

# PUNTO Y HORA

DE EUSKAL HERRIA

DONOSTIA: ASI FUE



LIBRE, PERO MENOS



AQUI, LA AMISTAD  
ES FUERZA.



AQUI, LA CERVEZA ES  
**ORO**



# RIZAR EL RIZO

**L**a torpeza de los parlamentarios vascos salidos de unas elecciones, que antes no dudaban en calificar como viciadas, está adquiriendo caracteres de extravagancia. Los grupos políticos sin representación parlamentaria, no lo están haciendo mejor. Pero hay una diferencia de contenido. Los primeros, representan en sí mismos, una parcela de poder, de oposición o de posición, pero el electorado los ve como poder. Por eso, tiene derecho a exigirles. Por eso, puede y debe criticarlos. Y tienen que empezar a aprender a aguantar la vela. Puede que no sepan, que no puedan hacer más, pero tienen obligación de hablar claro, de explicar exactamente hasta donde llegan sus posibilidades.

La operatividad de la Asamblea de Parlamentarios, es escasa, por no decir nula. Se supone que se creó para algo. Se esperaba que las Comisiones dieran juego. La imaginación y la coordinación, aparentemente al menos, brillan por su ausencia. Los partidos que la constituyen, están jugando cada uno sus bazas, pero fuera. El deseo de centrar un gol en alguna parte, la soberbia de ser los primeros, están haciendo totalmente ineficaz a la Asamblea como tal.

Anquilosarse por el miedo a que sus gestiones resulten impopulares, puede ser tan grave, como buscar el consenso popular con gestos equívocos y contradictorios. Pretender en política conservar imágenes inmaculadas, es tanto como no saber, si el agua en la que nadan es salada.

Las fuerzas políticas en Euskal Herria, parlamentarias o no, dan la impresión de estar jugando a un partido de algo impreciso, en áreas que ya se van delimitando peligrosamente. Porque quien las limita, son los propios jugadores, sin que el espectador marque reglas de un juego que no sabe de que va. Esto, en un País, que tiene todos los caminos por recorrer, es suicida. Las dosis de vanidad, son tan manifiestas, que empiezan a ser piedra de escándalo.

Las guerras de comunicados a que nos tienen acostum-

brados las fuerzas políticas, en un intento monopolizador de los éxitos y de quitarse el muerto de los fracasos, están saturando peligrosamente a los ciudadanos que todavía esperan algo de las fuerzas democráticas progresistas.

En este paraíso de torpezas, manquedades e inoperancias, no faltaba sino rizar el rizo de las contradicciones políticas al uso. Los desmovilizadores habituales, movilizan. Y los movilizadores de siempre, se adhieren.

Y Euskal Herria, el pueblo que ha asumido en plenitud el valor de la Amnistía, sale a la calle. Y es bochornosamente burlado. Por todos. Por quienes convocaron para ganar imagen. Por quienes se adhirieron para no perderla. Por quienes reventaron la manifestación. Porque al reventón, se le ha tratado de buscar rentabilidad política. Ha servido para que nuevamente comience un parloteo de acusaciones y condenas. De ataques y defensas. Se ha hinchado el globo desmesuradamente, para que el estallido se oyera en todas partes.

Y quienes convocaron, sabían que esto podía pasar. Porque lanzaron un desafío. Porque salieron a la calle a echar un pulso, a contar número. A devolverse imagen.

Un pueblo como este, ha vivido y sigue viviendo situaciones especialmente aptas para que surjan brotes de fascismos encubiertos en dialécticas seudorrevolucionarias, protagonizadas por jóvenes inmaduros. Sus intervenciones no tienen más importancia que la que se le quiera dar. Embadurnando la realidad, es como se consigue sembrar caldos de cultivo adecuados para el crecimiento de lo que puede ser fácilmente erradicado.

Es necesario que los políticos se vayan enterando que Euskal Herria no quiere más padres de la patria. Que quiere abrir caminos de libertad y justicia. Es un pueblo que se sabe como tal, que trabaja para que algún día pueda sentir que ha empezado a ser.



SAMIN SAMARRAK .....	3
Donostia, así fue: A PALOS EN LA PROPIA CASA .....	4 - 6
Millón y medio de manifestantes en la Diada Nacional: UNA SOLA VOZ EN LA CALLE .....	7 - 8
PIES DE BARRO EN BASORDAS .....	9
APALA ¿LIBRE? .....	10 - 11
Nueva tormenta en el seno del KAS: EIA EN ENTREDICHO .....	12 - 13
"ADARRA", POR LA NUEVA ESCUELA .....	14 - 15
Homenaje a Zabala: VENCIO EL PUEBLO DE ONDARRABI .....	16
Bilbao: LOS VECINOS QUIEREN CONTROLAR EL AYUNTAMIENTO .....	17 - 18
DARWIN por Sagi .....	19
Según un estudio de IPES en Navarra (III): INDIFERENCIA POR LA FORMA DEL ESTADO .....	20 - 21
AJURIAGUERRA, EL HOMBRE DE PESO DEL P.N.V. ....	22 - 25
Reivindicaciones autonómicas en 1917 - 1919: PAZ, CULTURA y POLITICA por J.M. Jimeno Jurio .....	26 - 30
Rutas de Euskal Herria: ZUMAYA por Arnao Amenabar .....	31
Tiene la palabra: EL DISTRITO UNIVERSITARIO DEL PAIS VASCO por José Manuel Castells .....	32 - 33
Pasatiempos .....	34
IPUIN BELTZAK por Gauargi .....	35
Marcha de la Libertad: IMPRESIONES DE UN NAVARRO por Jesús Lezaun .....	36
EUSKAL GAZTERIARI por Xabier Gereño .....	37
CINE .....	38
LIBROS .....	39
ARTE .....	40
DE FIESTA POR .....	41
211 radioaficionados en Euskadi Sur: A LA ESPERA DE UN REPETIDOR ...	42 - 43
Economía: UN OTOÑO RUSIENTE por Jesús Bueno .....	44
Cierre .....	45
Proyecto de la Confederación Hidrográfica del Ebro: EXPOLIAR EL AGUA NAVARRA .....	46 - 47
Crónica de Catalunya: EL PUEBLO EXIGE AUTONOMIA .....	48
CRONICA DEL ESTADO ESPAÑOL .....	49
Cartas al Director .....	50 - 52

DIRECTOR:  
Mirentxu Purroy Ferrer

COORDINADORA DE REDACCION  
Pili Bastida Ascunce

REDACTORES Y COLABORADORES:

Angel Sánchez de la Fuente -  
E. Goiburu - Ibón Beregain -  
I. Laurentz - Xabier Zubiri - Ibón  
Azcarate - A. de la Font - Arista -  
Roger Etxebarry - Maria Larribe -  
Ander Eza - Maialen Iruren - Eneko  
de Navarraz - Ansafu - José Ignacio  
Eguía - Jon Ander - Azcárraga -  
Sebastián Serrano - R. Ugalde -  
Francesc Cusi - Sagarzazu - Emilio  
Gomez Vega - Antonio Elizondo -  
Otza - Maria Angeles Goikoa - Xabier  
Arcelus - Carlos Lareau Urzainqui -  
Ione Olalquiaga - Antxon - Ibón  
Aretxa - Juan Pedro Bator - Isabel  
Limousin - J. M. Satrustegui -  
Antonio Marzal - Aurelio Gracia -  
Itzaskun Burgeleta - Sagi - José  
Maria Jimeno Jurio - Jesús Bueno  
Asín - Luis Pedro Peña Santiago -  
Imanol Berriatua - Jesús Lezaun.

FOTOGRAFIA:  
Gamma - José Ramón Belzunce -  
Brako - Urko - Goikoa - Juan Angel -  
Txabi - Kristobal.

DISEÑO:  
Epi Arana - Mirentxu Azqueta.

ARCHIVO:  
Gaur.

HUMOR:  
Antxon Olariaga

GERENTE:  
Jorge Mogilnicki

PROMOTORES DE PUBLICIDAD:  
BILBAO: Julián Echeverría Arza  
Tel: 4446117  
VITORIA: Salvador Ugarte Urcelay  
Tel: 223455  
SAN SEBASTIAN: Fernando Lacoste  
Tel: 458475

SECRETARIA DE REDACCION:  
Maria del Mar Catalán.

SUSCRIPCIONES:  
Mari Carmen Baleztena

EDITA:  
Equipo Informativo S.A.

REDACCION, ADMINISTRACION  
Y PUBLICIDAD  
C/ Cortes de Navarra, 1-3 Pamplona  
Tfnos: 211987 - 88

IMPRIME:  
Industrias Gráficas Castuera.  
San Blas, 4 - Burlada (Navarra)

DISTRIBUYEN:  
NAVARRA: Distribuidora Navarra  
de Publicaciones, S.A.  
San Blas, 13 - Pamplona.  
ALAVA: Distribuidora "El Globo",  
Plaza de España, 2 - Vitoria.  
VIZCAYA: Distribuidora Vasca, S.A.  
Carretera Nueva de Bolueta, 6 - Bilbao  
GUIPUZCOA:  
Comercial Atheneum, S.A.  
C/ Reyes Católicos, 18 - San Sebastián.  
Sobrinos de E. Karredano,  
C/ San Sebastián, 6 - Irún.  
D.L. NA 312 - 1976  
Solicitado el control de la O.J.D.



# SAMIN SAMARRAK

**VIARIOS COMPONENTES** de la columna «Txikia» de la «Marcha de la Libertad» se han quedado sin las mochilas o bultos con los que hicieron camino al andar. Uno de ellos nos ha escrito, pidiendo que quien sepa algo lo comunique a la organización. Su mochila es roja, no tiene armazón y en ella había dos pares de botas, un saco de dormir, un pantalón largo, otro corto y algo de ropa. Por otra parte —y acabando con el asunto de la Marcha— los duendes de imprenta volvieron a hacer de las suyas, traviesillos ellos, en la entrevista que publicamos en el último número con Valentín Anguiozar. El secretario de la organización de «Euskadiko Askatasunaren Ibilaldia» es antiguotarra —o sea, del barrio Antiguo de Donostia— y no es antiguo etarra, o sea ex-miembro de la organización ETA, ¿entendido?

**DURANTE ESTE MES**, o el que viene, se va a iniciar la construcción del nuevo Centro de Rehabilitación Social para la zona norte. Estará situado en Alava, ocupando justamente el terreno del penal de Nanclores de Oca. Tanto este penal como el que se construirá están dedicados a los presos sociales que incurrirán o incurrirán en los delitos completados en la Ley de Peligrosidad Social, sucesora en su día de la Ley de Vagos y Maleantes. El presupuesto de la obra se acerca a los 300 millones y en el centro —según el ministerio de Justicia— se aplicará en todos sus aspectos rehabilitadores la citada ley. Sin embargo se acrecientan día a día las protestas por la vigencia de la Ley de Peligrosidad Social con múltiples argumentos de mucho peso. Además, los sociales peligrosos acostumbran a campar por sus anchas.



**GOIO MONREAL** ha perdido el discreto encanto de la ilegalidad en las Cortes de Madrid. Después de pasar por el Tribunal Supremo, han sido aprobados los estatutos de ESEI, partido al que pertenece el senador y que ha quedado, por tanto, inscrito en el Registro (ex-ventanilla). La normalización —poquitito poquito a poco— llega hasta los escaños de la Carrera de San Jerónimo. Sólo queda Paco Letamen-

día con el alto honor de ser todavía diputado y, al mismo tiempo, miembro de un partido oficialmente inexistente. Todo un salto jabonado de delfín, que diría el poeta.

**SUCEDIO EN AIBAR** que, como en tantos y tantos pueblos navarros, se propuso izar la ikurriña para las fiestas patronales. Se planteó la posibilidad de un referendium, pero el alcalde no lo aceptó. Se rumoreó que el referendium había sido prohibido por el Gobernador, pero una nota oficial lo desmintió. Y así, con todos esos peros, llegó la madrugada del 7 al 8 de septiembre en la que se quemó una bandera española. El alcalde mandó reponerla y la española, la navarra y la de la localidad ondearon con crespones negros en señal de duelo.

**LA NEUTRALIDAD POLITICA** de la Diputación Foral de Alava, manifestada en un comunicado en el que se definía como única tendencia de la corporación «el bienestar de los alaveses», está siendo respaldado por algunos acuerdos de ayuntamientos. Pero lo singular del caso estriba en que los municipios cuyas corporaciones toman tales acuerdos no disponen de un electorado que apoyen tales criterios. Areniaga fue el primero y el PNV fue quien encabezó la lista de votos del 15-j. Lo mismo cabe decir de Aspárrena y, por ejemplo, de Amurrio, donde de 5.248 electores, 1.619 votaron al PNV. Y este partido ha publicado ya un proyecto de régimen transitorio hacia la autonomía con una toma de opción política concreta.

**EL QUE NO LLORA, NO MAMA** es un sabio adagio popular que encuentra confirmación después de que alguien lleve a cabo un sonoro pataleo. Ese es el caso de los alumnos donostiarras de COU suspendidos masivamente en los exámenes de «selectividad» pre-universitaria. Se organizaron junto con padres y profesores, hablaron con dos o tres ministros, convocaron varias ruedas de prensa, ocuparon varios espacios de radio, se entrevistaron con la tira completa de parlamentarios y removieron Roma con Santiago, consiguiendo que el rector de la Universidad de Valladolid mande un tribunal a San Sebastián para que revise los exámenes supuestamente mal corregidos. Ahora hay que esperar que no sólo se limite a revisar, sino que se digne a modificar los resultados que eso es, a fin de cuentas, lo que se pide.

**LO PROPIO** —que todo el mundo se tiene la lección muy bien aprendida— van a hacer los estudiantes nocturnos del BUP del Colegio San Antonio del barrio de Ca-

puchinos de Pamplona. La dirección del centro, sin encomendarse a Dios ni al diablo, ha decidido dejar de impartir las enseñanzas nocturnas, afectando gravemente a muchos jóvenes trabajadores. Así que todos —alumnos, profesores, asociaciones de vecinos de los barrios afectados, colegios oficiales de licenciados, etc., etc.— están empezando a moverse y van a intentar que el colegio continúe como hasta ahora. Está claro que el que no llora no mama. Pero también que el garbo se demuestra andando. O que a Dios rogando, pero con el mazo dando.

**«AIZPUN, GOIZUETA ES EUSKALDUN»**, esto vinieron a decir los vecinos de ese pueblo navarro que solicitaron del ayuntamiento que fuera revocado el nombramiento de Jesús Aizpún Tuero, diputado de UCD, como asesor de la villa. Las razones de la petición radicaban en las repetidas manifestaciones del citado señor en contra de la naturaleza vasca de Navarra y el ayuntamiento respondió ambigüamente. Decidió protestar enérgicamente en el caso de ser confirmadas —no leen sus miembros la prensa ¿o qué?— las manifestaciones imputadas, no contratar los servicios de Aizpún para nuevos casos y mantenerlo como abogado del ayuntamiento en la defensa de los tres pleitos pendientes en el Tribunal Supremo



**UNA MERITACION PROFUNDA** para acabar. Apala ya está libre —medianamente libre, al menos— hasta la solución definitiva de su caso. Mientras tanto goza —o sufre— de prisión atenuada en una comunidad religiosa. Y eso nos ha llevado a pensar que Apala, a pesar de todo, no va a rezar el rosario. En una entrevista que publicamos cuando estaba en Porquerolles respondió con estos dos interrogantes al preguntarle por la viabilidad de la lucha armada: «¿Es que Euskadi va a ser independiente después de estas elecciones?». «¿Se conoce algún pueblo oprimido que haya conseguido su libertad rezando el rosario?».





Donostia: así fue

# A PALOS EN LA PROPIA CASA

**Lo que iba a ser una gran manifestación unitaria en apoyo a las reivindicaciones más urgentes de Euskadi, se convirtió el pasado jueves en un enfrentamiento violento entre vascos.**

**Grupos de «provocadores», jóvenes y radicalizados, quisieron a toda costa «romper» una manifestación que salía ya viciada de origen. Por primera vez parlamentarios y extrañados iban a encabezar la misma masa de gente:**

**Por primera vez se iba a dar una imagen de unidad, bien que ésta fuera forzada. Sin embargo, no pudo ser.**

**Por primera vez, eso sí, una manifestación se disolvió violentamente sin que apareciera ni una sola porra ni un solo uniforme policial. La realidad no estuvo a la altura de las previsiones y los hechos sólo dejaron amargura en las calles donostiarras. El ambiente se enrareció una vez más, pero esta vez sin más protagonistas que los de casa.**

## VIOLENCIA DESDE EL PRINCIPIO

Todo comenzó a las siete y media de la tarde en los jardines de Alderdi Eder. A esa hora iba a comenzar la manifestación «unitaria» en apoyo de las cuatro reivindicaciones acordadas: amnistía, regreso de exiliados y extrañados, estatuto y legalización de partidos. Los parlamentarios del PNV, PSOE y ESEI, que junto a representantes del Gobierno Vasco y de los partidos adheridos a la convocatoria (DCV, ANV, EKA, ESB, PCE, PSP, PTE, ORT, EMK, OIC, LKI y EIA) iban a encabezarla, estaban colocándose en sus posiciones. Mien-

tras tanto, llegaba al lugar otra manifestación de unos dos mil integrantes. Esta había partido de la cercana iglesia de los Capuchinos donde se acababa de celebrar un funeral en sufragio de Josu Zabala (muerto por un disparo de la policía en las fiestas de Fuenterrabía del pasado año) organizado por las Gestoras pro-Amnistía de la Parte Vieja, Gros y Ulía, así como por varios partidos políticos, algunos de los cuales participaban oficialmente en la manifestación unitaria.

Al alcanzar esta segunda manifestación el punto inicial de la «oficial» se produjeron los primeros incidentes. Allí se co-

menzó a oír un variado repertorio de «slogans» entre los cuales destacaron por su reiterado uso a lo largo de la tarde los de «oportunistas, kampa», «no queremos policía, aunque sea del Pé-Cé» —dirigido al criticado «servicio de orden» que se había montado con militantes de los partidos organizadores—, «PNV, burgués», etc. De la violencia verbal se pasó pronto a la física cuando algunos «reventadores» intercambiaron golpes con componentes del servicio de orden e incluso con simples participantes en la manifestación. Mientras estos primeros enfrentamientos tenían lugar, el 127 perteneciente al diputado socialista J. A. Maturana, que portaba altavoces para dirigir las consignas, fue materialmente destrozado por un grupo de jóvenes.

A pesar de este primer brote de violencia, la manifestación se puso en marcha, pero cuando sólo había avanzado unos metros se reprodujeron las agresiones. La víctima más destacada de las mismas fue el diputado del PNV, Andoni Monforte, que recibió puñetazos en la cara y en el cuerpo que le produjeron cortes y hematomas claramente visibles. En unas declaraciones posteriores, el diputado nacionalista destacaba que los que le atacaron al grito de «Fascista, burgués» habían intercambiado frases con él y entre ellos en euskera y se mostraba impresionado por los rostros desencajados y sobreexcitados de sus agresores.

Por fin la manifestación siguió adelante con los parlamentarios al frente e, inmediatamente detrás, Telesforo de Monzón y un grupo de extrañados (Izko, «Ezkerra»,



Atxega, Gorostidi, Aldalur, Dorronsoro y Onaíndia) y familiares de presos y exiliados. Tras ellos caminaba el grueso de la manifestación, que en esos momentos sumaba unas 35.000 personas. Ya en esta primera parte de la marcha se había declarado una verdadera «guerra de consignas» entre los propios integrantes de la misma. A las «oficiales», alusivas a las reivindicaciones acordadas, se unieron las de «Inde-pen-den-tzia» y «ETA, herria zurekin».

## DIVISION DE LA MANIFESTACIÓN

Al llegar a la altura del puente de Santa Catalina se produjo el desdoblamiento de la manifestación. De lado a lado, EIA había desplegado una monumental pancarta con el siguiente texto: «La liberación de los pueblos oprimidos es obra de los propios oprimidos. El pueblo, organizado en asambleas, haremos realidad una Euskadi independiente, reunificada y socialista». Ante la pancarta, un integrante de los manifestantes comentó: «Y ahora quieren que pasemos bajo unas Horcas Caudinas simbólicas...».

Después de unos instantes de discusión en el grupo de cabeza, se decidió desviar el recorrido; la manifestación enfiló por el paseo de Reina Regente mientras que los extrañados y un grupo de varios centenares de seguidores optó por continuar el trazado previsto y cruzar el Urumea. Al tiempo que ocurría todo esto, la «contramanifestación» que había intentado boicotear el comienzo de la unitaria cruzaba otro de los puentes, el del Kursaal, con el evidente propósito de esperar nuevamente a los manifestantes. En vista de que la marcha «oficial» había desviado su recorrido los «contramanifestantes» desandaron sus pasos concentrándose frente al teatro Victoria Eugenia para cerrar el paso a los parlamentarios. Por su parte, el grupo de personas que habían seguido a los extrañados apretaron el paso para unirse, cruzando nuevamente el río pero esta vez por el puente del Kursaal, con la manifestación.

Los parlamentarios discuten. Detrás de ellos el grueso de la manifestación, con los «extrañados» al frente, espera.



Monzón y los «extrañados», alguno de ellos con sus mujeres, encabezan la manifestación por la Avenida donostiarra.

## DE LOS GRITOS A LOS GOLPES

Frente al Victoria Eugenia se produjo una situación de extremada tensión. Varios centenares de jóvenes «contramanifestantes» cerraron el paso a los parlamentarios y representantes de partidos. Cogidos de los brazos y formando una cadena impidieron el paso al grueso de la manifestación coreando nuevamente gritos contra el servicio de orden y contra los partidos («burgueses», «asesinos», «fascistas», «el pueblo unido se rige sin partidos...»). Esta situación se prolongó durante más de un cuarto de hora. En este tiempo se volvieron a reproducir escenas de violencia verbal y física. Algunos jóvenes golpearon a varios manifestantes, otros insultaban —ya en el plano puramente individual: «cabrones», «hijos de

puta», «cerdos burgueses»— a los asistentes; un viejo socialista que se identificó como tal y como antiguo «gudari» recibió varios puñetazos; el fotógrafo de esta revista fue violentamente amenazado por un joven por sacar fotos al grupo de «contramanifestantes», al igual que otros colegas gráficos en varias ocasiones. Mientras tanto, los parlamentarios y representantes de partidos pedían calma a los manifestantes para que no respondieran a las provocaciones. Detrás de la cadena de «reventadores» otro grupo de la manifestación esperaba los acontecimientos; entre ellos se veía una pancarta pro estatuto firmada por EIA y una de ESB en la cual se leía «Independencia».

Finalmente decreció un tanto la tensión con lo que la manifestación pudo seguir su camino por uno de los laterales del Boulevard. Por el otro, los «contramanifestantes» aceleraban la marcha para encontrarse nuevamente a la altura del kiosco de la banda municipal.

En este punto, los organizadores dieron por finalizada la manifestación. Los parlamentarios se dirigieron por la calle Elcano hacia la Plaza de Guipúzcoa y detrás de ellos siguieron tanto un numeroso grupo de manifestantes como el grueso de los «reventadores».

## ASALTO A LA DIPUTACION

En vista de que la tensión aumentaba nuevamente hasta un nivel ciertamente peligroso para la integridad física, los parlamentarios decidieron penetrar en el edificio de la Diputación. Detrás de ellos un grupo de varios centenares de «contramanifestantes» comenzaron a gritar nuevamente contra ellos. Mientras tanto, en las aceras, militantes de los partidos convocantes y público normal contemplaban el espectáculo. De nuevo se intercambiaron insultos y agresiones. Al menos una decena de personas recibieron golpes de los «reventadores»; entre ellos varios de edad madura que eran llamados burgueses asesinos a pesar de que su aspecto coincidía más con el de un trabajador en más de un caso.

Al tiempo que en la calzada y en los jar-





dines de la Plaza de Guipúzcoa tenían lugar estas escenas, un grupo de jóvenes intentaban forzar la entrada a la Diputación, presumiblemente para atacar a los parlamentarios que se habían refugiado en su interior. Hubo golpes con las manos y con palos, se rompieron cristales y finalmente cinco o seis jóvenes consiguieron entrar en la Diputación. Una vez dentro, se dirigieron al balcón central del edificio y allí colocaron una pancarta con el texto: «ETA, herria zurekin». Momentos más tarde, algunos de los asaltantes decidieron abandonar el intento de penetrar en el edificio provincial.

La violencia continuó en la calle sin embargo. Varias pancartas fueron rotas y una quemada. En el momento en que un grupo de manifestantes entonaron la «Internacional» se produjeron nuevos golpes. Finalmente, pasadas las diez de la noche, los distintos grupos se fueron retirando. En las calles no quedaban más que corros de personas que comentaban los hechos y un ambiente generalizado de estupor.

## PRIMERAS REACCIONES

Cuando los incidentes habían dejado de producirse, los parlamentarios y representantes de los partidos se reunieron en la sede del Partido Comunista para discutir

tatoria contra el derecho de expresión y manifestación. Finalmente se emplazaba a Monzón y los extrañados para que expresaran su postura y llamaran a la unidad y se responsabilizaba al Gobierno de crear deliberadamente una situación problemática con su postura contraria a la amnistía, la legalización y el conocimiento de la personalidad nacional de Euskadi.

## LA SECUELA: OTRA GUERRA DE COMUNICADOS

La prensa de la mañana del viernes publicaba ya los primeros comunicados de los diversos partidos acerca de los hechos de la noche anterior.

EIA reiteraba su decisión hecha pública en la rueda de prensa de la noche anterior en la sede del PC en el sentido de abrir una investigación sobre la posible participación de militantes suyos en las provocaciones. LKI achacaba los incidentes a la falta de libertad de consignas y a la existencia de un servicio de orden, pero al mismo tiempo desautorizaba la actitud de los provocadores por su recurso a la violencia. El Movimiento Comunista de Euskadi denunciaba el matiz claramente reaccionario de los provocadores...

El sábado y el domingo aparecieron nue-

taba su pesar por las agresiones sufridas por los diputados Maturana y Monforte.

Juan María Bandrés, senador de Euskadiko Eskerra, señalaba en su comunicado su solidaridad con los compañeros parlamentarios agredidos y llamaba a la reflexión sobre unos hechos que «**en definitiva, sólo beneficia a los enemigos de la democracia y de las libertades**».

ESB, por su parte, se defendía de las acusaciones acerca de la participación de sus militantes en las provocaciones y condenaba toda actitud contraria a los derechos de expresión y manifestación.

Enrique Múgica Herzog, del PSOE, condenaba en unas declaraciones a la prensa la actitud violenta de jóvenes núcleos de provocadores y achacaba parte de la responsabilidad de lo ocurrido en Telesforo de Monzón —**«cuyas dotes de actor son bien conocidas»**— y en los extrañados que intentaron, según dijo, separar a los parlamentarios del resto de la manifestación. En otro momento acusaba a «**núcleos fanatizados con nombres propios, KAS, ESB**» de intentar desestabilizar el País...

El Euskadi Buru Batzar del PNV acusaba a determinadas Gestoras pro-Amnistía, así como ciertos movimientos asamblearios de tener la responsabilidad de sembrar el odio y la disensión en los jóvenes, lanzándolos contra sus propios compatriotas...

Por su parte, Monzón y los extrañados que aparecieron en la manifestación del jueves en San Sebastián, hicieron público en una rueda de prensa celebrada en Vitoria al día siguiente un comunicado en el que explicaban que su asistencia a la manifestación se debía al propósito de reforzar la unidad del pueblo vasco por lo que condenan sin ambages toda lucha violenta entre vascos «**que pueda servir de regocijo a nuestros opresores**». Al mismo tiempo, responsabilizaban de lo ocurrido a los parlamentarios por variar el plan trazado por los organizadores de la manifestación y por querer limitar las consignas cuando gritos como «Independentzia» y «ETA, herria zurekin» son ampliamente sentidos a nivel popular. Finalmente hacían un emocionado llamamiento a la unidad de toda Euskal Herria en la lucha contra la opresión y la explotación.

## RESPONSABILIDADES Y CONSECUENCIAS

Es probable que no se lleguen a establecer las responsabilidades concretas de los incidentes del jueves. Sin embargo, los distintos implicados en el asunto han emarcado las causas y las consecuencias de los enfrentamientos en un contexto coincidente con sus posturas y sus análisis políticos.

Para la izquierda abertzale, concretamente para EIA, se trata ante todo de salvar la credibilidad democrática ante la opinión pública. Un sector del espectro político ha culpabilizado con mayor o menor claridad a este partido de estar detrás de los incidentes. La entidad de éstos y la deplorable impresión que han dejado a nivel de calle obligan a una clarificación y en su caso a tomar medidas. ESB, por su parte, recibe un nuevo golpe esta vez dirigido contra su nueva línea «**radicalizada**» con relación a la mantenida hasta el 15 de junio. LAIA simplemente se apresura a desmentir la participación de su militancia en los hechos.



Tensión y violencia apenas contenida frente a la Diputación. En la fotografía, un grupo de jóvenes increpa a un manifestante «unitario». En más de una ocasión, se llegó a las manos.

los hechos. Faltaron únicamente los representantes de ESB y OIC (partido que según comunicó después se había retirado de la manifestación al ver el cariz que tomaba). Ya de madrugada se dio a conocer un comunicado firmado por todos los asistentes salvo los representantes de EIA y LKI. En él se consideraba que, a pesar de la actitud de los boicoteadores, la respuesta popular a la manifestación había sido masiva y en todo momento pacífica. Más adelante se denunciaba la presencia de pancartas de LAIA entre los provocadores —fuerza no firmante de la convocatoria— así como de EIA y ESB con contenidos antiunitarios. También se denunciaba a los boicoteadores por su actitud aten-

vos comunicados, esta vez más extensos y elaborados. Paco Letamendia, diputado de Euskadiko Eskerra y dirigente de EIA, desmentía su participación en la manifestación, en contra de lo que afirmaba algún diario, aduciendo que a la hora de producirse los hechos se encontraba presentando el proyecto de régimen transitorio de su partido a la prensa en Bilbao. Más adelante recordaba que EIA se había sumado a la convocatoria unitaria y que su partido sólo tiene como enemigos a los partidos que defienden el centralismo fascista y la oligarquía, «**caso que no es el del PNV y el del PSOE**». Finalmente desautorizaba toda actitud divergente que fuera más allá de la crítica política y manifes-





MILLON Y MEDIO DE MANIFESTANTES EN LA DIADA NACIONAL

# UNA SOLA VOZ EN LA CALLE

**«Suárez, c., som una nació!» «Suárez, escolta, Catalunya está que explota!». Los parlamentaris, en primera fila, con una representación de 4 diputados de Euskadi, callaban. Pero unas cuantas decenas de miles de manifestantes alrededor de esta cabeza gritaban con toda la fuerza de sus pulmones. Eran poco más de las cinco de la tarde del 11 de septiembre y acababa de empezar la que muchos observadores ya calificaban como la manifestación más importante del Estado español desde que el fascismo subió al poder.**

Un millón largo de catalanes se concentraban en Barcelona en el acto central de la Diada Nacional de Catalunya. Una Diada que Suárez había querido asimilar sacándole el adjetivo Nacional. Pero el grito de los manifestantes devolvía las cosas a su sitio.

Si alguien dudaba qué había votado Catalunya el 15 de junio, la calle cerraba el interrogante. Si alguien quería saber si Catalunya había renunciado tres meses después a la lucha por su autonomía —la

auténtica autonomía, no la versión suarista—, ya conocía la respuesta. Decenas de miles, sí, decenas de miles de senyeres y centenares de miles de gargantas que entonaban una y otra vez el himno nacional Els Segadors dejaban claro cuál es el sentir actual de Catalunya. Y codo con codo con estas senyeres, las banderas de los restantes pueblos del Estado. No faltaban ikurriñas, mandeiras, pendones de León y Castilla, enseñas blanquiverdes y canarias. Pero los aplausos tampoco olvi-

daron un recrudescimiento especial para las banderas de Chile, que el mismo día cumplía el cuarto aniversario del derrocamiento del Gobierno constitucional de Salvador Allende. La solidaridad de Catalunya con los restantes pueblos del Estado y con los restantes pueblos oprimidos del mundo ratificaba una vez más el sentir de los catalanes de hoy, manipulado y tergiversado por los centralistas de siempre.

## NADIE LO PREVEIA

Nadie soñaba veinticuatro horas antes con semejante concentración. El mismo sábado un senador catalán me decía que si se manifestaban trescientas o cuatrocientas mil personas, ya sería un éxito. El servicio de orden indicaba que podían reunirse hasta un millón de personas. Todas estas cifras quedaron cortas a la hora de la verdad. La misma policía municipal indicaba a media tarde que el número de manifestantes no era en ningún caso inferior a un millón doscientas cincuenta mil



personas. Y fuentes periodísticas no dudaban en afirmar que esta cifra no era exagerada. Uno de cada cuatro catalanes había estado en la gran concentración unitaria de Catalunya por l'Estatut d'Autonomía. Un Estatut que nada tiene que ver con la propuesta de Suárez a Tarradellas y que ha sido rechazada por la mayoría de los parlamentaris.

Suárez acababa de perder su segundo reto en Catalunya. En las elecciones de junio perdió el primero. Esta vez había vuelto a apostar y volvía a perder. Catalunya sigue unida para reconquistar su reconocimiento como pueblo. La unidad es cada vez más resquebradiza, pero sigue existiendo cuando de reivindicar las llibertats, la amnistía y l'Estatut d'Autonomía se trata. Y sobre todo el pueblo ha demostrado querer esta unidad casi por encima de todo. Por encima sólo quedan los objetivos a conquistar con esta unidad.

## PITOS A TARRADELLAS

Aunque no todo fue tan brillante. Por ejemplo, y también como ya se esperaba, hubo una clara división de opiniones cuando la voz de Tarradellas resonó por los altavoces del lugar de concentración. El president había grabado un mensaje al pueblo catalán con ocasión de la Diada. Y buena parte de este pueblo catalán que lo sigue reivindicando como president le tributó una clara pitada. Era una muestra de disformidad y de censura con el proceder de Tarradellas en las últimas semanas, negociando con Madrid sin contar con los parlamentaris, destituyendo a Benet y acep-

Rafael Casanova, «conseller en cap» de Barcelona que dirigió la defensa de la ciudad hasta la rendición ante las tropas borbónicas en 1714, fue reivindicado por el pueblo de una forma inequívoca. Su estatua había sido retirada tras la entrada de las tropas franquistas en la Ciudad Condal.



Los parlamentaris, codo con codo, al frente. (Fotos Eduard Omedes).



tando una propuesta que Catalunya no puede aceptar bajo ningún concepto. La importancia de estos pitos viene acentuada si se tiene en cuenta que los dos grandes partidos más críticos con Tarradellas (PSC y PSUC) dieron orden a sus militantes de mantener silencio y no pitar ante cualquier alusión al president.

Pero volvamos a la manifestación. Han sido varias horas de una marcha que se ha extendido a lo largo de dos kilómetros y medio, en medio de un calor sofocante. Cuando después de una hora de lento caminar la cabeza se disolvía sin poder llegar al punto previsto como final (este lugar se encontraba abarrotado desde media hora antes), la cola de la manifestación aún no había empezado a andar, después de que inmensos grupos de personas se sumaran a la marcha. Era un espectáculo nunca visto. Era algo inaudito. Y por encima de todo había una convicción. Si ahora no hay autonomía, no la tendremos nunca. Catalunya, el domingo, pudo dormir con la conciencia tranquila de haber cumplido con su deber.

F. C.

## ULTIMA HORA: HERIDO GRAVE

Una mucha de quince años resultó herida de gravedad al recibir un pelletazo de goma como consecuencia de la actuación de la policía en la cola de la manifestación. Los hechos se produjeron a última hora de la tarde al cargar la policía contra unos provocadores, cuyo signo político se ignoraba a la hora de redactar esta información.

Diversos partidos hicieron protestas verbales y se espera que esto tendrá cola.



# PIES DE BARRO EN BASORDAS

En Basordas se está erigiendo un gigante con pies de barro. Entre las nuevas argumentaciones aportadas por la «Comisión por una Costa Vasca No Nuclear» se indica el hecho de que Iberduero, S. A., está construyendo en la cala de Basordas unas obras de carácter definitivo que, paradójicamente, se asientan en una licencia provisional, concedida sólo para construir obras de carácter provisional. Aún es muy reciente la sentencia de la Sala Primera de lo Contencioso-Administrativo de Barcelona en favor de la demolición de la central térmica de Cubells «por haberse emprendido obras definitivas con una licencia provisional, concedida por el ayuntamiento de esta ciudad». Es un precedente interesante.

## Y AHORA, AMENAZAS

La Comisión de Defensa de una Costa Vasca No Nuclear sale al paso de unas recientes declaraciones del Jefe de la Sección de Urbanismo de la Diputación de Vizcaya a «La Gaceta del Norte» (27-8-77). El señor don Luis Martín afirmó que «el paralizar las obras de Lemóniz supondría graves responsabilidades económicas que Iberduero podría exigir», añadiendo a continuación que «los municipios afectados no podrían soportar estas responsabilidades económicas ni aunque vendiesen el pueblo con los habitantes dentro». Esta última afirmación encaja perfectamente en la mentalidad feudal que se respira entre los promotores de la central y sus fieles vasallos.

La Comisión califica estas afirmaciones de «grotescas en un Jefe de Sección de Urbanismo de la Diputación», recordándole que lo único que Iberduero, S.A. ha conseguido del Ayuntamiento de Mungüía, es una autorización para realizar obras de carácter provisional y según el artículo 47-2 de la Ley del Suelo, sujetas a demolición sin indemnización, extremo éste confirmado asimismo en el artículo 172-2 de la citada Ley del Suelo de 1956. La Comisión hace notar asimismo el cuidado con que el señor Martín evitó en la citada entrevista el pronunciar la palabra «parque», refiriéndose a ella como «la otra parte» a la que afecta el cambio de calificación, convirtiéndola en «industrial».

## OTRA CACICADA, Y VAN...

Lástima que en los juegos olímpicos no se incluya la prueba de «las diez mil cacicadas lisas». Ya desde ahora tendrían que conceder a la Diputación Vizcaína la medalla de oro de la prueba. Vean si no, con qué desparpajo, con qué bien ganada maestría despacharon el pasado 11 de Agosto el asunto de las impugnaciones presentadas en el plazo de información pública al cambio de calificación de la zona de Basordas. En dos líneas se quitaron el «muerto» de encima:

Primer acuerdo. «Desestimar integralmente las reclamaciones presentadas durante el período de información pública».

Ya comentamos en un número anterior que, cuando de servir a los amigos se trata, el pesado armatoste administrativo de la Diputación es capaz de moverse a velocidad de vértigo. Los diputados viz-

caínos son así de dinámicos y tajantes cuando se lo proponen. En el informe de la sesión se insiste en el hecho de que los acuerdos fueron tomados «por unanimidad», por los once diputados que asistieron a la sesión. Sus nombres son —datos para la historia—: don Francisco Amorruu, don José Luis Rubio, don José Luis Echevarría, don José Rafael Guzmán, don Gervasio Guezuraga, don Ricardo Maté, don Marcelo Ruiz, don José Luis García Tejedor, don Santiago Mendivil, don Juan Bernuy y don Tomás Serrano Fernández, presididos, claro está, por don Augusto Unceta.

El más chocante de los acuerdos que se tomaron en dicha sesión fue, sin embargo, el adoptado en séptimo lugar. A este acuerdo creemos que le cuadra el calificativo de «trágico», porque resulta que, a estas alturas, cuando a pesar de todas las irregularidades las obras de la central están «crecidas», los diputados que han aprobado todo lo aprobable y más hasta el momento, ahora se quieren lavar las manos de lo que pueda resultar del desaguado. Veán, si no, el texto del séptimo de los puntos de la citada sesión:

Séptimo. «Aclarar que los acuerdos que acaban de adoptarse se refieren y limitan exclusivamente a modificar la calificación jurídica de un terreno, de rural a industrial, sin que ello suponga manifestación

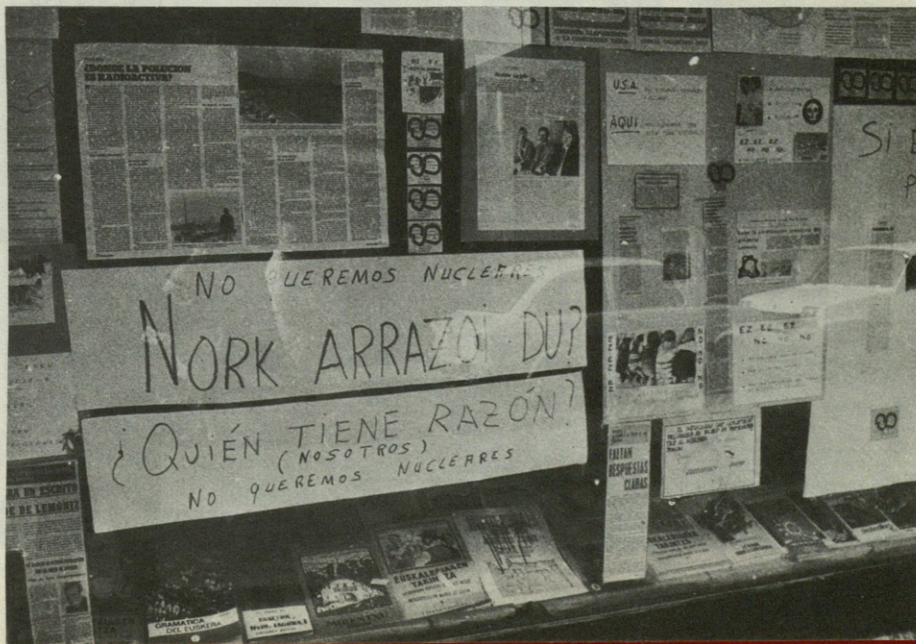
de criterio alguno sobre la conveniencia o no de la instalación de Centrales nucleares».

Es decir, que sin tener criterio previo —que sería lo mínimo exigible al diputado que tomó una decisión— sobre la conveniencia o no de las centrales nucleares, dichos señores no sólo han favorecido y allanado al máximo el camino hacia la construcción de la de Basordas, sino que han desoído, desestimado, censurado y despreciado la voz popular que expresa sus bien justificados temores acerca del tema. A estas alturas los diputados aún declaran que todas sus acciones destinadas a favorecer la construcción de la central, no hay que tomarlas «como manifestaciones de criterio». Vivir para ver.

## LA SEGURIDAD

¡Ah! Los señores diputados se manifiestan asimismo «muy preocupados» acerca de las medidas de seguridad que han de adoptarse en la central. Aparte de cambiar el emplazamiento de la zona calificada de «parque» a otro lugar situado a un kilómetro de distancia —desde ahora mismo pueden calificarlo como el «Parque Atómico», único en su género en todo el mundo— han facultado al Ilmo. Sr. Presidente de la Diputación para que «de forma especial y con el mayor interés, haga llegar a los Ministerios competentes por razón de la materia la necesidad de que sean adoptadas todas y las mayores medidas de seguridad que garanticen la del funcionamiento de la central de Lemóniz».

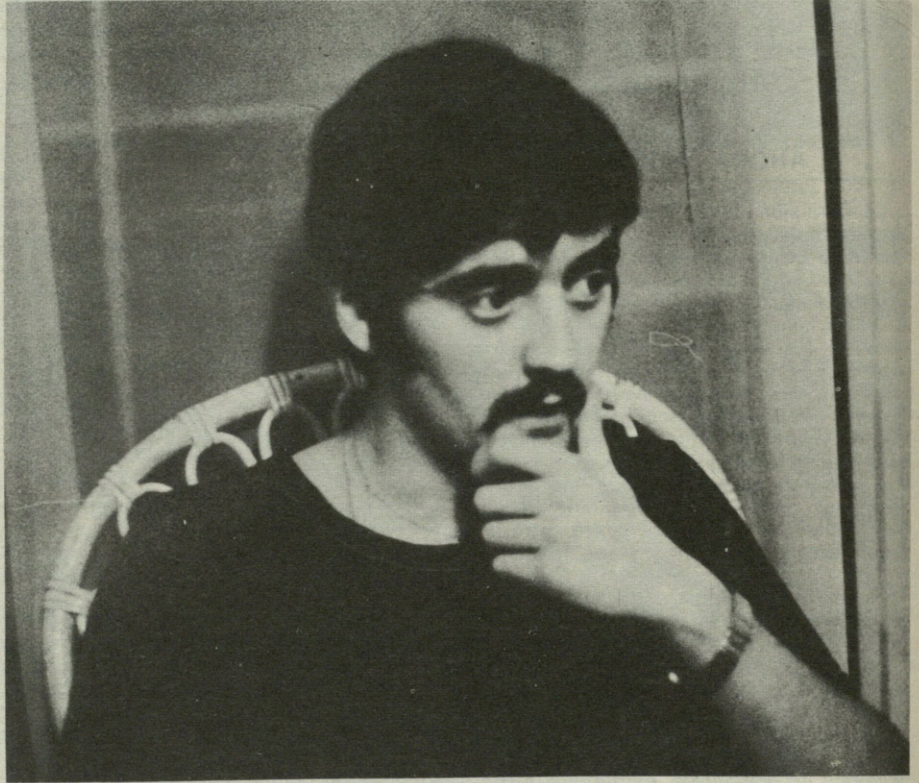
¿Quién dijo que el asunto de la seguridad de la central no preocupaba a los señores diputados? He aquí su valiente decisión a este respecto. A pesar de tener un polvorín en casa, ellos cuidarán de que nadie eche collillas encendidas sin más ni más.





# APALA ¿LIBRE?

Miguel Ángel Apalategui puede circular libremente por las calles de Marsella, y recorrer el departamento de Bouches du Rhone, equivalente a la provincia que tiene como ciudades más importantes a la misma ciudad y a Aix en Provence. Su libertad, sin embargo, no es la libertad. Como las sucesivas amnistías no han sido la Amnistía.



Apala comenta su estancia en la prisión francesa.

Apala, en efecto, está bajo vigilancia judicial: ha de presentarse dos veces a la semana —martes y viernes— a la policía francesa. Su lugar de residencia ha de ser, forzosamente, la comunidad de frailes de los Hermanos del Prado, en la ciudad provenzal. Ha de acudir también diligentemente cada vez que le convoque el fiscal y, sobre todo, presentarse el día 14 al nuevo juicio en el que la «Chambre d'Acusation» de Aix examinará y dictaminará definitivamente —en principio— sobre la petición de extradición formulada contra él por el Gobierno de Madrid.

Pon fin, en familia.



## EL PORQUE DE UNA ALEGRÍA

Sin embargo, el propio preso vasco, su familia, los cientos de personas que aguardaban ante el Palacio de Justicia de Aix, los periodistas, vivimos un ambiente de optimismo ante el futuro del detenido.

Jurídicamente, ese optimismo viene justificado por la promesa de la Oficina Francesa de Protección a los Refugiados y Apátridas, de conceder a Apalategui la «carta de refugiado». Difícilmente se comprendería que un refugiado político reconocido por el Gobierno de la República Francesa fuese entregado a una autoridad extranjera como delincuente común.

Otro detalle esperanzador fue el cambio de actitud del fiscal y, en consecuencia, del tribunal de Aix. En efecto, la libertad provisional que había sido sistemáticamente denegada, se concedió sin más elemento nuevo, técnicamente, que una carta donde se decía que «era muy posible» la concesión de la carta de refugiado, y otra del Vicario Arzobispal de Marsella en donde se ofrecía el mencionado convento para residencia de Apalategui. (Recuérdese que el Arzobispo de



Marsella es el vasco monseñor Echegaray, conocido por su actitud «progresista» en el seno de la Iglesia y Presidente de la Conferencia de Asambleas Episcopales de Europa).

Ni uno ni otro documentos, en sí, parecen justificar ese cambio de actitud que, según portavoces de la defensa, obedecía a la toma de conciencia política cada vez mayor de los partidos y organizaciones políticas españolas y franceses y, sobre todo, a las movilizaciones producidas en Euskadi.

## EL PELIGRO CONTINUA

Pese a haber aceptado el fiscal la libertad condicional de Apalategui, y lo que tal aceptación implica desde el punto de vista de la lógica jurídica, el asunto no está resuelto aún, ni mucho menos, a favor del etarra.

El propio procurador de la República se encargó de recalcar en su breve discurso del pasado 6 de septiembre, que el tribunal sigue en absoluta libertad de emitir un «avis» —dictamen favorable a la extradición. No sólo por la concesión de la libertad provisional y vigilada, sino aún en el supuesto de que se confirmase la concesión de la carta de refugiado político.

En un proceso político, estas salvedades hay que tenerlas en cuenta. Dependerá de los acontecimientos políticos y del estado de opinión con que se llegue al juicio del catorce de octubre que los nuevos magistrados se inclinen por la negativa o el «no obsta» a la extradición.

Así, pues, el peligro de una posible «devolución a España» continúa pendiente sobre la cabeza de Miguel Angel Apalategui.

## LA CARTA DE REFUGIADO NO LLEGA

Para los escépticos, para quienes no creen que esté tan clara la negativa judicial a la extradición, hay un argumento de peso: el día 8 de septiembre se acabó el plazo de cuatro meses que las leyes francesas conceden antes de entender que una petición de estatuto de refugiado ha sido denegada «por silencio administrativo». ¿Se puede considerar roto ese silencio por la promesa escrita del director de la OFPRA? ¿Se puede confiar en que dicha promesa se cumpla?

De momento, la famosa carta, el carnet, no lo tenía Apala en sus manos.

## Y DESPUES, ¿QUE?

Supongamos que, efectivamente, llega el papel de marras. Supongamos que el tribunal de acusación se pronuncia contra la extradición. Esta quedará descartada. Pero quedarán al alcance de las autoridades francesas toda una amplia gama de medidas que se podrían tomar contra Apalategui sin necesidad de una sentencia —u opinión— judicial. Por ejemplo: una deportación, de la que tantos antecedentes existen (Yeu, Porquerolles...). Por ejemplo, una «asignación forzosa de residencia» en un lugar del Estado Francés bien alejado de Euskadi. O, simplemente, la expulsión del territorio galo como «extranjero indeseable» o «persona non grata» (caso, éste último, que se ha dado recientemente respecto a Múgica Arregui, «Ezkerra»).



En vísperas del juicio manifestación en la Cannebiere de Marsella. Poco después se presentarían los «incontrolados».

En el mejor de los casos vemos difícil, muy difícil, que Apala pueda cumplir ese deseo manifestado en sus primeras entrevistas a la salida de Baumettes: «Soy vasco y quiero vivir en Euskadi».

## CONTRA LA MITIFICACION

Todo el mundo, después de esta primera fase del «caso Apala» intenta «desmitificar» la figura del detenido. El mismo ha declarado no ser ningún héroe, y no haber sido nunca dirigente en la organización ETA.

Pero la publicidad que se ha dado a su persona le convierte, a pesar de todo y de todos, empezando por él mismo, en un hombre público. Esa publicidad empezó hace ya años, cuando empezaron a responsabilizarle de diferentes hechos y sucesos ocurridos en el País Vasco. Y la campaña en su favor no ha terminado. Todavía ahora siguen las pintadas a su favor. Y algún partido ha cambiado el «slogan» «Apala askatu» por «Apala etxera» (Apala a casa).

Varios jóvenes del País Vasco, en la pasada Marcha de la Libertad, adoptaron para cubrirse del sol el gorro blanco de

tenis que ha popularizado, sobre la cabeza de Apala, la foto que se le tomó durante su estancia en Porquerolles.

¿Cómo combinar desmitificación y continuidad en su apoyo? El dilema tiene difícil solución.

El «Comité de Soutien» creado en Marsella está dispuesto a relanzar su campaña de prensa, de huelgas de hambre, de movilizaciones y de concienciación internacional, si las circunstancias previas al catorce de octubre lo requieren. Antes de estas últimas manifestaciones, los defensores de Apalategui hicieron llegar a los periodistas una declaración, atribuida al preso, de que el cese de su huelga de hambre no era sino una suspensión, que podía acabarse en cualquier momento.

Habrà que esperar, y dar tiempo al tiempo, para que se llegue al final del caso. Un caso que podría prolongarse durante meses, tal vez años, como se prolongó el del anarquista Astudillo.

Entre tanto, Miguel Angel Apalategui ha pasado de la cárcel al convento, de las rejas a los límites geográficos de una provincia francesa. Ha ganado la baza de una libertad precaria, pero de una libertad.

Liberación sin condiciones, solidaridad con el pueblo de Euskadi.





# EIA en entredicho

Las divisiones existentes entre los distintos partidos de la izquierda abertzale se evidenciaron, una vez más, en el curso de la pasada semana. Un comunicado conjunto de ETA (militar) y ETA (p. m. «bereziak»), criticaba en términos de especial dureza la actuación de EIA «por su política ambigua de alianzas respecto al KAS», al mismo tiempo que apoyaba la práctica llevada por las otras dos formaciones claves de la izquierda vasca: HASI y LAIA. Con el comunicado, EIA recibía un nuevo golpe desde sus propias posiciones políticas; pocos días después recibiría más desde su derecha a causa de la supuesta participación de militantes suyos en los graves incidentes del pasado jueves en San Sebastián. El partido que hace unos meses parecía erigirse como núcleo aglutinador de todas las fuerzas de similares planteamientos, sigue perdiendo posiciones. Mientras tanto, la unidad de la izquierda nacional sigue siendo un objetivo inalcanzado.

Los términos del comunicado de las dos ETAs —la rama oficial de los políticos militares no se pronunció en ningún sentido— son paralelos a los expresados una semana antes —en otro comunicado— por HASI y LAIA. En aquella ocasión, los dos partidos mencionados criticaban la actitud de EIA en las reuniones del KAS celebradas los días 16 y 30 de Agosto. Dichas reuniones tuvieron lugar para estudiar las propuestas de los ASK (Comités Abertzales Socialistas, organismo de masas de KAS) cara a las próximas elecciones municipales. Para los ASK, el KAS debía acelerar el ritmo de los debates entre sus componentes a fin de lograr cuanto antes un consenso sobre la participación en las municipales como tal bloque unitario de la izquierda abertzale y partir de una posición común en la política de alianzas.

Las críticas expresadas por HASI y LAIA hacia EIA se referían principalmente al riesgo que supone el que este último partido no tome una postura clara ante el tema. Esta falta de posicionamiento revertiría en una marginación del KAS respecto de otros bloques políticos ya existentes.

Las dos ETAs iban más lejos al denunciar la política de EIA en relación a establecer alianzas tácticas fuera del marco de KAS y emplazaba a la dirección de este partido —a la cual implícitamente se responsabilizaba de anti-unitarismo y desviacionismo— para que declarara públicamente si aceptaba o no la disciplina común de KAS en cuanto al proceso municipal.

## EIA RESPONDE: "ES UN BLUFF"

En contra de lo que se podría esperar, EIA no contestaba a las acusaciones vertidas en ninguno de los dos comunicados a través de la prensa. Consultado por esta revista, un portavoz de EIA declaraba que «nos negamos a entrar en una guerra de comunicados; menos aún cuando nuestra valoración del comunicado de los «militares» y de los «bereziak» es la de que se trata de un «bluff» lanzado por

dos organizaciones en pleno trance de descomposición». EIA calificaba asimismo de graves las acusaciones de los comunicados por cuanto supone, a su juicio, una intromisión en los asuntos internos del partido, al tiempo que los ataques contra la dirección equivalen a una llamada a la rebelión de la base. Respecto a las denuncias de anti-unitarismo, el portavoz de EIA respondió que aparte de falsas, no se sustentan en ningún dato concreto. Según dijo, «en todo caso, nosotros sí que tendríamos elementos objetivos para lanzar acusaciones en este sentido».

## HASI Y LAIA: DE LA MANO

De todo el contencioso planteado en el seno de KAS se desprenden dos consecuencias a juicio de los observadores. Por una parte, el acercamiento entre los comandos «bereziak» —desgajados de la rama político-militar de ETA hace algún tiempo— y la rama «militar» se ha hecho más claro. Por otra, la unidad de acción

de HASI y LAIA se ha consolidado más aún, hasta el punto de hacer factible una próxima fusión de ambas formaciones.

Dos indicadores son elocuentes a la hora de sustentar esta afirmación: la coincidencia de planteamientos cara a las municipales de HASI y LAIA y el rechazo de un régimen de transitoriedad antes de la elaboración de un Estatuto de Autonomía. Los dos partidos consideran que de las municipales habría de salir la base popular para alcanzar la autonomía y para ello apremian a que se celebren las elecciones en el plazo más breve posible. EIA por su parte, ha presentado durante la semana pasada su proyecto de régimen transitorio sin la presencia en el acto de HASI y LAIA, ambos invitados a la presentación. Representantes de HASI han explicado esta ausencia arguyendo que EIA les había presentado el borrador del proyecto con muy poco tiempo para debatirlo antes de la presentación pública, motivo por el cual no asistieron a la misma.

La polémica sigue abierta. Una brecha de considerable entidad se ha abierto en el seno de ese KAS que tan inestable se viene mostrando. Los dos bloques —EIA, por una parte, y HASI y LAIA, por la otra— apuntan cada cual en su dirección cara a las municipales. Mientras tanto, los incidentes de San Sebastián, con la secuela de acusaciones lanzadas contra los tres partidos y el consiguiente peligro para el prestigio de cada uno de ellos, ha relegado a un plano secundario el enfrentamiento «inter KAS». En las próximas semanas habrá de clarificarse el asunto; hasta entonces, ninguna consecuencia definitiva podrá extraerse de toda la polémica. Lo que sí está claro es que la tan deseada unidad de la izquierda abertzale queda aún lejos, pero no así las municipales que ya tienen a los partidos en plena efervescencia organizativa. Las espadas siguen en alto.

Presentación de la alternativa de EIA en Bilbao





# HACIA EL ESTATUTO DE AUTONOMIA

## ELECCIONES MUNICIPALES, YA

Paco Letamendía, Vicente Serrano Izco, Joseba Knorr e Iñaki Martínez explicaron el día 8 en una rueda de prensa en Bilbao el por qué EIA considera urgente la convocatoria de elecciones municipales.

«EIA entiende, y este juicio ha sido confirmado por el estudio de los proyectos de los partidos mayoritarios no gubernamentales, que todo régimen transitorio previo a las elecciones municipales supone en la práctica:

**1.—La separación de hecho de Navarra de las tres provincias, con la imposibilidad consiguiente de unidad territorial vasca.**

Previamente a las elecciones municipales no hay más que tres caminos para crear este organismo administrativo vasco:

a) El restablecimiento de una institución democrática previa al franquismo, el Gobierno de Euskadi. Pero su jurisdicción se extendía a las tres provincias, con excepción de Navarra.

b) La creación de un organismo compuesto por los parlamentarios. La ley D'Hondt y la dispersión de las candidaturas autonomistas vascas en Navarra permitió que una formación minoritaria, la Unión de Centro, obtuviera allí una mayoría de parlamentarios, y esto se opone frontalmente a toda solución que suponga la inclusión de Navarra en Euskadi.

c) La confederación de las instituciones provinciales aceptadas por el Gobierno caso del Consejo Foral Navarro, o recreadas recientemente por él, como las Juntas Generales de Alava, Guipúzcoa y Vizcaya.

Estos organismos, en especial las Juntas Generales de nueva creación, aparte de su muy dudoso carácter democrático (las grandes concentraciones trabajadoras quedan discriminadas frente a los pequeños municipios rurales), tienden inevitablemente a la provincialidad más que a las soluciones conjuntas vascas. Por otra parte se impone reelegirlos para borrar su vicio de origen de las leyes electorales franquistas que se previeron para su formación; y como el único criterio válido no franquista son las elecciones del 15 de junio, nos encontramos de nuevo con el callejón sin salida, anterior.

**2.—La falta de participación popular en el Estatuto de Autonomía.**

La gestión popular del Estatuto queda sustituida por unos cuantos hombres controlados por los tres partidos mayoritarios, que elaborarán previsiblemente el Estatuto con las mismas condiciones de secreto con que se han elaborado los proyectos de régimen transitorio.

**3.—La legitimación como democrática de una situación, la del 15 de junio, que no lo fue.**

Basarse en aquellos resultados supone perpetuar hasta la obtención del Estatuto aquellas condiciones de falta de democracia, permitiendo incluso al organismo que surja de ellas controlar a los elegidos en futuras elecciones municipales.

**4.—La creación de obstáculos para la pronta celebración de elecciones municipales, y su sustitución por otras dudosamente democráticas.**

Los proyectos de régimen transitorio suponen la celebración de elecciones para el Pleno de las Diputaciones Provinciales en el del PSOE; dobles elecciones para Consejo Foral de Navarra y Juntas, y después para la Asamblea Confederal, en el del PNV. Ello podría servir como pretexto para retrasar las elecciones municipales».

Dentro de este mismo orden de cosas, durante el turno de preguntas se les planteó la posibilidad de que en las próximas elecciones municipales ocurriera lo mismo que en las del pasado junio, es decir, que la división de la izquierda diera el triunfo a la derecha. A

esto respondieron que el éxito de la izquierda se basaba en la lucha por conseguir que esas elecciones fueran democráticas y en llevar a cabo una política de alianzas que asegurase la unidad.

También manifestaron su propósito de invitar al pueblo y a todas las organizaciones políticas a movilizarse por la pronta convocatoria de elecciones municipales.

## LA ASAMBLEA DE MUNICIPIOS, EJE DEL REGIMEN TRANSITORIO

Una vez celebradas las elecciones municipales, EIA propone que se creen «Asambleas Provinciales de Municipios, compuestas en cada municipio por los cargos elegidos, que formarán a su vez la Asamblea de Municipios de Euskadi.

Las funciones de la Asamblea de Municipios de Euskadi son:

— La elaboración de su Reglamento de Régimen Interior, la designación de sus órganos ejecutivos y la creación de los servicios necesarios para el ejercicio de sus funciones.

— La elaboración del Estatuto de Autonomía de Euskadi y la convocatoria y organización del plebiscito del mismo.

— El control en cada Municipio, mientras que tras la obtención del Estatuto no se proceda a la sustitución en Euskadi de los cuerpos policiales heredados del franquismo por otros dependientes de los poderes autonómicos, de aquéllos; y la exigencia de su sumisión a los poderes municipales.

— La promoción de los medios de comunicación en Euskadi, y en particular la creación de una red vasca propia, de radio y televisión.

— Exigir del Gobierno la adecuación de su actividad administrativa al marco vasco, por cada Ministerio; y en particular la creación de un Distrito Universitario Vasco y una Audiencia Territorial Vasca».

Sobre el procedimiento de elección de representantes en cada municipio, los portavoces de EIA declararon que no prejuzgaban en su alternativa cómo iba a ser concretamente esa elección, porque entendían que «todavía no era el momento». Se trata, según insistieron, de un proyecto político que va a ser presentado «a todas las organizaciones políticas, obreras y populares de Euskadi para ser sometido a estudio y a todo tipo de aportaciones y correcciones. Que es un proyecto abierto y no cerrado».

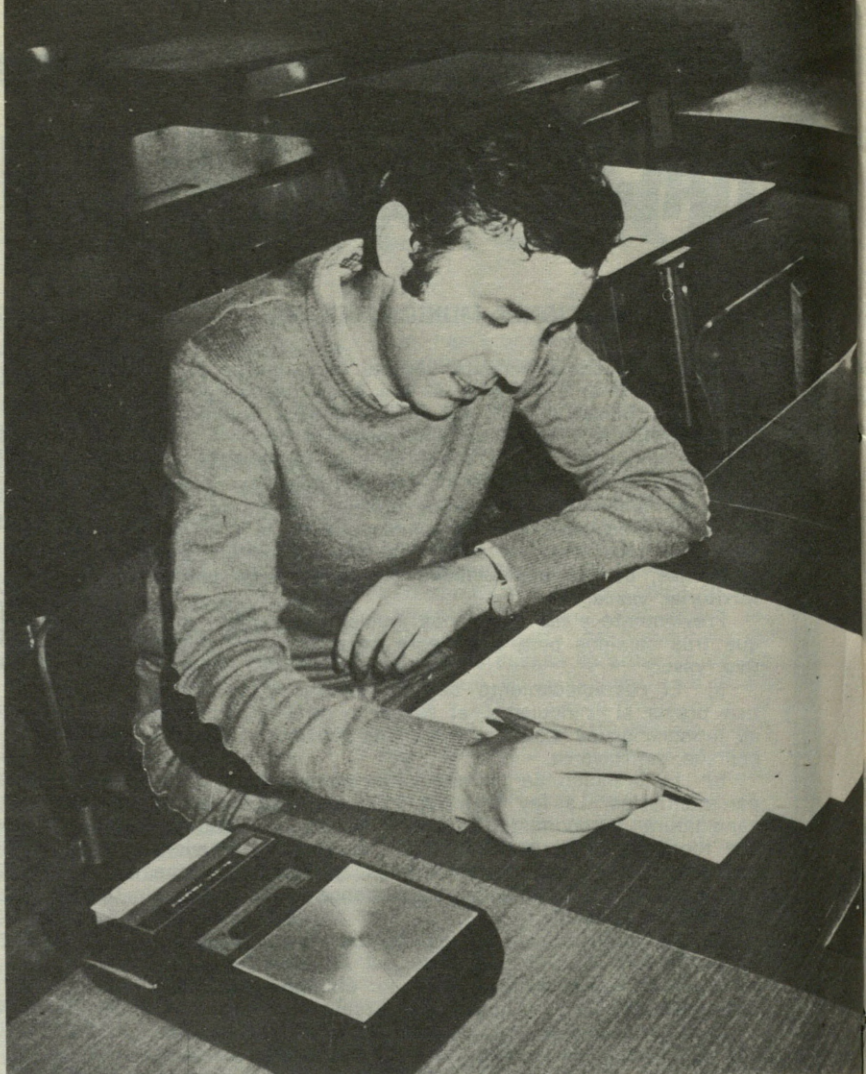
## CREACION PARALELA DE LA ASAMBLÉA DEL PUEBLO

«La Asamblea del Pueblo estará formada por cuantos cargos municipales quieran integrarla, más los organismos populares existentes en cada municipio —Asociaciones de Vecinos, Gestoras pro-amnistía, Gestoras pro-Estatuto, etc.—. Es un organismo extralegal y no reglamentado: ya que unas veces exigirá el cumplimiento de la legalidad y otras la modificación de una legalidad anti-democrática. Será el cauce a través del cual todo el pueblo participe en la discusión del proyecto y la elaboración del Estatuto, presentándolo a la Asamblea de Municipios para que lo haga suyo».

En este sentido, los portavoces de la mesa manifestaron que existía una batalla entre fuerzas populares con gran capacidad de movilización en la calle y partidos empeñados en reducir estos niveles de movilización a tamaños aceptables por el poder central.



# "ADARRA" POR LA NUEVA ESCUELA



«Nuestro pueblo, la sociedad entera, busca un nuevo camino en libertad.

La escuela debe recoger e impulsar este sentir en una transformación profunda de su labor educativa. Para responder a esta demanda, los enseñantes deseamos promover un amplio Movimiento de Renovación Pedagógica, aunando muchos esfuerzos aislados que se vienen realizando por todo el País Vasco. Una primera muestra quieren ser estas Jornadas Pedagógicas en las que participarán enseñantes de todo el País Vasco».

Así comenzaba el anuncio de estas jornadas pedagógicas, primera actuación pública del grupo ADARRA, que finalizaron en la Universidad de Lejona el día 8. Uno de sus promotores fue Luis Otano, Presidente de la Asociación Católica de Maestros de Bilbao.

**P. y H. —Luis, ¿qué es ADARRA?**

**LUIS OTANO** —Es un grupo nacido de la necesidad de renovación pedagógica que existe en Euskadi. En años anteriores se habían realizado pequeños intentos; así, en Bilbao, el curso pasado se organizaron unos seminarios de actualización pedagógica exclusivamente para maestros de Vizcaya (pero a los que asistieron 400) y en Donosti se hicieron unas jornadas pedagógicas para profesores de BUP.

Este año, al volver a intentar organizar cada uno por nuestro lado los mismos cursos que el año pasado, nos hemos dado cuenta de que hay muchísimos grupos por ahí, con mayor o menor incidencia en el conjunto de enseñantes, que buscan también una renovación pedagógica. Hubo entonces un proceso de acercamiento y pensamos en formar una especie de colectivo entre todas aquellas asociaciones o colegios profesionales interesados en el tema. Y de este modo nos reunimos por parte de los maestros la Asociación Católica de Maestros de Vizcaya y Acies de Vitoria y por parte de Licenciados los Colegios Profesionales de Guipúzcoa, Alava, Vizcaya y CIPSA por Navarra. De todos estos grupos ha nacido ADARRA, que tiene un proyecto muy concreto: tratar de unir a todos los que en Euskadi trabajan para la renovación pedagógica.

**Luis Otano:** ADARRA persigue una escuela pública, democrática, gratuita, financiada por el Estado, sin discriminación ni selectividad.

**P. y H. —Y, ¿una vez unidos?**

**L. O.** —El proyecto sería hacer ALGO, que todavía no se sabe qué es ni qué será. Para empezar, ADARRA ha organizado estas jornadas pedagógicas para profesores de pre-escolar, EGB, BUP y Formación Profesional. Hemos conseguido reunir a mil maestros y es de esperar que de aquí salgan grupos que continúen el trabajo de investigación, experimentación y estudio en el campo pedagógico. ADARRA pretende que un día, esperemos que pronto (aunque no tenga todavía una entidad jurídica perfecta), existan cuatro centros provinciales que sirvan de órganos coordinadores y aglutinadores de este movimiento pedagógico en cada provincia.

**P. y H. —¿Cuál es el motivo de que exista una inquietud pedagógica tan fuerte en Euskadi?**

**L. O.** —Sabemos que la enseñanza tiene una función social y debe estar de acuerdo con las necesidades del pueblo a quien sirve. Hasta ahora las renovaciones venían de fuera, fundamentalmente de Cataluña, y aunque eran muy interesantes en realidad no eran nuestras y no respondían a los problemas y a la idiosincrasia del Pueblo Vasco. Hemos creído que hay que empezar de alguna forma y, aunque todavía tenemos que echar mano de mucha gente

de fuera, estamos recogiendo a personas aún desconocidas que han empezado a hacer cosas muy interesantes desde aquí.

**P. y H. —¿Hay alguna escuela o ikastola que esté aplicando modelos en plan experimental?**

**L. O.** —Sí, pero pocas.

**P. y H. —Y son escuelas privadas o del Estado...**

**L. O.** —De momento, quien está llevando más iniciativa pedagógica es quizá la escuela privada. Tiene más posibilidades de tener una organización propia y de formar un equipo pedagógico también propio. Pero está teniendo muchas dificultades. Por dar algún ejemplo, hay una experiencia pedagógica muy interesante en el Colegio de Jesuitas de Durango que ha fracasado no por el veto de los religiosos sino por el de los padres. Ha sido una experiencia de autogestión por parte de los chicos; una actividad escolar entroncada con la vida, mucho menos teórica y partiendo de la realidad de la vida del niño; crítica ante las diferentes situaciones y con un estudio muy serio de los objetivos que se debían buscar. No ha sido una experiencia alegre sino algo muy estudiado, de forma que en los Institutos de Ciencias de la Educación se ha presentado como modelo. El Ministerio lo aceptó como experiencia piloto y sin embargo los padres le pusieron el veto.



## LAS IKASTOLAS EMPIEZAN A SER UN COLEGIO PRIVADO NORMAL

**P. y H. —¿Cuál es la situación de las ikastolas?**

**L. O. —**Han sido lugares en los que se hicieron trabajos pedagógicos importantísimos.

**P. y H. —¿Por qué «fueron», en pasado?**

**L. O. —**Porque hoy en día muchas de ellas empiezan a ser un colegio privado normal en el que se enseña euskera. Hay que reconocer, sin embargo, que el Elkar-te de Irakasles de Guipúzcoa es uno de los grupos más activos de todo Euskadi en el campo pedagógico. Busca la enseñanza «en» euskera tratando de aportar además elementos pedagógicos interesantes.

**P. y H. —Pienso que tiene que ser muy difícil el implantar dos innovaciones: la enseñanza «en» euskera y los modelos pedagógicos actuales. Se debe necesitar un profesorado muy preparado...**

**L. O. —**El profesorado de las ikastolas ha sido gente joven con mucho entusiasmo, que ha metido muchas horas y ha estudiado mucho; y lo ha hecho con tanta ilusión, sobre todo al principio, que las ikastolas eran realmente un lugar digno de verse. El esfuerzo ha sido enorme y la pena es que en parte se está perdiendo.

**P. y H. —¿Y ello se ha debido también a los padres o el Ministerio ha influido de algún modo?**

**L. O. —**Han influido los padres, sobre todo. En la mayoría de los casos están de acuerdo con el euskera pero no con las renovaciones pedagógicas. Por otro lado, las ikastolas nunca han sido muy bien vistas por el Ministerio. Ahora es cuando éste empieza a subvencionarlas pero para ello exige ciertas cosas que en el fondo recortan las alas a las ikastolas.

**P. y H. —¿Se puede hablar ya de una idea pedagógica de ADARRA?**

**L. O. —**No. Francamente hay un intento de empezar. Hemos confeccionado un borrador de alternativa pedagógica reflejando lo que nosotros quisiéramos que fuera la enseñanza en la escuela de Euskadi y lo hemos presentado en las jornadas como motivo para que se iniciara la discusión. ADARRA no tiene nada hecho, aunque hay unos puntos elementales que se puede sospechar fácilmente por dónde pueden ir. Por ejemplo, yo creo que la pedagogía que vamos a intentar va a ser de carácter activo; una pedagogía, además, que esté en contacto con la vida, que corresponda a los intereses del alumno y que tenga una función social. En el borrador se plasman unos principios muy generales y queremos que los mismos enseñantes vayan buscando aspectos más concretos.

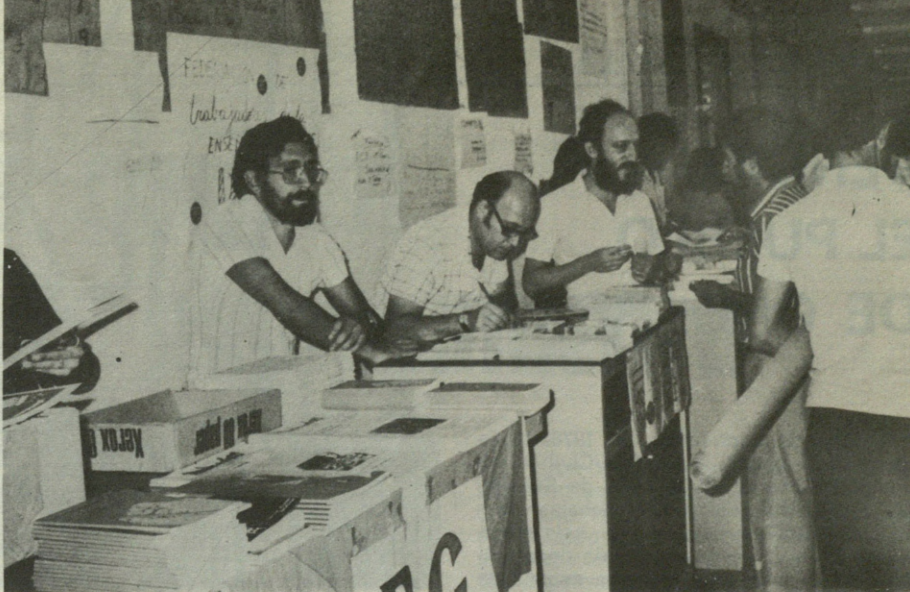
## LA ESCUELA IDEAL

**P. y H. —¿Cómo imagina ADARRA la escuela ideal?**

**L. O. —**Nosotros, los enseñantes que estamos aquí y los que espero que nos vayamos juntando en ADARRA, iremos hacia una escuela pública, como única estructura educativa, con pluralismo ideológico, gratuita y financiada por el Estado y que deseché toda discriminación y selectividad.

**P. y H. —¿Y no ves el peligro de llegar a un control total de la enseñanza por parte del Estado?**

**L. O. —**Lo que pedimos fundamentalmente es que la gestión de la escuela sea de-



En las Jornadas Pedagógicas se expuso y vendió material educativo de todo tipo.

mocrática, que tenga un campo de autonomía; si esto falta no tendríamos una escuela pública sino una escuela financiada por el Estado, que sería la estatal actual. Esta escuela ha de ser de Euskadi y, como tal, la enseñanza deberá ser en euskera; todos los contenidos se enseñarán con una óptica de aquí, no con una visión centralista, como hasta ahora; una escuela en Conexión con las inquietudes y problemas del pueblo vasco... todo esto tendrá que mostrar el carácter democrático de esa escuela.

**P. y H. —¿Qué función tiene el maestro a nivel general y en concreto en el momento actual de Euskadi?**

**L. O. —**Los maestros, junto con los alumnos —a los que hasta ahora no se les ha dado ni voz ni voto— somos la base y la realidad de la escuela y ésta tiene una función social, incluso de transformación social. En concreto, creo que los movimientos de enseñantes han puesto en crisis la misma enseñanza y tras ello tienen la obligación de buscarle salidas de renovación en el orden pedagógico y en el institucional.

**P. y H. —¿No crees que el maestro tiene una responsabilidad muy grande cara al alumno? No sé... me parece muy difícil que un profesor llegue a ser objetivo en sus clases. Hasta ahora hemos estado presionados por un lado, pero pienso que sería igual de peligroso hacerlo desde otro lado, ¿no?**

**L. O. —**Este va a ser un difícil proceso de aprendizaje que vamos a tener que pasar todos. Hasta ahora hemos vivido una escuela adoctrinadora y la tendencia de cualquier enseñante que ha estado hasta ahora «adoctrinando» es lógicamente el seguir haciéndolo. Si antes era de derechas ahora puede ser o de derechas o de izquierdas, pero adoctrinando y utilizando la escuela como medio de proselitismo. En la escuela pluralista existe el respeto a toda ideología; cada uno realiza su función de enseñante —lógicamente a través de ella se trasluce su ideología, incluso explícitamente en algún momento— pero sin estar en competencia con otro enseñante de distinta tendencia y sin tratar de llevar al chico tras de sí. Esto no es fácil, porque supone un cambio de actitud y no se consigue en tres días.

**P. y H. —En la escuela ideal, ¿a cargo de quién correría el control público de la enseñanza?**

**L. O. —**Creo que debe estar a cargo del nuevo Sindicato de Enseñantes o de Trabajadores de la Enseñanza, junto con las fuerzas sociales, que pueden ser los municipios democráticos, asociaciones de vecinos... en el fondo sería un Consejo escolar democrático en el que estuvieran presentes municipios, asociaciones de vecinos, partidos políticos, sindicatos, y que cada centro o cada grupo de centros tuviera una especie de Consejo Escolar que diera los objetivos y a la vez controlara la educación que se imparte. Todo esto, como comprenderás, es todavía motivo de un gran debate.

## A LA ZAGA DE CATALUNYA

**P. y H. —¿Cuándo podría empezar a funcionar esta nueva escuela?**

**L. O. —**Uf. Tenemos muchas trabas. El hecho de que existan textos únicos para toda España, orientaciones pedagógicas emanadas del Ministerio de Educación y Ciencia y una inspección, hace que las dificultades sean ciertas. En Catalunya hay una institución mucho más antigua que ADARRA en este orden, que es Rosa Sensat, y merece un respeto que...

**P. y H. —¿Por qué nos lleva tanta ventaja Catalunya?**

**L. O. —**Pues no lo sé. En realidad se han preocupado antes que nosotros, y hubo algunos que empezaron, formaron un núcleo... En tiempos de la República tuvieron muy trabajado el campo de la educación; en aquella época existió ya en Catalunya la escuela pública. Su historia educativa es interesantísima y nosotros carecemos de ella.

**P. y H. —Pero bueno, ¿por qué en Euskadi no ha preocupado la pedagogía hasta hace tan poco?**

**L. O. —**No, tampoco se puede decir eso. Euskadi es la única nacionalidad, yo creo que del mundo, que ha utilizado la escuela como medio de recuperación de la conciencia nacional, y eso han sido las ikastolas. En Catalunya, por ejemplo, no existe un modelo similar. Se ha luchado en diferentes campos; ellos nos envidian la cuestión de las ikastolas y nosotros el ambiente pedagógico general. A ellos les ha ayudado la Universidad, que ha permitido una investigación pedagógica. En Euskadi, no han existido esas investigaciones de tipo teórico.



## VENCIO EL PUEBLO DE ONDARRABI

El ocho de septiembre de 1976, hacia las 10 de la noche, la Guardia Civil irrumpió violentamente en la calle de San Pedro de Fuenterrabía y Josu Zabala, vestido con el uniforme del Alarde, caía muerto por arma de fuego. El pueblo ondarribitarra no ha podido olvidar esa escena de miedo y angustia y un año después ha dedicado un homenaje al joven irunés fallecido en plenas fiestas.

En el lugar en que éste cayó ha quedado inmortalizada su imagen con un mural que auna la imagen de la Piedad de Oteiza y un texto de Xabier Lete.

También los componentes del Alarde se unieron a este homenaje y a su paso por delante del «Zabalare Josu Txokoa» se descubrían respetuosamente la cabeza y guardaban silencio. Al anoecer, varios bertsolaris actuaron en recuerdo de Josu y el público interpretó el Eusko Gudariak.

El día pudo haber acabado mal. La alegría de la mañana se convirtió en indignación cuando hacia las siete de la tarde, estando las Compañías del Alarde en la Plaza de Armas, aparecieron las brigadas anti-disturbios en las calles adyacentes, donde se encuentra el Cuartel de la Guardia Civil. Algunas personas, presas del nerviosismo, desalojaron la Plaza mientras las restantes pretendían realizar una sentada hasta que las fuerzas del orden no salieran de Fuenterrabía. Los dirigentes del Alarde, a caballo, sirvieron de intermediarios entre la policía y los soldados y explicaban a éstos la versión policial: les habían dicho que las compañías del Alarde pensaban asaltar el Cuartel de la Guardia Civil; la explicación no convenció a la tropa que gritaba «mentira, mentira». La fiesta amenazaba con terminarse ya que se quería dar por finalizado el Alarde si no se retiraba la policía. Al cabo de un rato, las brigadas anti-disturbios optaron por salir del casco urbano y dirigirse hacia el aeropuerto.

Las fuerzas del Alarde, entonces, acompañadas por la compañía Mendelu y alguna otra —sus soldados con las armas y la boina en la mano indicando que el Alarde había finalizado— se dirigieron a la Casa Consistorial. Los dirigentes subieron para hablar con el alcalde Sr. Amunárriz mientras sus acompañantes esperaban impacientes el resultado de las conversaciones. Según se explicó más tarde, el alcalde había telefoneado al Gobernador diciéndole que en Fuenterrabía no ocurría ni iba a ocurrir nada y que no había motivo alguno para que las brigadas antidisturbios se encontrasen allí.

Y, efectivamente, el pueblo ondarribitarra ganó su batalla. La Policía regresó a San Sebastián y la fiesta continuó con la misma alegría que había comenzado.



Hace un año. Los ondarribittarras no lo han olvidado

Fuenterrabía, desde 1639, celebra su victoria sobre el ejército francés



La fiesta continuó

Oteiza y Xabier Lete contribuyeron en el Homenaje a Zabala





# LOS VECINOS QUIEREN CONTROLAR EL AYUNTAMIENTO

Karmele Ikazurriaga, José Luis González y Txantón Careaga son miembros en todo momento revocables de la Comisión representativa de las Asociaciones de Vecinos y Familias de Bilbao que consta de seis miembros y tiene por misión llevar a cabo las negociaciones con otros seis representantes del Ayuntamiento para institucionalizar el control directo de los vecinos y de sus asesores técnicos sobre la gestión municipal de modo permanente e independientemente de que el consistorio rijan la vida municipal.

Las Asociaciones de Vecinos venimos desde hace años trabajando sobre el problema de ayuntamientos, no así sobre la problemática en general. Preveíamos que las elecciones a Cortes fueran en noviembre de 1976, pero al producirse el 15 de junio último nos vimos obligados a dar primero paso a los movimientos políticos. Entonces, el 17 de junio, a raíz de las declaraciones de algunos partidos de pedir la dimisión de los alcaldes y de todas las corporaciones y de colocar unas Juntas Gestoras en su lugar, nosotros volvimos a reunirnos para conseguir unas Juntas Fiscalizadoras y que llegamos a pensar que podrían ser a la vez Gestoras, pero que luego nos dimos cuenta de que no era el movimiento adecuado para todos nosotros.

En julio tuvimos dos reuniones con los partidos encontrándonos con una división de los que estaban a favor y los que estaban en contra de la dimisión del consistorio. En vista de ello, decidimos sacar adelante nuestra propuesta mientras los partidos no tomen una postura unitaria y plantear lo que nosotros, por sí solos, podemos llevar adelante. Esto es una Comisión de Control integrada exclusivamente por vecinos y asesores técnicos, con capacidad de fiscalización del poder municipal y que estuviera siempre presente con cualquier corporación, fuera del signo político que fuera.

## CONDICIONAMIENTOS Y TRABAS

**P. y H. —¿Qué pasos habéis dado desde entonces?**

En una reunión que tuvieron las Asociaciones de Vecinos de Erandio con el alcalde el 22 de julio se le propuso la idea de la Comisión Fiscalizadora, a lo que respondió que tenía que consultarlo con la corporación pero que, de todos modos, no lo veía muy difícil. De ahí nació una convocatoria de reunión alcalde-asociaciones para el 23 de agosto. Entonces, el alcalde Berasategui puso

como condición que la Comisión de Control fuera paritaria, con seis representantes de los vecinos y seis del Ayuntamiento.

El día 25 los representantes de 18 asociaciones elaboramos los seis puntos siguientes para negociarlos con el ayuntamiento al día siguiente:

1. Dar entrada en la Permanente a representantes de Asociaciones.
2. Que la Comisión de Control tenga capacidad para presentar propuestas a los Plenos del Ayuntamiento.
3. Que dicha Comisión no tenga presidente.
4. Posibilidad de entrada en las comisiones informativas y especiales por parte de representantes de los vecinos, con acceso de los asesores profesionales de éstos y con conocimiento de todo lo relacionado con cada tema que se trate en dichas comisiones.

5. Que los representantes de los vecinos no sean fijos.

6. Que la Comisión de Control tenga pleno poder de decisión para paralizar proyectos antipopulares, acelerar proyectos urgentes, etc.

Además, se dividió a Bilbao en seis zonas y se eligió un representante de cada una.

Estos seis puntos son las condiciones mínimas para que la Comisión salga adelante. De ellos, el tercero fue aceptado desde el principio y se quedó en que habría un moderador rotativo. En cuanto a los restantes, dijeron que tenían que estudiarlos sus juristas para encontrarles cabida en la actual legislación.

## «QUE NOS DEJEN PARTICIPAR DIRECTAMENTE»

**P. y H. —Pero es obvio que estos puntos no son posibles dentro de la actual Ley de Régimen Local.**

Ya se lo dijimos. Y les pusimos en cuestión que si de verdad quieren democratizar el ayuntamiento, que lo demostren.

Hay dos cuestiones importantes al res-



«Llevamos trabajando desde hace dos años sobre el problema de los ayuntamientos.»



pecto. Una es la ley y otra la interpretación que quieran hacer de ella. Entonces, que busquen todas las vueltas que sean precisas, pero que a la hora de la verdad nos dejen participar directamente porque creemos que el pueblo es el soberano.

**P. y H. —¿Cuándo os contestarán?**

Tenían que haberlo hecho el día 2, pero lo aplazaron hasta el 12. Les advertimos que no estábamos dispuestos a esperar más allá. De nada van a servir sus buenas palabras como no haya resultados palpables.

**P. y H. —¿Qué normas de representatividad estáis aplicando?**

De entrada, nosotros somos revocables. En cuanto a alguna asociación que no haya participado en esto, porque apenas se mueven, porque no les conocemos, porque no se les ha comunicado, por lo que sea; lo que esperamos es que se sumen a esta participación.

Pensamos también que, para llevar adelante esta gestión, haremos lo posible para fomentar asambleas dentro de los barrios, donde se elijan a los verdaderos representantes que vayan al ayuntamiento a plantear lo que haya que plantear, juntamente con los técnicos, siempre que hagan falta éstos. Ellos serán los que determinarán también si hay que dar prioridad a un asunto u a otro.

**P. y H. —¿Y los partidos políticos?**

Lo que queremos dejar bien claro son cuáles son nuestras competencias y cuáles las de los partidos. No vamos en contra de nadie, pero creemos que el hueco de ellos es diferente al hueco que nosotros podemos tener en este momento. A los partidos les vemos a la hora de celebrar las elecciones municipales, de presentar sus candidatos, en una palabra, de ocupar el poder y de gobernar, de hacer gestiones, etc. Pensamos también que no se tienen que inmiscuir en nuestra forma de gestionar el ayuntamiento y en nuestra forma de controlar, porque somos los vecinos y tenemos derecho a ello, sean los que sean los partidos existentes dentro de la corporación en un momento determinado.

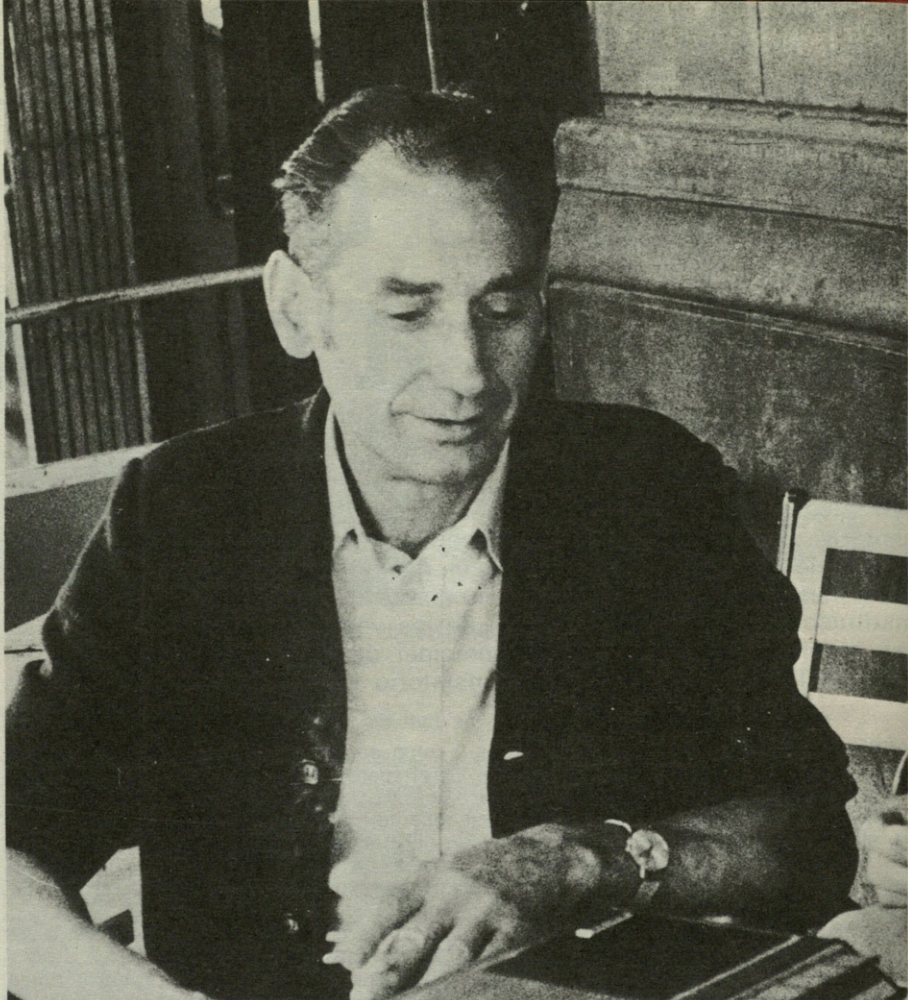
## CONTACTOS CON PARTIDOS Y CENTRALES

**P. y H. —El día 15 os volvéis a reunir con los partidos para tratar el tema de la Gestora. ¿Qué pensáis hacer?**

Este, por ejemplo, es un caso en el que podemos trabajar conjuntamente con ellos. Pero primero hace falta que ellos se pongan previamente de acuerdo en algo.

**P. y H. —¿Y sobre las centrales sindicales?**

Está claro que su campo de acción no es exclusivamente la fábrica, sino que también lo es el barrio. Es muy importante que no sean correa de transmisión de ningún partido. Porque los partidos políticos son los que gestionan el poder; las asociaciones de vecinos, es decir, los vecinos, son los que tienen que fiscalizar ese poder; y las centrales sindicales tienen que fiscalizar el poder de los movimientos laborales dentro de las empresas. Por tanto, asociaciones ciudadanas y



**«Lo que queremos dejar bien claro es cuáles son nuestras competencias y cuáles las de los partidos.»**

centrales sindicales luchan juntas por el bienestar social.

**P. y H. —Vuestra idea de una Comisión de Control no descarta que los actuales consistorios sigan en su lugar, ¿no?**

No, ese es otro tema.

**P. y H. —Sin embargo, el actual consistorio y los que le han precedido están llevando a cabo proyectos antipopulares. ¿Quién va a pedir responsabilidades?**

Eso es misión del nuevo consistorio que salga elegido en las elecciones municipales.

## ELECCIONES MUNICIPALES

**—¿Cómo veis las elecciones municipales?**

Todos quieren ir a unas elecciones democráticas y libres. Pero, ¿qué entienden ellos por democráticas y libres cuando en estos momentos va a salir una ley sobre estas elecciones y todavía no se han decidido en cuanto a la postura a tomar? Hay varias cuestiones claras. Una es, si las elecciones municipales van a ser cerradas o abiertas, van a tener mucha importancia para el ciudadano. Otra es, que de igual forma que se está pidiendo la autonomía para las nacionalidades del Estado, ¿se está pensando en dar autonomía a los ayuntamientos? Cree-

mos que la fiscalización del ayuntamiento tiene que venir desde aquí. De 465.000 millones que salen de Bilbao para Madrid, sólo 2.200 vuelven para cubrir el presupuesto municipal.

**P. y H. —¿Y ante el caso de que algún miembro de asociaciones de vecinos se presente candidato para estas elecciones?**

Si alguna persona quisiera presentarse, creemos que el mejor método es que en asambleas de barrio se eligiera a esa persona. Pero es incompatible a nuestro parecer el ocupar un cargo en el ayuntamiento y en una asociación a la vez. Tendría que dimitir automáticamente de sus funciones dentro de la asociación y dentro del barrio. Creemos que hay personas en los barrios que pueden prestar un gran servicio a Euskadi trabajando en el ayuntamiento. Pero esto tampoco quiere decir que las asociaciones vayamos a fallar candidatos para las elecciones en ningún momento. Si coincide, seguramente le apoyaremos, pero nada más. Lo más importante es recalcar la idea de participación de los vecinos, ya que, durante cuarenta años no nos han dejado hacer ni pío.

**—De cara a la participación, ¿tenéis pensado hacer algo en especial?**

Sí, una campaña. Estamos pensando en hacer charlas, mítines, cursillos para profundizar más en estas cosas, para hacer comprender al vecino que tiene que participar. Sin atribuirle ninguna función prioritaria a las asociaciones. Al contrario, es el vecino el que importa.



# DARWIN

**Intxoin, itxoin hemen piska bat, esan dio Justok autoa gidatzen duen semeari. Darwin-ek aurkitutako araukariereen oinhanean gaude. Eguerdi da eta Uspallata-ra heldu arte jaterik ez dago, baina merezi du beranduxeago bazkaltzea.**

Bide bazterreko ohol batean 3.100 m markaturik ikusi dut. Aldapa biziko bizkarra igo eta zelai haundiak gero. Otalurra. Ez da inguru guzian zuhaitzik, eta «Paramillo» izenak berak eremua adierazten du. Haize mehe zorrotza dabil eta jantzia hartzera behartzen gaitu. Bakardadea da han jaun ta jabe; isiltasuna nagusi.

—Toki huntan izan zen noizbait eliza zahar bat, dio Garatek, eta gurutze handi bat izaten omen zuen. Horretarik datorkio «Cruz del Paramillo» izena. Jesulagunek bazuten zilarra ateratzeko meatze bat 1700an, eta bertan lana egiten zuten langileentzat jaso zuten harrizko baseliza.

Beranduago, 1713an, zilar zulo hauek Joseph Villavizenzio izeneko gudaiburuaren esku zeuden. Jauntxo honen izena daramate oran ere bidean ikusitako urbero eta mainuetxeak.

## Harrizko oihana

Darwin 1835an egon zen hemen Chile aldera zoala. Mendi bizkarrean ikusten diren harri tontor zuriskak begiz jo zituen bezain laster konturatu zen zerbaitez. Bere azterketak erakutsi zion, gero, aspaldiko zuhaitz batzuen enborrak zirela.

Hamairu egur tontor kondatu ahal izan zituen erabat harri bihurturik, eta beste hogeita hamar edo berrogei kare gogorrezko gatzarri antzera zeuden. Elkarrengandik bereiz eta sakabanaturik, baina saila batekoak denak.

Harriturik begiratu zuen jakintsuak itsas bazterreko zuhaitzak larra azalean dituen mendi bizkarra. Horrek esan nahi du 700 legua bidean joanak direla handik Atlantiko aldera itsas urak, eta 3.100 m. beheira erori arrainak. Ametsa dirudi. Zorroko pikua bezala zimurtzen joan da noizbait lurraz bihotza.

Izpirituarentzat ez dago mugarik, eta neuk etxean ditudan harri zaharrrak nituen gogoan. Burgos aldean jasotako araukaria baten arri printza, batez ere. Gaztelaniako uri burua dagoen ingurua izana da, beraz, itsas on-

dartza. Nik atximiska txiki bat egindako enborrak hogeita hiru mila kilo badiu, zuti dagoen tokian.

Norabait doa bide horretatik burua! Bigarren harokoa omen zen landare mardul hau, Mesokretazeo garaiek eta Albense lurmailan murgildua. Hobeki ulertzeko, nik etxean dudana harri printza, orain duela berrogei milioi urte landare bizia izango zen.

## Andra Mari

Ametsetatik egunoroko bizira itzuliz, *Paramillo* Andesetako aldatz buruan ez dago gaur baselizarik, ez gurutzerik; izena bakarrik. Zilar meatzetako ahoak arelurrak estali ditu eta belarra dator ebakuntzaren haragi oriak estaliz. Ez da inguruan bizidunen susmorik. Egaztien bat edo beste, han hemenka, eta Euskal Herriko hiru seme, mendi tontor zoragarriak eta aspaldiko denboraetako azternak ikus miazten.

Bizkar huntara heltzean bada haitz bakar bat, zutik, begi zulo bat duena, uso kafia balitz bezala. Eskuz ukitzeko neurrian egina da eta Fatimako Ama Birjinaren irudia darama barnean. Bakardadeko Ama.

Baina, noizbait joaten zaio jendea. Haizeak, iruzkiak eta hautsak erdi jandako paper orizko dirua ikusten da sakabanaturik. Esker oneko hitzak beste papertxo batzuetan. Eta gero, erre-mendu mota asko: belarritakoen bat, autoen motorreko tresna txikiak, argiaren kolorezko hari puskak eta abar. Estualdien batean lagunduak izan diren oraigarriak omen dira.

Diru horrek denbora asko darama santuaren zuloan, eta ez omen du ne-hork ostutzen. Itxura badu.

## Eboluzioa

Atsegin zitzaidan bide erdiko topeketa eta ez zait nere bizian ahaztuko; baina, pozik nintzen batez ere Darwin-en izena aipatu zuelarik Bergarako maisuak. Bizidunen eboluzioaz berak

zer iritzi zuen jakin nahi nuen. Ez zitzaidan zaila gertatu:

—«Orain esango dizut nik 19 urtekin, eta irakurri nuanagatik, hortan sinesten nuala, baina ez osorik. Gero genetika eta mendelismoaz irakurri dut eta, nere ustez, Mendel, Darwin baina gizon handiagoa da, praillea izan arren».

Pundu guziak argitzeko gertakizunak baditu, eta berari gertatuaren berri eman dit. Eric Nordeuskiold-en «Biologiaren historia» itzuli zuelarik Espasa bildumarako, Haeckel aipatzen zuen egileak eta ohar bat egin zion Garatek. Hutsuneak zuzentzerik izan ez zuelako, edo dena dela, ohar hori ez zioten argitaratu. Hara zer zioen:

«Hala ere, honako ekintza hau bezalako bat ulertzea zaila da; *Izadiaren Historia Naturala* izeneko bere liburuan, alegia, giza arrautzea adierazteko lehenik, tximuarena gero, eta azkenik txakurrarena, hiru aldiz molde bera errepikatzen du. Ondorengo argitalpenetan baztertu zuten itxuragabeko hori, baina ordurako irainduz erantzuna zien Haeckel-ek salariei. Pasaizo hori behin eta berriz gogorazi diote gero bere etsaiek. Darwin jainkotzat eta Herbert Spencer bere igerletako zeukaten garaiak ziren, Groussac-ek zioen bezala. Baina horrek ez du gero hutsa balio izan, Akinoarrak xilbordon egiten baitzuen Adan».

Garate gizon heldua ez da, beraz, burubide huntan hemeretzi urteko gazte hura, ez bait dio Darwin-en ikusmoldeari jarraitu.

Biologi arloko eboluzioa honela ikusten zuen, 1859an bere teoria mamitu zuelarik Darwin-ek: Lehen bizikuntza bakun batzutatik hasirik, abere mota ezberdinak eta egokiagoak sortzera jo du izadiak. Aldaketa eta hautespen berekikoa (naturala) ditu eragile.

Mendozakoak eragozpen asko ikusten dizkio: 1) Ez da inun maila bien arteko eraztunik aurkitu. 2) Hautespen naturalez egiteko asmatu ezin ahaleko denbora luzeak beharko lirakeke. 3) Bat bateko jauzirik ez du ematen izadiak, eta jauzi handia beharko luke hortarako.

Hau da Justori entzun dioguna. Elizari buruz, katoliko asko oso haserre zeudela eboluzioaren buruzpidearekin, esan digu. Orain berriz, hortan gehiegi sinestera iritxi omen dira. «Erdian gelditzea uste dut dala onena arazo hortan». Hartu bezala ematen dut.



# Indiferencia ante la forma del Estado

**Poco más de la cuarta parte de los navarros (26 %) apoya la monarquía de Juan Carlos I.**

**El 21 % se pronunciaron por un Gobierno republicano. Sin embargo, el mayor porcentaje de respuestas (29 %) muestra una clara indiferencia sobre el tema.**

**La opción «otro sistema» recoge, al menos, dos alternativas que no están cuantificadas: la monarquía carlista y el autogobierno vasco.**

**Son, pues, casi uno de cada cuatro navarros los que, sin ser indiferentes, no optan ni por la monarquía de Juan Carlos I ni por la República.**

Hay que señalar que las cuatro opciones planteadas obtienen muy parecidos resultados.

Siguiendo un procedimiento similar al que utilizamos la semana pasada, vamos a detallar algunos aspectos para mejor comprender estos resultados globales.

## TRES MERINDADES CON EL REY

Si observamos el Cuadro II, podemos deducir varias conclusiones: Aoiz, Tafalla y Tudela son merindades claramente adictas a la monarquía de Juan Carlos I.

—El área metropolitana de Pamplona prefiere la opción republicana.

—En la merindad de Estella, aunque de un modo inferior a la opción por la monarquía de Juan Carlos I, hay un fuerte contingente de respuestas partidarias de «otro sistema»; por razones históricas, presumimos que se trata de alternativas carlistas.

—En la merindad de Pamplona (incluida el área metropolitana) la opción mayoritaria es «otro sistema», que entendemos debe interpretarse en gran medida como adhesión a un régimen de autogobierno vasco.

Evidentemente son rasgos importantes, que, sin embargo, no permiten conclusiones definitivas. Podemos, no obstante, apuntar las siguientes hipótesis:

—los núcleos que componen el área metropolitana de Pamplona prefieren la República.

—en el resto de Navarra podemos distinguir dos partes:

- una adicta a la monarquía de Juan Carlos I
- otra claramente afectada por las opciones de autogobierno vasco y del carlismo.

## MUJERES: INDECISAS O MONARQUICAS

El desglose de los resultados globales por sexos (Cuadro III) nos muestra que la mujer, además de presentar mayores porcentajes de indecisión, apoya más decididamente la alternativa monárquica de Juan Car-

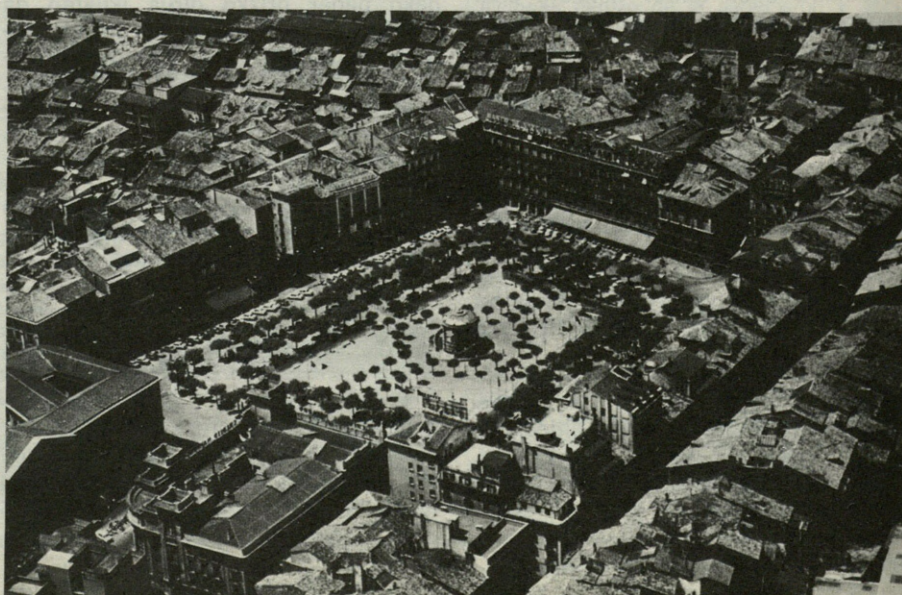
los I. El apoyo a la república es mayor entre los hombres, tanto es así que esta opción logra entre ellos un porcentaje que casi duplica el obtenido entre las mujeres.

Resulta claro, de nuevo, cómo la marginación social de la mujer influye en su indecisión e indiferencia sobre el tema. Sin embargo, la correlación que veíamos la semana pasada al analizar la alternativa que preferían las mujeres incorporadas al proceso productivo no es válida en este caso. Las opciones planteadas por las mujeres de poblaciones con más de 6.000 habitantes y con edades inferiores a 30 años lógicamente se diferencian de la opinión resultante para el conjunto de su sexo, pero no lo suficiente como para asimilarlas a la opinión de los hombres de esas poblaciones y edades. La falta de un planteamiento público de este tema durante demasiados años, no cabe duda de que influye a este respecto. Las diferencias de opinión entre sexos habrán de buscarse en la educación (en el más amplio sentido de la palabra) que los distingue.

## LA EDAD NO CLARIFICA

Tampoco la edad resulta un criterio definitivamente clarificador al analizar este tema. Ciertamente es que el Cua-

**Los núcleos urbanos son los que aportan mayor número de respuestas a favor de la república.**





dro IV nos muestra una serie de aspectos interesantes; sin embargo, no nos permiten extraer conclusiones definitivas. Pese a todo, podemos anotar sin ninguna duda que:

- entre los menores de 30 años es donde menos indecisos hay y, a la vez, donde más se apoya la alternativa C («otro sistema»), que nos hace recordar el autogobierno vasco.
- entre los mayores de 65 años, la alternativa de Juan Carlos I resulta muy clara con respecto a la republicana, en una proporción que supera el 3 a 1.

## REPUBLICANOS EN LAS CIUDADES MAS POBLADAS

El estudio de los porcentajes que resultan según el tamaño de los pueblos tampoco aporta información esclarecedora (Cuadro V). Las principales características que se pueden observar son las siguientes:

- los pueblos de 2.000 a 6.000 habitantes son los que más apoyan la monarquía de Juan Carlos I.
  - los núcleos urbanos son los que aportan mayor número de respuestas a favor de la república y de «otro sistema».
  - en los núcleos de menos de 500 habitantes se produce el mayor porcentaje de indecisiones.
- Estas observaciones y la ubicación de los tamaños de población por zonas, refuerzan lo apuntado al estudiar los resultados obtenidos por zonas.

## TEMA INMADURO

Al estudiar otros aspectos de la encuesta hemos podido llegar a conclusiones coherentes, cosa que no podemos afirmar en este caso. La forma de Estado preferida por los navarros no resulta nada clara: es muy elevado el porcentaje de indecisiones; es importante el número de los que prefieren un sistema diferente a la monarquía de Juan Carlos I y a la República. Entre los que optan por estas dos alternativas, no se encuentran factores que expliquen con claridad las opciones realizadas. Si es claro que la juventud es partidaria de un autogobierno para el País Vasco; comparemos los resultados obtenidos en este capítulo con los que estudiamos la semana pasada.

Deducimos, como conclusión, que la forma de Estado es un aspecto de nuestra realidad sociopolítica insuficientemente maduro en nuestro pueblo, Navarra ha dejado de ser lo que fue, sin que haya cuajado ninguna formulación mayoritaria. El tiempo dirá si la U.C.D. o la juventud tienen la palabra.

## CUADRO I

### FORMA DE ESTADO. ¿Ud. qué prefiere?

A.—Que siga la monarquía de Juan Carlos ... ..	26 %
B.—Un gobierno republicano ... ..	21 %
C.—Otro sistema ... ..	24 %
D.—Me es indiferente ... ..	29 %

## CUADRO II

	AOIZ	ESTELLA	TAFALLA	TUDELA	Area metro- politana de PAMPLONA	PAMPLONA Exc. área Metropol.
A.—	47	29	40	40	14	21
B.—	12	16	9	15	32	16
C.—	16	20	10	18	28	37
D.—	25	35	41	27	26	26

## CUADRO III

	VARONES	MUJERES
A.—	22	31
B.—	27	14
C.—	24	23
D.—	27	32

## CUADRO IV

	Menos de 21 años	De 21 a 29	De 30 a 39	De 40 a 64	De 65 y más
A.—	23	21	23	25	47
B.—	24	28	23	17	15
C.—	35	37	22	19	5
D.—	18	14	32	39	33

## CUADRO V

	Menos de 500 hab.	De 500 a 2.000	De 2.000 a 6.000	De 6.000 y más
A.—	32	26	41	18
B.—	10	15	16	26
C.—	17	24	17	28
D.—	41	35	26	28





Frases cortas, sencillas, sin ostentación, tratando de pasar desapercibido; como si estuviera en esa clandestinidad permanente. Con respuestas escuetas sin ahondar en los hechos, dando curiosas pinceladas con parmoniosa tranquilidad. Frío, calculador, con pose fotogénica de hombre político por naturaleza, por unos ideales. Sonríe a menudo, sin relajarse en ningún momento, atento a las preguntas para matizar cada palabra y no dejar entrever cualquier otro significado. Lanza un «¿Eh?» hondo, profundo o rompe, a veces, la frase contestando con rapidez. En otras hay que repetir la pregunta, dar un tiempo prudencial para plantear la respuesta con un matiz propio.

# Ajuria- gera

# EL HOMBRE DE PESO DEL P.N.V.





## PARTE DE UNA HISTORIA

«Entré en política en el 29, nada más caer la dictadura de Primo de Rivera y de tolerarse los partidos. Antes de pertenecer al partido estaba en la Juventud Vasca de Bilbao, que era una sociedad recreativa. Mi familia no había intervenido en política de una forma plena. Mi padre era carlista y mi madre liberal. Estuve en el partido como simple afiliado hasta que me hicieron presidente del Batzoki de Deusto. Así hasta el año 35. Luego me hicieron Lendakari del Euskadi Buru Batzar de Vizcaya. Y llegó el 18 de julio, con una responsabilidad bastante importante, puesto que posteriormente casi todo el pueblo vasco estaba dentro de Vizcaya».

**P. y H.** —Su primera actuación de verdadera importancia histórica antes de la rendición de Santoña fue colocar a Irujo como ministro del gobierno de Largo Caballero.

**J. A.** —Fue el partido quien tomó esa decisión. Antes se había mostrado reticente con el gobierno español, pero el precio que nos ofrecía Largo Caballero era muy elevado. Era el Estatuto, que en tiempo de guerra podía significar independencia. Volamos desde Santander a Madrid José Antonio de Aguirre, Andrés Arzallus, Francisco Bastenerrechea y yo. Largo Caballero nos lo pidió porque necesitaban un ministro del PNV por razones de prestigio internacional, para que no fuera un gobierno de los mata-curas y mata-monjas. Es decir, una figura con cierta honorabilidad.

**P. y H.** —El Estatuto se consiguió, pero no la independencia. Sin embargo, creo que hay un hecho a destacar por lo simbólico, que fue la proclamación de la República Independiente de Euskadi 24 horas antes de la rendición cerca de Santoña. ¿Estaba usted allí?

**J. A.** —Es la primera noticia que tengo. Jamás lo había oído.

**P. y H.** —Pero usted había volado en avión desde Biarritz para estar en Santoña en la rendición.

**J. A.** —Sí, sí, efectivamente así fue, pero no sé nada de ese hecho. Primera noticia.

**P. y H.** —¿Cómo se gestó la rendición ante los italianos?

**J. A.** —Bilbao cayó en unas condiciones muy malas. No teníamos aviación y estábamos en una inferioridad grande de armamentos. Después de una reunión en Avellaneda con todos los comandantes del ejército vasco vimos que la moral era muy baja y que la gente iba disolviéndose. Nos interesaba que los batallones se rindieran con condiciones en beneficio de todos. Nos pusimos en contacto con los italianos porque no queríamos tratar con los españoles y acordamos en Biarritz la rendición. Las condiciones eran: evacuar toda la oficialidad del ejército vasco, que no pudieran ser empleados los gudaris por el gobierno de Franco, que se respetase a la población civil y que el pacto se hiciese extensivo a todos los que caían en el área de la firma del acuerdo.

**P. y H.** —El que estuviese usted en Santoña en el momento de la rendición fue una decisión suya o del partido.

**J. A.** —Del partido, naturalmente, en conformidad con las milicias del partido.



Tenia que estar un representante suyo para que el pacto tuviera una trascendencia ante el ejército vasco.

## NOS LLAMABAN LOS CONGELADOS

**P. y H.** —Y tras la traición de los italianos llegaron los llamados «nacionales», los juicios y los fusilamientos. ¿Cuáles eran las acusaciones por las que eran condenados?

**J. A.** —A los que habían sido militares, rebelión militar, y a nosotros, que no éramos militares, nos condenaban a muerte por auxilio a la rebelión. Casi inmediatamente llegaron las ejecuciones. La primera saca fue el 15 de octubre y ejecutaron a 15, entre ellos Ramón Azcue y Marquigui, que fue alcalde de Deva. Curiosamente el primero en ser ejecutado fue un gallego anarquista que prácticamente se suicidó. Estaba herido, enfermo, bastante mal. De pronto salió gritando Gora Euzkadi Askatuta y le fusilaron al poco.

**P. y H.** —Los rebeldes franquistas le reconocieron como un hombre de importancia o...

**J. A.** —Sí, sí, efectivamente, porque me juzgaron solo y esto significa una cierta categoría. Yo me negué a declarar, estuve

10 días en huelga de hambre hasta que recibí una orden del Euzkadi Buru Batzar para que desistiera, ya que pensaban que podía hacer más falta cumpliendo otras misiones. Con la condena a muerte pendiente estuve 800 días, con más de 600 prisioneros vascos. Por cierto, que nos llamaban los «congelados», porque la opinión internacional tenía tal fuerza que no se atrevían a ejecutarnos. De vez en cuando hacían unas sacas importantes para recordarnos nuestra situación.

**P. y H.** —¿Cómo recuerda usted todo esto, con rencor, tristeza?

**J. A.** —Pues, con cariño. Ni con dolor, ni con pena. Yo lo recuerdo con cariño. Formábamos un grupo tan sensacional que era una auténtica comunidad. Organizados perfectamente en pequeños grupos de 10 ó 12 personas donde todo era común. Una camaradería que ha continuado con una reunión anual que hemos hecho durante todo este tiempo de clandestinidad. Precisamente este año nos hemos reunido por primera vez públicamente.

**P. y H.** —¿Y nunca tuvieron ningún...?

**J. A.** —Ningún problema. Se hacía tan rápido que cuando se daban cuenta habíamos desaparecido. Se daba la casualidad que cuando cantábamos, en el bar o restaurante donde teníamos la comida, el Eusko Gudariak al momento se vaciaba el local, sólo quedábamos nosotros.

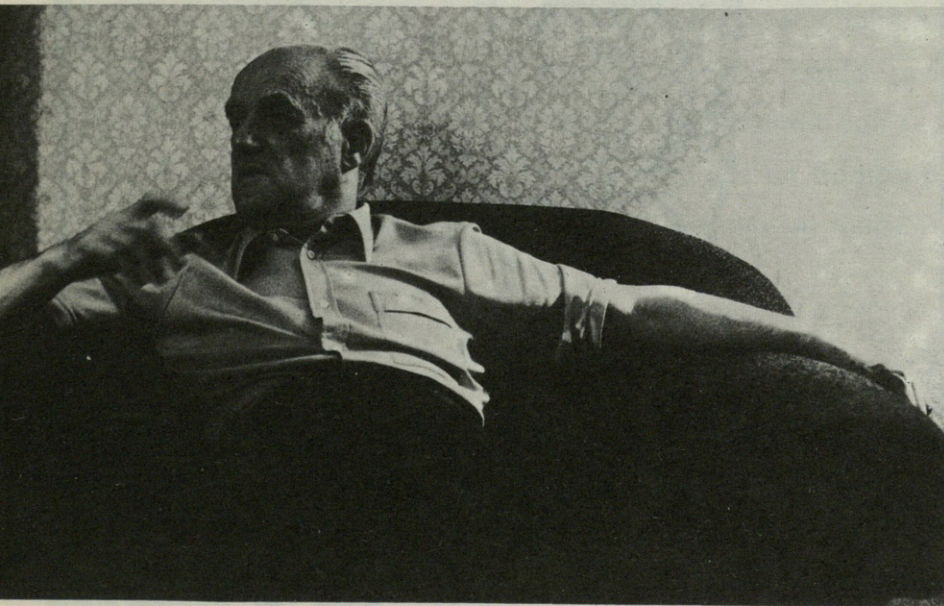


P. y H. —¿En esa camaradería se manifestaba de alguna forma los distintos grupos de partido?

J. A. —No, no, éramos todos vascos, de diferentes partidos —socialistas, republicanos, del PNV—, pero en ningún momento había diferencias entre unos y otros. Estábamos unidos ante una causa común.

P. y H. —Y la religiosidad de los miembros del partido, ¿tenía alguna trascendencia?

J. A. —No, tampoco. Acudíamos a misa en formación sin mayor problema. Por cierto, que en una ocasión hicimos una huelga de comunión que creo ha debido ser única. Ocurrió que en cuaresma nos colocaron en el patio en formación para darnos ejercicios espirituales y esas cosas. Luego, iban a tomar la lista de los que comulgaban y entonces nosotros nos negamos a tomar la comunión si no rompían aquellas listas y lo tuvieron que hacer.



«El precio que nos ofrecía Largo Caballero era muy elevado.»

## FUNDAMENTALMENTE HE TENIDO PESO

P. y H. —Si le parece podemos saltar un poco en el tiempo. ¿Puede contarnos cuál fue su misión política durante las huelgas del 47 y 51?

J. A. —Fundamentalmente de coordinación. La actividad fue muy intensa con algunos atentados, interviniendo Radio Donostia, propaganda, etc. Era todo el resto del ejército vasco quien se encargó de llevar a cabo la organización de las dos huelgas. En el 47 la represión fue más bien moderada en relación a la represión del 51. Cayó casi todo el partido. En aquel entonces no me cogieron porque había ido al otro lado en uno de mis frecuentes viajes para hacer la crítica de la huelga.

P. y H. —Posteriormente, después de su estancia en Lyon trabajando como peón y su vuelta a Euzkadi Sur, ¿cómo empieza a reorganizar el partido?

J. A. —Reorganizar no, en absoluto. Ya estaba organizado. Eso es suponer que la labor era mía y no fue así. Aquí estaba Lucio Arteche trabajando intensamente;

ha sido uno de los hombres más beneméritos que hemos tenido y mucho más. Yo era uno más...

P. y H. —Pero usted ha representado mucho más dentro del partido, ¿en qué momentos ha desempeñado una acción clave?

J. A. —Pues, no sé si he tenido acción clave. En el partido he representado bastante, pero acciones claves... Fundamentalmente he tenido peso.

P. y H. —Entonces, ¿no ha sido usted un líder político?

J. A. —No sé qué es un líder. Es una palabra muy ambigua. Yo repito que fundamentalmente he tenido peso. He trabajado con gente de categoría sin que haya habido jefes. Luis Arteche, Luis Arredondo eran de la misma categoría que yo, al igual que cantidad de gente. (Ríe, sonríe, relaja todo el cuerpo, se echa hacia atrás y entre risas sentencia). ¡Qué manía de ponerme liderazgos! He teni-

do peso.

P. y H. —Y este peso tan reiterado, ¿a qué era debido, cómo se manifestaba?

J. A. —A mi actividad y a la influencia que tenía sobre otros: Hay uno que destaca siempre, y aunque no tenga más atribuciones, está un poco por delante. Y manifestarse, creo, a lo largo de todos estos años rehaciendo el partido. Desde los municipios, formando los cuadros, manteniendo vivo. La prueba está en que en el momento preciso de tolerancia política, ¡boom!, el partido ha salido. Y eso no sale como los hongos. Sale porque estaba. La organización era permanente y ahí están los resultados.

## YO NO EXPULSE A BENITO DEL VALLE

P. y H. —Tengo entendido que la salida de Euzko Gaztedi de algunos miembros del originario Ekin, junto a otros de las juventudes del partido fue por motivo de una decisión suya de expulsar a Benito del Valle.

J. A. —Pues no. Da la casualidad que esta decisión la tomó el partido estando yo fuera. No influyó para nada, aunque

estaba plenamente de acuerdo con tal decisión.

P. y H. —¿Cuáles fueron las razones de la expulsión?

J. A. —Muy sencillo, se le expulsó porque habían tomado una decisión que decía que si alguno de ellos caía, se diera el nombre de los mayores sin dar el nombre de ninguno de los jóvenes. Y como le digo la decisión fue del partido y en mi ausencia.

P. y H. —Este hecho tuvo una trascendencia importante después, ¿en aquel momento los jóvenes no supieron acatar la línea del partido o los mayores no transigieron lo suficiente?

J. A. —Creo que las actuaciones de los jóvenes que se salieron de Euzko Gaztedi era una simple reacción de la juventud, como en otras muchas cosas. La juventud además, no eran solamente ellos, había mucha más gente que continuaron en el partido. Fue una escisión que quizá tuvo necesariamente que producirse. Hoy pienso que aquella actuación, y las posteriores, no son políticamente válidas, existen otros medios que por lo menos tenemos que probar y los cuáles vamos a intentar, si podemos conseguir.

P. y H. —Un militante de ETA decía en una entrevista reciente que el nombre de guerra de Ajuriaguerra era «El Almirante» debido a su personalidad fuerte, intransigente.

J. A. —Debo decir que nunca ha sido mi nombre de guerra «El Almirante». Nunca.

P. y H. —El mismo militante afianzaba este hecho recordando una frase suya que reforzaba ese carácter...

J. A. —Creo que esa frase no es sólo falsa, sino que es además calumniosa. Porque se puede decir algo incorrecto, no exacto, sin embargo esa frase es, repito, una calumnia vergonzosa. Además pienso enviar una carta a la revista donde aclararé este punto y otros, aportando algún dato importante, muy importante.

## NO TENGO PSICOLOGIA BURGESA

P. y H. —Cambiamos de tercio entonces. ¿Es tan importante para el partido distinguir Euzkadi de «Euskadi»?

J. A. —¿Y por qué tiene la misma importancia para los demás?

P. y H. —Bueno, no olvide que la Real Academia...

J. A. —La Real Academia Vasca en este punto concreto ha expuesto una opinión y nosotros tenemos la nuestra y con arreglo a ella actuamos. Nada más.

P. y H. —Otra pregunta aclaratoria. ¿Puede decirnos por qué aparece la denominación «Jertzalea» en las siglas de partido si se declara aconfesional?

J. A. —A esta pregunta no le voy a contestar yo sino el partido. (Lee textualmente en la declaración de principios del partido): «Euzko Alderdi Jeltzadea, Partido Nacionalista Vasco, fundado por Sabino Arana, recibe su nombre del lema «Jaungoikoa Eta lege Zarra», expresión que conjuga una concepción trascendente de la existencia con la afirmación de la Nación Vasca, cuyo ser político ha de expresarse a partir de la recuperación de la soberanía contenida en su régimen Foral».

Dios significa, por tanto, una concepción trascendente de la vida sin que esté



sujeta a confesión determinada. O sea, que existe una escala de valores independiente de la voluntad del hombre.

**P. y H. —¿Ha habido alguna diferencia entre la oligarquía vasca anterior a la guerra y la posterior?**

**J. A. —**No ninguna. La oligarquía ha jugado durante todos estos años con una gran libertad y con un ensañamiento como no actuaba antes. Ha hecho bastante daño.

**P. y H. —A su partido se le califica de burgués...**

**J. A. —**La burguesía ha estado trabajando para ganar dinero y nada más. El generalizar de esa forma a como lo hacen no creo que sea correcto. Además, es muy difícil determinar con exactitud a qué se llama burguesía. Si burguesía es un estado psicológico, yo veo en muchos que presumen de proletarios un carácter psicológico burgués.

**P. y H. —¿Y usted, tiene psicología de burgués, proletario...?**

**J. A. —**Yo nunca me he preocupado por estas cosas, ni tampoco me ha preocupado ganar dinero. No tengo psicología burguesa, eso es claro. En el partido existe de todo, creo que nadie se preocupa de saber si uno es una cosa u otra.

## HIPOCRESIA O CAMBIO DE CARTAS

**P. y H. —¿Qué opina acerca del acuerdo de la Diputación Foral sobre la reintegración Foral?**

**J. A. —¿Qué diputación?**

**P. y H. —La de Navarra, claro.**

**J. A. —**El acuerdo de la reintegración foral se parece mucho a la postura carlista anterior a la guerra, que para evitar el estatuto decían: «Fueros, sí, estatuto, no». Una Diputación que hace un año lo rechazaba ahora lo plantea como medida de urgencia. O es una hipocresía o una táctica bien formada.

**P. y H. —En último extremo una Navarra con poder foral puede cambiar la dialéctica Navarra-Euskadi y entonces la táctica...**

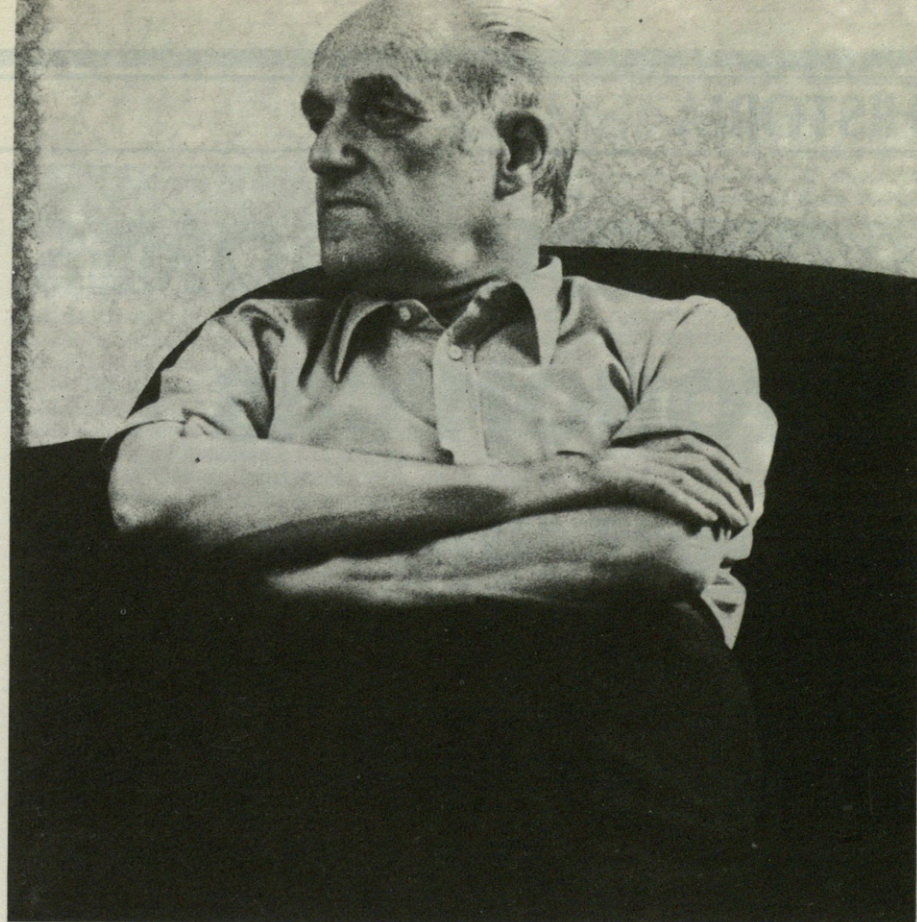
**J. A. —**Evidentemente, puede ser así. Claro hay que matizar qué entiende la Diputación por reintegración foral. Los mismos que defienden el pacto del 41, comiéndose con ese pacto a Vizcaya, Guipúzcoa, Alava, han planteado algo que significa ruptura del pacto, porque si hablan de reintegración supone lo anterior al 39. Y luego estos mismos hablan de una reintegración foral que es parcial porque empiezan a tratar el problema, no a partir de 1839, sino de 1515. El problema se plantea desde 1515 que también se considera pacto, y uno de los puntos importantes es que en aquel año se desmembró. De modo que andan en unos equilibrios que no sé que quieren ser, o unos hipócritas o es que quieren cambiar las cartas.

**P. y H. —¿O las dos cosas?**

**J. A. —**Efectivamente, o las dos cosas.

**P. y H. —¿Cómo ha influido en usted, en su vida personal, el pasar de la clandestinidad permanente a una vida pública?**

**J. A. —**No sé, no sé. Es una pregunta que no... A mí me pasa una cosa que no les pasa a otros y es que soy soltero. He estado detenido 3 veces, confinado, etc., para otro hubiera sido mucho



«La oligarquía ha estado jugando todos estos años con una gran libertad».

más grave en su relación con la familia. Yo, sin embargo, he tenido una independencia absoluta en este aspecto.

## UNA VIDA DEDICADA AL PNV

**P. y H. —**Entonces, incluso su vida personal ha estado dedicada plenamente al partido?

**J. A. —**Pues sí, así es.

**P. y H. —**Vamos, que no hay, ni por pequeña que sea, una breve historia donde no aparezca el partido...

**J. A. —**Siempre he estado relacionado con el partido y nunca lo he dejado lo más mínimo.

**P. y H. —**O sea, que tampoco podrá hacerse una historia del PNV sin mencionar constantemente a Ajuriaguerra.

**J. A. —**Quizá no efectivamente. Pero esto no quiere decir que yo he sido el único ni mucho menos. En el partido no ha habido nunca jefes, ni los hay. Niego, por tanto, que en ningún momento haya sido el jefe o algo parecido. He tenido lo repito peso, pero nada más.

**P. y H. —**¡Ya! ¿Y qué otras personas han tenido peso?

**(Contesta tranquilamente, recostándose sobre el sillón, con un tono suave de voz.)**

**J. A. —**Lucio Arteché muy importante en Vizcaya, luego hay bastante gente, Leizaola en conjunto, mucha gente.

**P. y H. —¿No ha habido grandes divergencias entre tantas personas?**

**J. A. —**Pues no. Claro que nunca hemos coincidido en las cuestiones planteadas. Pero siempre los debates han sido

de amistad, camaradería, discutiendo las diferencias y arreglándonos.

**P. y H. —¿Y esas diferencias, cuáles han sido?**

**J. A. —**No, eran más bien pequeñeces. Las diferencias podían ser pequeñeces.

**P. y H. —¿Sólo pequeñeces?**

**J. A. —**Sí, así es.

**P. y H. —**O sea, que no vale la pena...

**J. A. —**Pues, no.

**P. y H. —**Tengo entendido que no pienso escribir sus memorias, ¿por qué?

**J. A. —**Muy sencillo. En primer lugar pienso que es una petulancia. Es decir a todo el mundo, «ahí tenéis las memorias de un hombre importante». Y esto no soy yo quién deba decirlo. En segundo lugar, en el partido no estamos acostumbrados a exteriorizar nuestras cosas. Aunque haya sido un defecto del partido al no dar a conocer muchas cosas, mientras era tachado de inmovilismo, lo que era un movimiento bastante fuerte. Además, no me fio de mi memoria, a parte que me molesta ese exhibicionismo, como molesta al partido el exhibicionismo de sus gentes.

**P. y H. —Si ninguna de las personas importantes peca de este exhibicionismo, ¿quién hará la historia del partido?**

**J. A. —**Se puede hacer. Existen datos en los archivos del partido. Si alguien, de verdad, con fiabilidad quiere hacerlo, tendrá abierto el archivo del partido y mi archivo personal para completar los datos del archivo del partido. Así sería mucho más fácil.

Bien, parece claro que tendremos que esperar a una persona con competencia y fiabilidad para conocer la historia de un partido, PNV, y de un hombre, Juan Ajuriaguerra. Hasta entonces, paciencia.



# REIVINDICACIONES AUTONOMICAS EN 1917-1919

# PAZ, CULTURA Y POLITICA

El otoño vasco de 1918 fue para el País uno de los momentos de mayor actividad y de más intensa ilusión por conseguir la autonomía, de las tres primeras décadas del siglo. La firma del armisticio entre los dos bloques beligerantes trajo la paz.

El primer Congreso de Estudios Vascos proclamaba la voluntad de un Pueblo de ahondar en su pasado para reafirmar su personalidad singular; el esfuerzo cultural hizo renacer las antiguas y legítimas aspiraciones de autonomía regional y municipal, que cuajarán en planteamientos firmes y en reivindicaciones populares.



PAMPLONA: Monumento a Navarro Villoslada, i



## PRIMER CONGRESO DE ESTUDIOS VASCOS

Recogiendo una sugerencia hecha por don Angel de Apráiz, secretario del Ateneo de Gasteiz y profesor en Salamanca, en conferencia pronunciada en Bilbao sobre la «Universidad Vasca», el presidente de la Diputación de Guipúzcoa, Ladislao de Zabala, propuso el 18 de marzo de 1918 a sus compañeros de corporación celebrar un congreso de estudios en la ciudad universitaria de Oñate. Consciente de la importancia que una labor cultural tiene «para bien de la tierra en que nacimos», y la necesidad de que las Diputaciones impulsaran la investigación difundieran la cultura propia, Zabala elaboró un esquema organizativo de la futura asamblea. La moción fue aprobada por unanimidad, designándose una Junta de Patronato, formada por los presidentes de las cuatro Diputaciones y los obispos de Pamplona, Bayona y Vitoria. Comenzaron los preparativos.

La finalidad del congreso era «difundir la cultura vasca, estudiar y proponer soluciones para los diferentes problemas de ciencia y de actualidad en el País, y promover la formación de una entidad que

presidida por Su Majestad el Rey. Esta tarde saldrán para Oñate los Sres. Baztán, Sanz y Badarán, y el domingo de madrugada lo harán los restantes diputados con el secretario».

La nota produce sonrojo e indignación, y revela el raquitismo espiritual de la más alta autoridad navarra que, confundiendo cultura con política y dejando ver una motivación lameculista, decide asistir a la inauguración del Congreso por estar presente en ella el rey Alfonso XIII. No hay una sola palabra de alabanza o apoyo al esfuerzo cultural que iban a suponer aquellas jornadas densas y prometedoras. Por otra parte, la contradicción en que incurrían los diputados navarros es evidente. Si Navarra no estuviera esencial y radicalmente interesada en la promoción de los valores del Pueblo Vasco, que fueron y son sus valores, ni el vicepresidente Baztán debió aceptar un puesto en la Junta de Patronato, ni el diputado Juanmartiñena en la Junta Permanente de la Sociedad de Estudios Vascos, ni la Corporación debió acudir a Oñate. Sin embargo estuvo allí. A pesar suyo, los problemas estudiados en el Congreso afectaban directamente a Navarra, parte fundamental de Euskal-Herria.

**La Diputación de Navarra venía negándose a colaborar con las de Alava, Guipúzcoa y Vizcaya en la empresa de recabar del Gobierno la autonomía para cada una de las cuatro «provincias».**

constituida por todos los amantes de la tierra vasca dé permanencia a la labor del Congreso y perdure como unificadora y directriz del renacimiento de nuestra cultura». La temática se centró en torno a la raza (antropología, antropometría, demografía, prehistoria, etnografía), lengua (euskera, fonética, lexicología, literatura, euskerización de zonas ereldunes), historia (distintas épocas y aspectos), arte (arqueología, urbanismo, pintura, escultura, música, etc.), enseñanza, organización social (familia, derecho político, mutualidades, problema obrero), economía (agricultura, ganadería, industria, comercio, comunicaciones, hacienda, navegación, riqueza forestal) y Sociedad de Estudios Vascos.

Desde julio del año anterior, la Diputación de Navarra venía negándose a colaborar con las de Alava, Guipúzcoa y Vizcaya en la empresa de recabar del Gobierno la autonomía para cada una de las cuatro «provincias». Era de prever que mantuviera su actitud inhibicionista, sobre todo tratándose de un «Congreso de Estudios VASCOS». Sin embargo, en vísperas del acontecimiento, los diputados navarros celebraron sesión extraordinaria (30 de agosto), facilitando esta nota oficiosa:

«Convocados con toda urgencia los señores diputados por el presidente don Antonio Baztán, se reunió la Excm. Diputación foral para tratar de algunos extremos relacionados con el Congreso de Estudios Vascos de Oñate, y acordó concurrir en corporación, con maceros y ordenanzas de gala, dada la importancia y solemnidad que ha de revestir la sesión

inaugural de dicho Congreso, que será

La primera convención de intelectuales se celebró en la ciudad de Oñate del 1 al 8 de septiembre. Euskadi norte aportó personalidades y científicos tan ilustres como Dubarat, presidente de la «Société des Sciences, Lettres et Arts» de Pau, Daranatz, director de «Euskalduna», Saint Vane, secretario de la «Federación Bayonesa de Estudios Regionales», Georges Lacombe, secretario de la «Revista Internacional de Estudios Vascos», los diputados Ibarregaray y Guichené, el lexicólogo Darricarrère, el publicista Etxecoin, y otros más.

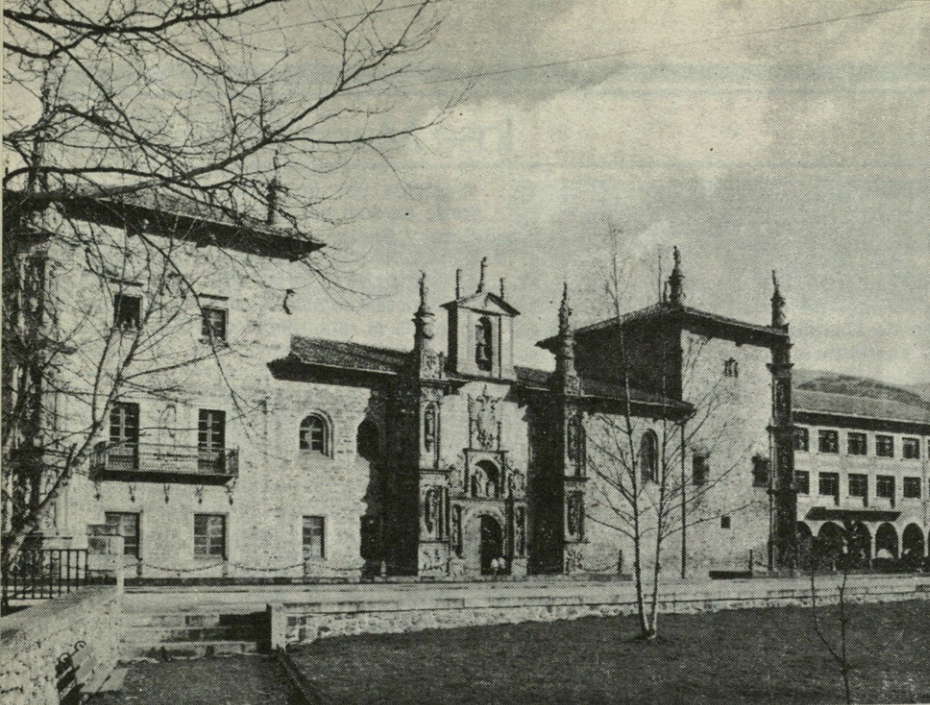
A las cinco de la tarde del domingo día 1 llegó el rey. Le saludaron el alcalde de Oñate, el presidente de la Diputación guipuzcoana y los obispos de Vitoria y de Bayona. Continuamente interrumpido por los aplausos, Alfonso XIII manifestó su afecto al «nobilísimo solar vasco», su simpatía «por vuestra meritisima labor» en pro de la cultura, y su aplauso por la creación de la Sociedad de Estudios Vascos, en la que deseó figurar como socio fundador. Terminó su discurso con este párrafo:

«Consagraos al estudio y fomento de todo cuanto pueda contribuir al adelanto y progreso del País; cultivad vuestra lengua, el milenar y venerable euskera, joya preciadísima del tesoro de la humanidad, que habéis recibido de vuestros padres y debéis legar, incólume, a vuestros hijos; estudiad vuestra historia, para que no degeneren nunca, para emular con noble empeño las hazañas de vuestros antepasados; mejorad vuestros campos, acrecentad vuestras industrias, dilatad vuestro comercio, enriqueced el emporio de vuestros



inaugurado el 26 de septiembre de 1918.





ONATE, ciudad universitaria y sede del Primer Congreso de Estudios Vascos.

tros valiosos haberes con las santas austeridades de la moral. Para tan nobles fines... contad siempre con mis simpatías más vivas, con mi decidido apoyo, con todo el entusiasmo de vuestro rey, que os aplaude y felicita, como os aplaude y felicita España entera».

Durante la semana se sucedieron ponencias, sesiones de trabajo, conciertos, teatro, exhibiciones de danzas, juegos, bertolaris, exposiciones de arqueología, arte y etnografía. La sesión de clausura estuvo presidida por las Diputaciones de Alava, Guipúzcoa y Vizcaya. La de Navarra no acudió.

José de Orueta; **Enseñanza**, Eduardo de Landeta y Leoncio Urabayen; **Estudios Vascos**, Esteban Bilbao y Javier de Gortázar.

El lanzamiento oficial de la Sociedad tuvo lugar el 22 de diciembre del mismo año en el palacio de la Diputación guipuzcoana. Fue nombrado presidente de honor el maestro pamplonés Arturo Campión, y quedó constituida la primera Junta Permanente, presidida por Julián Elorza, representando a las Diputaciones de las cuatro regiones José María de Unda, por Alava, Elorza por Guipúzcoa, Juan José Juanmartiñena por Navarra y Cosme El-

de Eusko-Ikaskuntza el jurista Santiago Cunchillos y Leoncio Urabayen, desde 1918 y durante muchos años profesor de la Escuela Normal de Magisterio de Pamplona. Pese a la escasa aportación personal de Navarra, el Congreso tuvo aquí repercusiones inmediatas, contribuyendo a superar prejuicios y a despertar interés por los problemas culturales y políticos.

Fue sintomático que «El Pueblo Navarro», defensor de la inhibición de Navarra en las reivindicaciones autonómicas propugnadas por el resto de Diputaciones vascas, diera un sensible giro en su actitud a partir del congreso. Francisco Javier Arbizu escribía en 10 de septiembre unos comentarios a la semana de Oñate, dejando constancia de que en toda Euskal-Herria «existe intensamente la inquietud espiritual que mueve a los pueblos hacia la afirmación de su personalidad y la consecución de sus legítimas aspiraciones. Es la inquietud que nos impulsa a investigar nuestro origen, a estudiar nuestras instituciones, a definir orientaciones y hacer progreso; la inquietud que debemos cultivar sin descanso en las generaciones nuevas, porque merced a ellas se hacen los pueblos fuertes y cultos». Y luego añade, comentando las palabras del rey, cómo «el movimiento regionalista no puede asustar a nadie, no debe asustar a nadie». El salto cualitativo de lo cultural o lo político aparece ya en la glosa y quedará plasmado en el movimiento autonomista florecido en todo el País antes de finalizar el año.

En septiembre celebró Pamplona el centenario del nacimiento en Viana del novelista **Francisco Navarro Villoslada**. La Diputación Foral patrocinó el homenaje, los juegos florales y el monumento erigido a este vasco, autor de «Amaya», en los jardines de la Taconera. Los juegos florales tuvieron lugar en el Teatro Gayarre. Estuvieron presididos por la reina, Josefina Galbete, y su «corte de amor», las autoridades provinciales, municipales y entidades culturales. El premio de la «Flor

## EUSKO-IKASKUNTZA

El Congreso de Oñate hubiera supuesto por sí mismo una muy valiosa aportación a la cultura del País. Pero los organizadores exigían una continuidad en el empeño investigador, una preocupación constante por los valores, problemas y soluciones de y para el Pueblo Vasco. El reglamento de la asamblea señalaba como uno de sus objetivos la creación de una entidad, continuadora de las tareas científicas y directora y aunadora del renacimiento cultural vasco.

Fruto positivo de la semana fue la creación de la Sociedad de Estudios Vascos (**Eusko-Ikaskuntza**). Su objetivo esencial era «reunir a todos los amantes del País Vasco que, ansiando la restauración de la personalidad del mismo, se proponen promover por los medios más adecuados la intensificación de su cultura, como condición indispensable para la consecución de aquel fin».

En un principio, la Sociedad contó con dos vocales por cada una de las secciones: **Ciencias sociales y políticas**, Víctor Artola y Santiago Cunchillos; **Raza** (antropología, arqueología, etnografía), Telesforo de Aranzadi y Enrique de Eguen; **Lengua**, Julio de Urquijo y Luis de Eleizalde; **Historia**, Carmelo de Echegaray y Juan de Allendesalazar; **Arte**, Angel de Apráiz y

## El Congreso de Oñate hubiera supuesto por sí mismo una valiosa aportación a la cultura del país.

guezábal por Vizcaya.

La entidad llevó a cabo una labor sumamente positiva para la cultura y la política del País, a través de publicaciones, conferencias, asambleas, como la celebrada en San Sebastián sobre administración municipal vasca (17 al 21 de septiembre de 1919), y de la revista «**Eusko-Ikaskuntzaren deia**» (Boletín de la Sociedad de Estudios Vascos), publicada trimestralmente desde 1919 hasta 1936 bajo la dirección de Apraiz. Hemos de señalar la importante labor de Eusko-Ikaskuntza en la preparación de los proyectos de autonomía en 1918-1919 y en 1931. La Sociedad sufrió las drásticas medidas represivas de 1936-1937; con su desaparición se vio el País Vasco desprovisto de un valioso medio de promoción cultural.

## REPERCUSION EN NAVARRA

Representaron a Navarra en la asamblea de la intelectualidad vasca y en la Junta

natural» correspondió a la poesía «Navarra», que bajo el lema «Abertzalea itzan biar da», fue escrita por un gran poeta, gloria de la Ribera tudelana, Alberto Peláiz Garbayo. Los premios a temas literario, musical y pictórico fueron adjudicados respectivamente a Eladio Etxarza Aguinaga, de Lesaca, Antonio Ortega, de Pamplona, por su «Sinfonía de Amaya», y a los pintores Andrés Larraga Montaner y Javier Ciga Etxandi.

El plato fuerte del acto fue el discurso pronunciado por el «mantenedor» de los Juegos, Víctor Pradera. En su larguísima intervención, literariamente bien cuidada, el diputado jaimista incidió en lo que era su preocupación política; sin mencionar expresamente al nacionalismo vasco, insistió en los peligros que amenazaban a la Patria, sitiada por el enemigo.

## AUTONOMIA MUNICIPAL

Si las regiones acusaban el impacto del



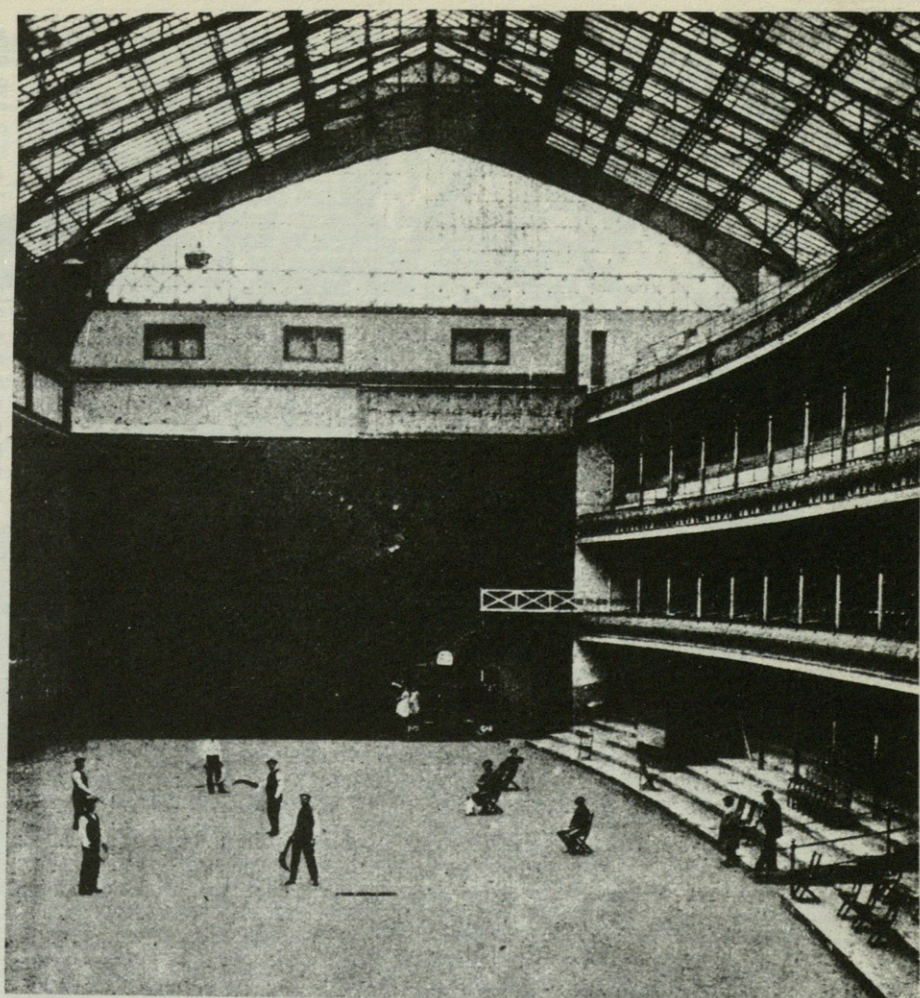
## Eusko-lkaskuntza realizó una importante labor en la preparación de los proyectos de autonomía en 1918-1919 y en 1931.

centralismo y trataban de recuperar autonomías que les permitieran salvaguardar sus respectivas personalidades y controlar y dirigir directamente su vida política, económica y cultural, existía desde hacía tiempo un movimiento en pro de la descentralización interior y de la obtención de mayor libertad administrativa para los municipios. Este aspecto se hizo especialmente sensible en el País Vasco por la importancia que los «Valles» y comunidades municipales tuvieron desde antiguo, con soluciones económicas específicas como la de los terrenos comunales, base hacendística de nuestros Ayuntamientos y pueblos.

Ya en agosto de 1915, el diputado foral don Pedro Uranga, en vista del extraordinario número de expedientes contenciosos acumulados anualmente en la Diputación, propuso abordar una solución descentralizadora, concediendo mayor autonomía a los Ayuntamientos. El mismo diputado insistió en el tema en la célebre asamblea celebrada en Tafalla el 22 de abril de 1917, donde defendió el aumento de la riqueza de los municipios mediante una autonomía municipal, sus trayendo «aquellas insignificancias que hoy llenan con verdaderos montes de papeles los despachos del palacio foral». El punto tercero de las conclusiones de la asamblea tafallense rezaba así: «Invitar a la Diputación al estudio y planteamiento de reformas que reconozcan, con los reglamentos o garantías necesarias, la autoridad municipal, respetando ampliamente a los municipios lo que las leyes navarras les otorgan».

Por los meses finales de 1918, la autonomía municipal fue preocupación constante de los Ayuntamientos del País Vasco, cuajando en reuniones y asambleas, sobre todo desde que Francisco Martínez Alsúa, diputado carlista por la merindad de Estella, presentó el 23 de septiembre una moción escrita, leída y aprobada por la Diputación, en la que señalaba que anualmente pasaban de tres mil los expedientes presentados en el palacio foral, cuyo examen distraía gran parte de las actividades de la corporación. «Es indudable, a juicio del que suscribe, que la constante ingerencia de la Diputación en toda clase de asuntos, además de absorberle un tiempo precioso que pudiera aplicar más adecuadamente a la solución de otros interesantes problemas de carácter general, pugna en cierto modo con los principios de autonomía».

En la misma sesión quedó planteado un viejo problema; el de abrir las ventanas informativas del palacio foral para que el pueblo conociera los temas tratados y las soluciones adoptadas por los diputados, dando publicidad a las sesiones, anhelo navarro que apenas ha sido satisfecho. Los ayuntamientos navarros apoyaron la moción. El de Estella se dirigió a los del distrito para rogarles que se adhirieran al acuerdo, «por ser altamente beneficioso



BILBAO: Frontón Euskalduna, donde se celebró el mitin nacionalista el 10 de noviembre. En París la multitud celebra el 11 de noviembre la firma del armisticio.

para la marcha administrativa de los pueblos lo que don Francisco Martínez tiene solicitado».

## TERMINACION DE LA GUERRA

Durante el verano de 1918, el desmoronamiento de las potencias centrales ante la ofensiva aliada presagiaba un próximo final de la gran guerra. La crisis interna surgida en Alemania los primeros días de noviembre precipitó la aceptación del armisticio, impuesto por los aliados (11 de noviembre) con arreglo a los catorce puntos del programa de paz proclamado ante el Congreso de Estados Unidos por el presidente Woodrod Wilson (8 de enero).

El programa wilsoniano, nacido de una concepción idealista liberal y democrática «made in USA», preveía el reconocimiento de la independencia de los países ocupados por Alemania y, admitiendo el principio de las nacionalidades y su derecho

a la autodeterminación, abogaba por la organización de relaciones internacionales, con un organismo superior que garantizara las soberanías particulares y la libertad e igualdad de comercio de todas ellas. El proyecto «democrático» fue impuesto por los aliados vencedores. Del armisticio, aceptado forzosamente y contra su voluntad por los vencidos, nacerán odios que abocarán en otra guerra.

El final del conflicto mundial y la propuesta de armisticio programada por Wilson produjeron reacciones muy diversas entre monárquicos liberales, republicanos, nacionalistas (aliadófilos) y tradicionalistas (germanófilos). La satisfacción general de aquéllos tuvo matices diferentes. Conservadores y republicanos celebraron el triunfo de un sector contendiente y de los principios democráticos y liberales. Para los nacionalistas, la propuesta de autodeterminación nacional era promesa garante de libertades en la problemática nacional de los regionalismos hispanos, sobre todo catalán y vasco.

Fue sintomático que «El Pueblo Navarro» defensor de la inhibición de Navarra en las reivindicaciones autonómicas, propugnadas por el resto de las diputaciones vascas, diera un sensible giro en su actitud a partir del Congreso.





Patrocinado por el Partido Republicano Autónomo de Pamplona, los aliadófilos navarros proyectaron un acto de adhesión al presidente Wilson, expresando su alegría por el triunfo de las naciones de la «entente». Lo celebraron el sábado, 23 de noviembre, en el frontón Euskal-Jai. Asistieron los cónsules de Francia y Bélgica y representantes de Inglaterra y Estados Unidos, presidiendo la «Junta de Amigos de Francia». Hubo discursos y vítores a Francia y a la libertad; amenizó la velada la banda de música de Lesaca, llegada expresamente con los concejales José Mikelerena y Juan Fagoaga.

El 19 de octubre, en vísperas del «75 aniversario de la anulación por el gobierno español de la independencia del Pueblo Vasco», fue cursado al presidente Wilson un cable, firmado por nueve congresistas vascos (Horn, Campión, Chalbaud, Sota, Epalza, Arroyo, Ortueta, Eizaguirre y Aranzadi), «en nombre de todos los vascos» deseosos de recuperarla, saludándole y

rra y presidente de la Junta Suprema Legitimista, mostró su disconformidad con el senador liberal romanonista Sr. Jimeno; éste había solicitado de la Alta Cámara que elevara un mensaje de felicitación a los gobiernos aliados por el triunfo del derecho a la justicia y a la libertad. Sanz Escartín estimó abusivas las afirmaciones y propuestas de Jimeno; aceptaba la paz, pero la minoría tradicionalista en el senado no se asociaba al mensaje de felicitación.

Los nacionalistas vascos exteriorizaron su esperanza en la validez de los principios de autodeterminación contenidos en el documento de Wilson. Destacó el mitin celebrado el 10 de noviembre en el frontón Euskalduna de Bilbao, donde hablaron, entre otros, Gorgonio de Rentería, ensalzando en euskera la actitud de los parlamentarios vascos, y el diputado provincial Urrengoetxea, defensor de la independencia de Euskadi. El acto tuvo un epílogo de discusiones y choques violentos

## Por los meses finales de 1918, la autonomía municipal fue preocupación constante de los ayuntamientos del País Vasco.

expresándole la confianza en un próximo reconocimiento de los derechos de las nacionalidades.

El diputado jaimista Víctor Pradera levantó su voz en las Cortes para fustigar a quienes habían dirigido el mensaje, suscrito únicamente por siete de los veintidós diputados vascos y por tres de los veintidós senadores. Con su habitual táctica, señaló que el telegrama tenía un precedente en el discurso pronunciado en Baracaldo por el diputado Epalza, en el que dijo: «Hoy necesito servirme de la lengua invasora, aunque las palabras pronunciadas en mi tierra vasca abrasen mis labios». Pradera puso al gobierno en la alternativa de hacer justicia contra los separatistas o de «taparse los oídos, en espera de que algún día nos la tomemos nosotros».

Otra personalidad del tradicionalismo, Cesáreo Sanz Escartín, senador por Nava-

en la calle de San Francisco entre republicanos y nacionalistas.

Toda la prensa publicó el 12 de noviembre la noticia de la firma del armisticio, poniendo distensión en los espíritus. La gran preocupación dio paso a tareas constructivas. Otra circunstancia impulsó los proyectos autonomistas; Alfonso XIII solucionaba en diciembre una de las crisis gubernamentales, designando un ministerio, presidido por Romamones, al que encargó la solución del problema regional catalán y vasco.

### EL AYUNTAMIENTO PAMPLONES

En estas circunstancias llegó el 20 de noviembre, fecha clave en el movimiento autonomista de Navarra. Varios concejales presentaron una moción, «proponiendo conste en acta la satisfacción del Excmo.

Ayuntamiento de esta ciudad, por haberse firmado el armisticio, precursor de la paz de las naciones que se hallan en guerra». Defendió la propuesta el concejal republicano Marcelino Jiménez Gredilla, adhiriéndose a ella todos los corporativos (Arch. Mun. de Pamplona: Libro de actas núm. 171, p. 298).

Esta unanimidad de criterios no se dio cuando el concejal nacionalista Francisco Lorda tomó la palabra para decir que, «como todos sus dignos compañeros de corporación, siente una inmensa satisfacción por el advenimiento de la paz, pero que alguno ha contribuido de una manera directa y eficaz para lograr esa paz deseada por toda la Humanidad, y ese ha sido el ilustre presidente de la República de los Estados Unidos, Sr. Wilson, y por tanto propone se acuerde dirigirse un mensaje de felicitación por su caritativa y hu-

#### F. DUKE DE L'ARMISTICE.

XXIV.- La durée de l'armistice est fixée à 36 jours avec faculté de prolongation.

Au cours de cet e durée, l'armistice peut, si les clauses ne sont pas exécutées être dénoncé par l'une des parties contractantes qui devra, en donner la préavis 48 heures à l'avance. - Il est entendu que l'exécution des articles III et XVIII ne donnera lieu à dénonciation de l'armistice pour insuffisance d'exécution dans les délais voulus, que dans le cas d'une exécution mal intentionnée.

Pour assurer dans les meilleures conditions l'exécution de la présente Convention, le principe d'une Commission d'Armistice Internationale Permanente est admis. - Cette Commission fonctionnera sous la haute autorité du Commandement en Chef Militaire et Naval des Armées Alliées.

Le présent Armistice a été signé le 11 Novembre 1918 à 5 heures (cinq heures) heure française.

*[Signatures: F. Foch, Wemyss, Obermayer, Winterfeldt, Vanselow]*

Las firmas de Foch y Wemyss (aliados) y de los alemanes derrotados, aceptando el armisticio que puso fin a la guerra (11 de noviembre de 1918).

manitaria obra». Siguió una larga discusión, definiéndose las posturas de aliadófilos y germanófilos. Puesto el asunto a votación, triunfó la mayoría tradicionalista, con trece votos de los carlistas Arraiza (presidente), Alejo Aldaz, Fulgencio Aldaz, Larráiz, Gortari, Lipúzcoa, Beunza, Altube, Baleztena, Rodríguez, Errea y Varela, y del integrista Eustaquio Ariz, contra nueve a favor (los nacionalistas Lorda, García Larrache y Cunchillos, los republicanos Gorostiza y Jiménez, el romanonista Negrillos, el conservador Martínez de Azagra, el demócrata Iraizoz y el socialista Serdeño). La propuesta fue desestimada por mayoría (Arch. Mun. de Pamplona: Id, pp. 298-299). Las dos actitudes, democrática y antidemocrática, quedaban patentes.

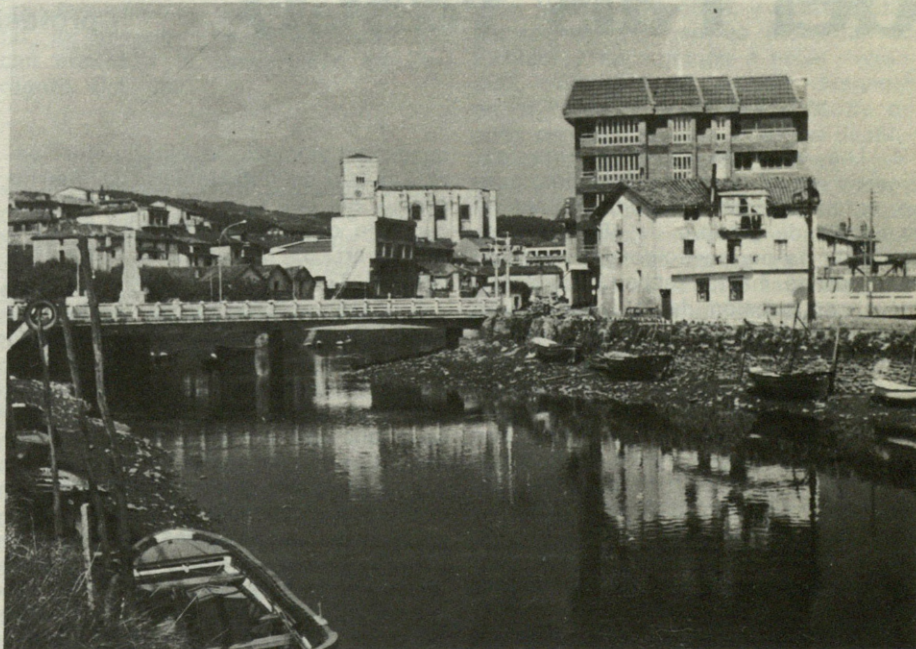
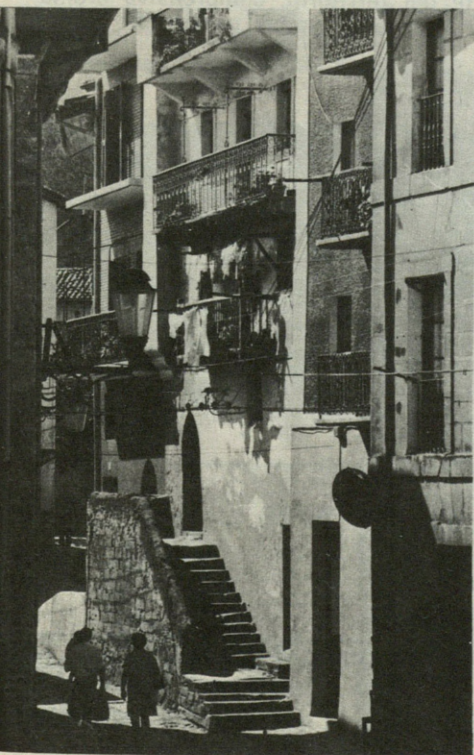


# ZUMAYA

Tal vez se pueda decir que Zumaya es la gran olvidada de Guipúzcoa. Cercana San Sebastián, más próximas Zarauz y Guetaria, Zumaya se duerme en su estuario de arena, en la desembocadura del río Urola.

Zumaya nació como tantas villas guipuzcoanas; un poco porque la gente comenzó a bajar al llano; otro poco porque el comercio (el incipiente comercio) iba dando vida a los hasta entonces solitarios vados; y otro poco, o un mucho, como competencia y deseo de sacar partido del comercio marítimo de la zona, como lo venía haciendo desde años el puerto de Bedua, situado aguas arriba, al pie de la ermita de San Lorenzo, muy cerca de Oiquina. La historia terminó en que Zumaya se comió a Bedua, se quedó con su puerto y su comercio, y para que no hubiera más problemas hasta le construyó un puente sobre la ría, con el fin de que las embarcaciones no pudieran remontar la corriente hasta las tranquilas aguas de la Lonja, o al menos, que no les resultara

Calles de Zumaya.



Ría y parroquia de San Pedro.

tan fácil. En el fondo, rivalidades familiares, municipales, económicas. La historia poco tiene de nuevo.

## PARROQUIA DE SAN PEDRO

## ZULOAGA Y BEOBIDE

Fue aquí, en este arenal de Zumaya, donde el pintor Ignacio Zuloaga se construyó su refugio sobre lo que fue una ermita con la advocación de Santiago. Hoy todavía el edificio, constituido en museo, atrae al cabo del año a numerosos visitantes dispuestos a admirar las obras que allí se conservan, tanto en pinturas del mismo Zuloaga como en obras de su colección particular.

En la otra orilla, mirando también al mar, se encuentra la casa donde vivió el escultor Beobide, el creador del famoso Cristo que se venera en el templo del Valle de los Caídos. Luego, con posterioridad, he tenido ocasión de ver algunas de las obras de este autor, y tanto en sus santos, especialmente en San Juan Bautista que se venera en la ermita de Telleriarte, como en algunos de sus Cristos, se plasma un algo de él mismo, tal vez él mismo en su última época fue su propio modelo, y el Cristo que muere es él, y su gesto es él, y su cara, y sus ojos. Quién sabe hasta qué punto este gran escultor que fue Beobide no presentía ya su cercano final.

Si Zumaya es una de esas villas hechas para deambular sin prisa por sus calles, vuelve a sorprendernos por el estilo de su iglesia. Quien acude a la costa guipuzcoana que no piense encontrar grandes templos, monumentales templos, al estilo de los que podemos admirar en Castilla, o en Aragón, o en la misma Cataluña pero, como toda región, tiene un estilo propio, y esa es, sin duda, su gracia y su interés.

La parroquia de San Pedro, de muros de caliza, levantada en el siglo XVI, presenta ya al caminante la sorpresa de sus colores rojizos y la línea siempre agradable de sus ventanas ajimezadas.

El retablo es obra de Anchieta, y a sus lados pueden admirarse un retablo flamenco de mayor antigüedad, y de indudable interés, al igual que una imagen de Andra Mari:

En una capilla lateral, a la izquierda del templo, se conserva una preciosa tabla votiva que, según distintos autores, hace referencia a una batalla naval de finales del siglo XV.

Para quien desee completar la visita a Zumaya, le queda la ascensión a la ermita de Arritokieta, donde, además de admirar una interesante talla de Santa María, disfrutará de una completa vista sobre toda la desembocadura del río Urola, con los montes de San Miguel de Artadi, y Garamendi, como fondo.



# Tiene la palabra:

JOSE MANUEL CASTELLS

## El distrito universitario del País Vasco

José Manuel Castells Arteché,  
profesor de Derecho Administrativo

I Los distritos universitarios se crearon en el Plan de Estudios que se estableció en el viejo reglamento del 23 de octubre de 1845; su ordenación ha permanecido generalmente intocada hasta fechas recientes, salvo con ocasión de la creación de nuevas Universidades, tales como Murcia (1915) y La Laguna (1927). Por el mencionado reglamento se formó el distrito universitario de Valladolid, compuesto, por las provincias de Soria, Logroño, Burgos, Alava, Guipúzcoa y Valencia; y el distrito de Zaragoza con los territorios de Aragón y Navarra. La muy franquista ley de ordenación de la Universidad española (29 de julio de 1943) confirmaría en su artículo 12, las dependencias foráneas de los territorios vascos y su flagrante división.

La situación experimentó una variación con ocasión del acceso al poder de los nuevos aires tecnocráticos. El ministro Villar Palasí inicia una operación de puesta al día de la anquilosada institución universitaria, intentando modificar aquellos aspectos más deplorablemente desfasados, pero con la intención de que nada fundamental fuera afectado y con el transcurso de la dictadura imponiendo su particular ley en la tensa Universidad. En esta línea hay que citar el Decreto-Ley de 6 de junio de 1968, que estableció una serie de medidas urgentes de reestructuración universitaria. Como señala el propio preámbulo, «la estructura de nuestra enseñanza superior, creada bajo el principio de distritos universitarios con una sola Universidad, resulta insuficiente para atender las exigencias de una población creciente en las grandes ciudades». Para solucionar tal problemática, se constituían nuevas Universidades en Madrid y Barcelona, y se creaba la Universidad de Bilbao, que inicialmente constaba de la Facultad de Ciencias Políticas, Económicas y Comerciales (sección de Económicas) y de la Facultad de Medicina.

En el artículo 1.º, párrafo 6.º del aludido Decreto-Ley se autorizaba la reestructuración de los actuales distritos universitarios, con objeto de conseguir una distribución más ade-

cuada del número de estudiantes, pero sin que se estableciera un distrito propio de las nuevas universidades; carencia de distrito que se confirmó por el art. 3.º del Decreto desarrollador del 22 de junio de 1968.

Sin embargo, respecto de la Universidad de Bilbao, un Decreto de fecha 18 de diciembre de 1969, asignó a esta Universidad «jurisdicción» sobre la provincia de Vizcaya, aunque se explicitara su provisionalidad. Como menciona el preámbulo del decreto, «el creciente aumento demográfico y el gran desarrollo producido en el país en los últimos años, hacen aconsejable y urgente reestructurar la división administrativa universitaria de forma tal que permita una mayor agilidad en la acción administrativa docente y un mejor servicio al interés general».

Así se llega a la culminación de la operación, la ley de 4 de agosto de 1970, conocida por la ley general de educación y financiamiento de la reforma educativa que tan caóticamente reordenó el caos anterior. En el art. 63, párrafo 2.º de la misma, esta-

blecía que las Universidades sólo podían ser creadas y suprimidas por medio de una ley que determinaría también su distrito; el propio párrafo aclaraba sintomáticamente que «**las Universidades no estatales no constituyen distrito**», referencia implícita a las Universidades de Navarra y Deusto.

Por finalizar con las normas pertinentes al caso, la ley del último plan de desarrollo económico y social, (Decreto de 15 de junio de 1972) autorizó al Gobierno para crear una serie de nuevas Universidades (disposición final 4.º), autorización que se llevó a buen puerto, naturalmente por otras latitudes. Pues bien, en un significativo párrafo se afirmaba que los distritos universitarios debían corresponder al ámbito de las respectivas provincias y regiones.

II Siendo cierta la no definición legal del distrito universitario, y que por tal puede entenderse aquella parte del territorio, comprensiva ordinariamente de varias provincias, en las



Es necesario avanzar hacia una Universidad que responda a la indudable peculiaridad del País Vasco.



que ejerce sus funciones los órganos rectores de la respectiva Universidad, es preciso preguntarse por la situación en la cuestión, de los centros educativos del País Vasco.

Pues bien, en líneas generales tenemos que la Universidad radicada en Navarra carece de distrito propio debido a su naturaleza privada, por lo que permanece encuadrada en el distrito de Zaragoza; Alava y Guipúzcoa, globalmente, continúa, como en 1845, dentro del «Alma Mater» vallisoletana. Sólo Vizcaya parece contar con cierta autonomía, al margen de la ignota dependencia de la Universidad de Deusto; sin embargo tampoco formalmente existe el distrito de la Universidad de Bilbao, pues el aludido decreto de 18-12-69, simplemente atribuyó «jurisdicción» a esta Universidad sobre la provincia de Vizcaya, eufemismo que encubría la realidad de la inexistencia de un distrito.

De tal modo, nos encontramos con un País Vasco carente de distrito universitario, a pesar de cierta proliferación de centros universitarios asentados en Euskadi, con la consecuencia de la servidumbre de instituciones ajenas, especialmente distanciadas. Pero no sólo estamos ante la acefalidad universitaria del País, sino también ante el cuarteamiento de los propios centros ya existentes, lo que revela explícitamente una intencionalidad disgregadora. A efectos simplemente ejemplificativos y sin ánimo exhaustivo, se aportan unos datos demostrativos de la intencionalidad desarticuladora: a) La escuela de graduados sociales de San Sebastián, de carácter privado, dependiente a efectos de exámenes del correspondiente centro oficial radicado en la Universidad de Oviedo. b) Cuando por orden de 28 de octubre de 1965 se creó en Deusto una sección de

Ciencias Matemáticas, al crearse en un centro no público, debía ser adscrito a una Universidad del Estado; como en ese concreto momento Vizcaya pertenecía al distrito de Valladolid y la Facultad de Ciencias de ésta no contaba con sección de Matemáticas en aquel entonces, el citado centro de Bilbao fue adscrito ni más ni menos que a la Universidad de Zaragoza. c) Cuando se crea una escuela no oficial de artes aplicadas y oficios artísticos en San Sebastián, por consiguiente, distrito de Valladolid, se adscribe inesperadamente dicho centro a la Universidad de Zaragoza. Eta abar.

III La carencia de un distrito que englobe a las cuatro regiones históricas de Euskadi Sur, deviene en la actualidad un contrasentido de gravedad evidente. El único Pueblo o Región del Estado Español que carece del máximo órgano territorial de cultura, es precisamente el Vasco; discriminación evidente cuyas causas, mediatas o inmediatas, se encuentran fundamentalmente en la ideología del régimen imperante en los últimos cuarenta años. Política semejante a la que se produjo en relación a muy singulares territorios por la orden de 7 de junio de 1938, cuyo contenido esencial creo de interés reproducir: «El territorio correspondiente a los distritos de Barcelona y Valencia, a medida que se vaya logrando su liberación, quedará agregado provisionalmente para todos los efectos y hasta nuevo acuerdo, al de Zaragoza».

Posiblemente, la consideración de provincias «traidoras» se encuentra latente en esta marginación. De ahí, que si tal como se suele expresar verbalmente, se está intentando superar posiciones autocráticas, las consecuencias de dichas posturas deben

acompañar a sus titulares físicos en la dirección del basurero de la Historia; pues bien, rotundamente, el País Vasco, como cualquier otro Pueblo del Estado Español, tiene pleno derecho a contar con un distrito común propio, so pena de incurrir en grave contradicción con el reconocido principio de igualdad ante la ley.

Razones de eficacia administrativa, postulan igualmente a favor de la constitución de un distrito común al País Vasco. La actual y profusa dispersión de los centros radicados en Euskadi y su sujeción a otras instancias, comporta un notorio desgaste en el correcto funcionamiento de dichos centros, sujetos a largos desplazamientos para la menor y mejor gestión, y totalmente distanciados de los núcleos de decisión. Esta es la causa de la exigencia en la mencionada disposición final de la ley del plan de desarrollo en relación a la correspondencia entre distritos universitarios y regiones; lo que por otra parte, resulta absolutamente normal, pues como ha señalado Guaita, esta equivalencia distrito-región, se produce respecto de diez de las Universidades españolas.

Queda una cuestión de fondo, no planteable en el presente momento, pero latente en toda reivindicación popular vasca; la necesidad de avanzar hacia una Universidad que responda a la indudable peculiaridad del País Vasco. Si éste posee, como es notorio, una lengua propia, unas instituciones peculiares y seculares, un pasado desconocido por no investigado, unas estructuras económicas y sociológicas específicas, se requiere un centro desde donde se profundice críticamente sobre dicha realidad; y esta esencial funcionalidad, la debe cumplir una Universidad con su propio distrito.

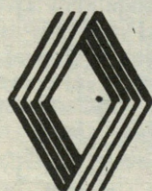


## HOTEL IBAIONDO \* \*

### RESTAURANTE

Ctra. Pamplona - Irún, Km. 11  
OLAVE (Navarra)

Teléf. 330373  
330303



SERVICIO **RENAULT**

TALLERES ARAMENDIA

Teléfono 87 07 56

Sangüesa (Navarra)

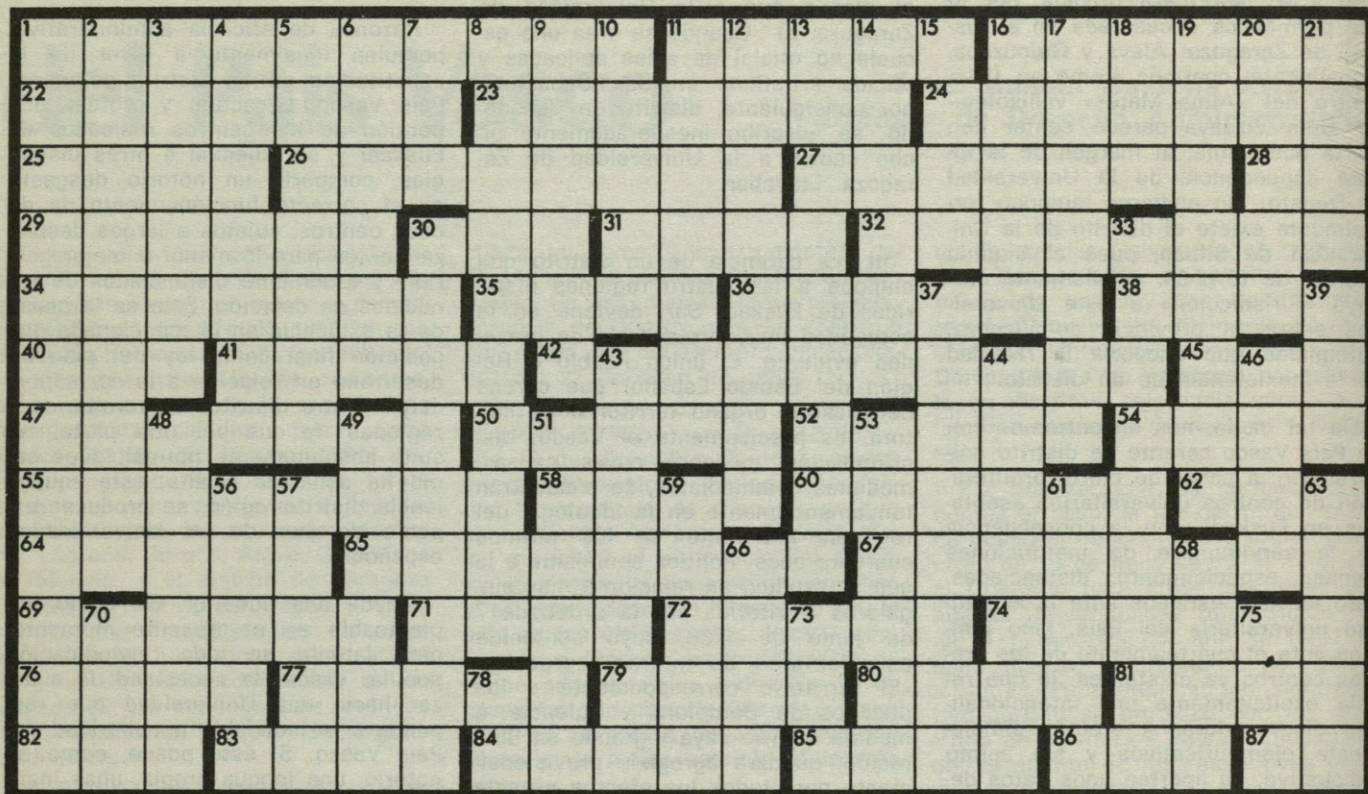
ARTESANIA EN FORJA  
ANTIGUA CASA «EL MORICO»

Alfonso el Batallador, 11 - Tel. 87 01 80

SANGÜESA



## ENCADENADO



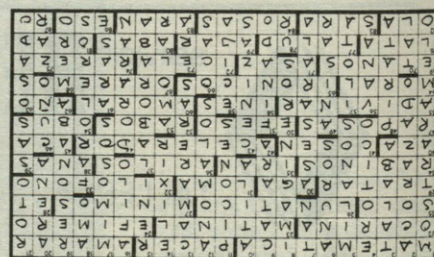
**HORIZONTALES.**—1: Relativo a las temáticas, en femenino. 11: Comer hierba el ganado en prados o dehesas. 16: Posarse en el agua un hidroavión. 22: Instrumento músico de viento muy sencillo. 23: Matutinal. 24: Que dura un solo día. 25: Aislado. 26: Loco, maniático. 27: Muy pequeños. 28: Conjunción latina. 29: Manejar una cosa, usar de ella. 30: Dignatario oriental musulmán. 31: Altura de terreno larga y poco elevada. 32: Instrumento músico de madera o metal, compuesto de varias tablillas de distintas longitudes y que se toca con dos macillos de madera. 34: Doctor de la ley judaica, autor de sainetes madrileños. 41: Unen por medio de una aguja y de un hilo. 42: Mecanismo del automóvil que regula la entrada de la mezcla explosiva en el motor. 45: Adverbio de lugar. 47: Zorras. 50: Antigua ciudad de Jonia a orillas del mar Egeo. 52: Colas. 54: Pieza de artillería usada para arrojar granadas. 55: Descubrir lo futuro o lo oculto. 58: Nombre propio de mujer. 60: Que carece de moral. 62: Tiempo que tarda la Tierra en hacer su revolución alrededor del Sol. 64: Arbol de la familia de las moráceas

cuyo fruto es la mora. 65: Sarcásticos. 67: Rezaremos. 69: Carburo de hidrógeno saturado, en plural. 71: Poéticamente, bastante. 72: Levántela. 75: Manía. 76: Familiarmente, cosa o persona pesada y fastidiosa. 77: Declive del paramento de un muro o suelo. 79: Maltratar. 80: Mantos de los beduinos. 81: Rezad. 82: Onda de gran amplitud en la superficie de las aguas. 83: Nombre propio de mujer. 84: Cierta flor, en plural. 85: Valle de los Pirineos. 86: Pronombre demostrativo. 87: Nombre de letra griega.

**VERTICALES.**—1: Enseñáramelo. 2: Gran navío de guerra. 3: Cortaba árboles por el pie. 4: Relativo al amor. 5: Ave rapaz diurna de las regiones templadas, en plural. 6: Orden de batracios desprovistos de cola, que comprenden las ranas, sapos, etc. 7: Adverbio de cantidad. 8: Escultores o pintores de imágenes. 9: Probará. 10: Rey de los hunos. 11: Dícese de los animales cuyos dientes superiores caen sobre los inferiores. 12: Irregular, extraño, en plural. 13: Criadas de una fonda u hotel. 14: Licor medicinal compuesto de una o varias sustancias disueltas en alcohol. 15: Guido..., pintor italiano (1575-1642). 16: Saco filo. 17: Consentidos, delicados, muy mimados. 18: Quiero. 19: Sonaba. 20: Redondel de la plaza de toros. 21: Quebrado. 30: Adquiriérala seso o cordura. 33: Los que cuidan de los faroles.

37: Trabajaba. 39: Andrés..., compositor peruano nacido en París en 1900. 43: Polvos que quedan después de una combustión completa. 44: Cubrirán con una capa de oro. 46: Troquel con que se sellan las monedas y las medallas. 48: Bucanero. 49: Echar anís o espíritu de anís a una cosa. 51: Difunto. 53: Afilan un arma en la muela. 56: Sin efectos, en femenino. 57: Nombre de los siervos del Estado en Esparta. 59: Ciudad de España (Sevilla). 61: Labrase los campos. 63: Atrevido. 66: Ansares, aves palmípedas. 68: Puro, simple, sin mezcla. 70: Parecido. 73: Punto de partida de cada cronología particular. 75: Emperador ruso. 78: Antigua ciudad de Caldea.

## SOLUCION



ENCADENADO





# AZKEN PEZETA

«Limosnatxo bat, Jaunaren izenean». Han zegoen beti Joxe, kale ertzean bere albotik pasatzen zirenei txapela luzatuz, txanpon eske. «Limosnatxo bat...». Eguzkia bezain laster esnatzen zen Joxe, eta, argi izpiak teilatuetara erori orduko, han egoten zen, lantokira zihoan bidearen ertzean. Lehen, elizako ate nagusian jartzen zen Joxe; baina gero, lantokira elizara baino jende gehiago joaten zela ikusirik, bere «lantokia» aldatu egin zuen.

Nik, lantegirako bidea egitean eta handik etxera bihurtzean, egunero lau aldiz aurkitzen nuen Joxe. Gau hartan ere, betiko bidetik etxeratu nintzen, ordu extra pare bat egin ondoren. Joxeren aurretik pasatzean, ordea, ez zidan bere txapela luzatu. Harriturik begiratu nion. Joxek, lurrean eserita eta burua aurrerantz makurtuta, lo zegoela ematen zuen. Nire harritasuna haundiago egin zen. «Joxe bere lanean lo? Ez da posible!» pentsatu nuen. Beragana hurbildu nintzen, eta sorbaldatik heldu eta astindu ere bai. Baina Joxe ez zen esnatu. Betirako loak jota zegoen. Hilik zegoen.

Hurrengo egunean, lantegira joan baino lehen, beste lan bat egin behar izan nuen. Pala handi bat hartu eta hil herrira joan nintzen. Ordu erditan, zulo ilun bat egin nuen lurrean, Joxeren azken ohea prestatuz. Gero, herriko apezak eta biok hil kutxa batetan ipini genuen Joxe; eta, zuloan sartu ondoren, lurrez ondo estali eta alde egin nuen. Apezak otoitz bat esan zuen.

Hil herritik lantegira zuzenean joan nintzen. Sirenaren oihu tristea inoiz

baino tristeago iruditu zitzaidan. Lanean nenbilela, behin eta berriro entzuten nituen neure barruan Joxeren betiko hitzak: «Limosnatxo bat, mesedez». Eta orain zer egin nire poltsikoan egunero gelditutako txanponekin? Nori eman eguneroko azken pezeta?

Arratsaldean, lana amaitu ondoren, berriro egin nuen hil herrirako bidea, palaren bila. Joxeren hobiaren albotik pasatzean, azken begirada bat bota nion. Han zegoen Joxe lasai, lurraren magalean. Hala ere, pala hartu ondoren hil herriko aterantz abiatu nintzean, norbaitek «limosnatxo bat, mesedez» oihukatu zidan. Joxeren hil hobia hurbildu nintzen. «Limosnatxo bat...» entzun nuen berriro, eta azken pezeta bota nion. Eta Joxek «eskerrik asko» erantzun zidan. Beti bezala.

## PANPINA MAITAGARRIENAK

Ainhoaren logela arrosa kolorezkoa zen. Etxe hartako gela baketsu eta ederrera Ainhoak zuen. Leihotik ikusten zen lurraldea ere, oso atsegina zen. Ainhoaren begi urdin eta argiak alaitu egiten ziren, lurralde eder hura ikusten zuten bakoitzean.

Baina sei urtetako haurraren alaitasunak ba zuen beste iturri bat. Bere ohe alboan, hamabi panpinaren laguntasuna aurkitzen zuen beti. Panpinak ziren umearen lagun maitagarrienak. Goizean, esnatu bezain laster, Ainhoak panpinak besarka tzen zituen, banan banan. Panpina bakoitzaren kristalezko begiei begiratzen zien, maitasunez beterik. Eta hitz samurrak esan

ere bai: «Egun on, Olatz». «Musu bat, Mikeltxo». Horrela egoten zen Ainhoa, liluraturik, ordu erdi batez.

Panpinak ziren Ainhoaren lagun bakarrak. Etxe hura, bakartatean zegoenez gero, beste etxeetatik urrun zegoen, eta Ainhoak ez zuen beste umeirik ezagutzen. Noizean behin, Txindokirako bidea galdu ondoren, baten bat hurbiltzen zen etxera; baina alde egiten zuen laster. Ainhoak, behin, beste ume txiki bat ikusi zuen, amak erakutsitako argazki batetan.

Ainhoak hamabi panpina izan arren, hauetariko bi ziren maitagarrienak. Bata Mikeltxo zen, Zerutxo bestea. Mikeltxo panpina handi bat zen. Begi bizi biziak zituen, eta ahoan beti irribarre pitin bat. Aurpegia pekaz baterik zuen. Haren kristalezko begietan, maliziazko dizdira arraro bat ikusten zen. Ainhoak goizero Mikeltxo besarkatzen zuenean eta gauero ohean bere alboan ipintzen zuenean, begi haien dizdira biziago bihurtzen zen. Mikeltxok oso zoriontsu zirudien, Ainhoaren ondoan. Zerutxo, berriz, panpina alai eta baketsua zen, eta Ainhoaren bizkia zela ematen zuen. Benetan, Ainhoaren ispilu bat zen: begi urdin politak, aho txiki eta leuna, urrezko ilea... Ainhoaren irudi berbera zen, kristalezko begietako dizdira arraroan izan ezik. Dizdira hura Mikeltxorena zen.

Ainhoak asko maite zuen Zerutxo. Berak ez zekien nork erregalatu zion. Aste osoan tripakomin bizi bat izan ondoren, goiz batetan lasai eta minik gabe esnatu zen Ainhoa, panpina berri bat, Zerutxo, bere magalean zuelarik.



## LA MARCHA DE LA LIBERTAD

# IMPRESIONES DE UN NAVARRO

**Voy a hacer a vuelo de pluma algunas observaciones sobre La Marcha de la Libertad, desde una perspectiva no estrictamente política. No soy hombre de partido; tampoco, naturalmente, de antipartido. Soy un navarro cualquiera, de pura cepa como el que más, ganado como tantos otros, por desgracia demasiado tarde, a mi condición de vasco.**

### Cosas que me gustaron de la Marcha

La Marcha misma por la libertad, por la autonomía de Euskadi y por la amnistía que no llega. La movilización de masas me parece fundamental, en las circunstancias en que vivimos, para una auténtica participación popular, aunque haya habido elecciones y mientras se sigan haciendo las cosas como se hacen. Unas elecciones que todos admitían entonces como incorrectas, y que parece que ahora los ganadores quisieran convertir en correctas. ¡Así de versátil y de tornadiza es la opinión de los políticos cuando les conviene! Qué equivocación tan tremenda y qué injusticia no haber concedido a tiempo la amnistía total. Qué tristeza que haya navarros que conciben su condición de tales en contraposición o en simple lejanía de los demás vascos. El espíritu pacífico de La Marcha. No pasó nada. Y pareció que muchos, demasiados y de muy diversa índole, algunos muy de casa, se habrían alegrado de que hubiera pasado algo. Me pareció La Marcha la devolución, en perdón y verdadera reconciliación de hermanos, de aquella infausta marcha guerrera que los navarros hicimos contra las tierras hermanas, contra nuestra misma tierra, y que nunca debimos hacer. Me pareció la devolución en recordatorio y agradecimiento de aquella otra peregrinación doliente de tanto navarro a Guipúzcoa y Vizcaya porque aquí no había pan. ¡Había que conservar (¿cuáles?) las puras esencias navarras!, oíamos constantemente a jerarcas civiles y eclesiásticos, a la infame Diputación sobre todo. Algún diputado me dijo entonces que la culpa de la no industrialización a tiempo de Navarra la tuvo la Excmá. El que muchos partidos hubiesen dado su apoyo a La Marcha. Cuando veo a los partidos populares coincidir y laborar por algo importante, se me esponja el alma; cuando los veo divididos, recelosos entre sí, a la greña, con afán de protagonismo excesivo casi enfermizo, se me parte el corazón. El que muchos militantes de partidos que no se sumaron a La Marcha estuvieran presentes. ¡Qué iban a hacer! Siempre pensé que los partidos, aunque funcionen bien, no recogen la vida toda ciudadana de las gentes, de los mismos afiliados; ni siquiera la vida política. Y esto lo debían tener en cuenta los partidos para ser más cautos. La acogida de La Marcha, sobre todo en los barrios más pobres de Pamplona, donde vive tanta gente proveniente no sólo de todos los rincones de Navarra, sino también de muchas otras tierras peninsulares. Vasco es el que se asienta definitivamente en esta tierra bendita y el que trabaja para ella. Un solo elemento no constituye a un pueblo; la falta de alguno, tampoco diluye la esencia de ese pueblo. La per-

tenencia a un pueblo es fundamentalmente un hecho político, en el que se asumen todos los elementos que lo puedan integrar: etnia, historia, lengua, cultura, intereses, costumbres... La creciente conciencia vasca de tanto navarro, la cada día más patente conciencia de todos los vascos de que Navarra es la cuna y el meollo de lo vasco, la madre que debe retornar sus fronteras más allá de las artificiales y tardías separaciones que la historia impuso, que supera deficiencias históricas, que corrige yerros, que congrega en unidad diferenciada y pluriforme a todos los vascos, que nada avasalla, pero sí fecunda. A los pueblos, los que los dominan, les hacen primero perder su conciencia. Desde ahí los dividen. Y después se amparan en esa falta de conciencia, o en cualquier pretexto, para mantenerlos eternamente divididos. ¡Qué triste situación la del país vasco, casi como la de ningún otro pueblo, al que le han extrañado entre todos hasta de su propia conciencia, al que le han robado sus esencias, al que le han torcido su historia! ¡Luego suceden cosas, claro! ¿Y para qué seguir anotando sentimientos placenteros? Soñar... desde espectáculo tan reconfortante como La Marcha en un pueblo vasco unido, libre y desarrollado. Formado por tantos rincones diferenciados, superada una historia a veces contrapuesta, haciendo una historia nunca hecha aún, hablando y cantando con nuestra lengua y tonos perdidos. Debemos caminar hacia adelante haciendo un camino que aún no está hecho. Revivir sólo una historia pasada, interpretándola además desde las propias opciones y desde los propios y estrechos egoísmos, es ir contra la esencia misma de la historia. Porque no esté hecha aún nuestra historia común, al menos en gran parte, no por eso vamos a dejar de hacerla. La historia de los pueblos, una, la más pobre, es la que hicieron o padecieron hacia atrás, que no realizó muchas cosas, que frustró quizá muchas más; otra, la más rica, la que todos los componentes de ese pueblo tienen que construir en solidaridad hacia adelante, infinitamente abierta a todas las posibilidades. ¡Sabrán nuestros políticos profesionales, tan cicateros y mediocres a veces por partidistas e interesados, hacernos esa historia hacia adelante, posibilitárnosla al menos?

### Cosas que no me gustaron

El extrañamiento de La Marcha a kilómetros de Pamplona. No hubo en Iruña un trozo de tierra vasca para los vascos de casa, cuando la ha habido para cualquiera. Muchos y muy de casa tuvieron que presionar para que

un bisoño gobernador cometiera tamaño disparate. Fue simplemente un escarnio. Un escarnio muy peligroso. ¿De qué escandalizarse después si un desesperado cualquiera gritara algún grito belicoso o simplemente extridente? ¿Se le va a pedir a la gente perseguida y marginada más cordura y más sensatez, más moderación que a los políticos oficiales, que a los gobernantes? El ambiente enrarecido, el miedo incluso que intentaron crear en Pamplona algunos interesados. Los calificativos ofensivos y sectarios con que algunos calificaron a La Marcha, los disparatados juicios de valor sobre ella, los infundios de todo tipo, la pretendida y buscada confusión de noticias, los temores casi auspiciados... Todo un montón de lodo lanzado sobre una pacífica Marcha. ¿Acaso intentaron entre todos hacer de ella otro Montejurra? ¿No les bastó con uno, aún secuestrado a la luz? Deberían meditarlo muy mucho algunos que se precian tanto de demócratas. La mezquindad de nuestra infecunda Diputación, repartiendo escudos de Navarra, con su marchita laureada y todo, como si quisiera, en gesto inamistoso y grosero, guerrero incluso, recordarnos a todos que Navarra ganó precisamente la laureada matando hermanos. ¡Qué malos hábitos crean las guerras! Hubo quien puso, reñador, en el balcón: «Reinaré en España», refiriéndose, naturalmente al Sagrado Corazón. Y hubo algún cura tan hospitalario que, tropezándose con La Marcha, paró el taxi en que iba, se bajó y disparó a los componentes de ella. Sólo porque era un anciano no le dieron lo que se merecía. Si le hubiesen hecho algo, habrían dicho que La Marcha era anticlerical y atea. Otro cura, también, les deseó que de su pueblo al otro les dieran una soberbia paliza. ¡Vaya caridad! La ausencia de algún partido. Para ciertos líderes de grupos sólo hay garantías de orden en lo que organizan ellos, las masas no deben movilizarse más que cuando las movilizan ellos, sólo entonces tiene contenido auténtico la movilización. Si los partidos no están a la altura de las circunstancias, perderán el tren, harán el ridículo, y provocarán, se aprecia ya, una fuerte corriente antipartidos. La excesiva sensibilidad de algunos, el afán de protagonismo de otros, el antipartidismo de algún listacho, los gritos contraproducentes de no pocos, los mil detalles de todo tipo y las innumerables contradicciones en que se debatía La Marcha; o en las que le hicieron debatirse. ¡Cómo evitarlas por otra parte del todo, si en tantas contradicciones se desenvuelve desde hace tiempo nuestra vida colectiva!

Después han seguido las masivas concentraciones, con parecidos contenidos positivos, con las mismas ambigüedades y contradicciones también. Un pueblo en marcha a pesar de todo, que clama ya como un solo hombre por la amnistía total, por la autonomía, no debe ser engañado en la democracia que se le ofrece. Quiere libertad verdadera y sólo la conseguirá en otro orden de cosas a crear entre todos. ¡No nos frustren la fiesta, señores!

J. L.



# EUSKAL GAZTERIARI

Nire idazlan honen tituluak «Euskal Gazteriari» dio. Baina hemen esan nahi dudanak, adinekoentzat ere balio du.

Ikus! Herria geuk osotzen dugu. Gu nolakoak garen, Herria halakoa izango da. Herriaren maila tekniko eta kulturala geure neurrikoa izango da. Eta zein da gure neurri hori?

Aste egunetan, zortzi ordutan edo ari gara lanean; eta oraindik ba dugu astirik, adiskideekin edo telebistaren aurrean egoteko. Eta orain galdera bat. Zenbat ordu ematen dugu geure jakintza gehitzen, geure prestapen profesionala eta kulturala handiagotzen?

Adibidez, osagile bat, zientzi mailan, Unibertsitatetik irten zen bezalaxe geratzen bada, bere buruaren eta Herriaren kaltetan ari da, bere teknika eta prestapena handiagotzen ez dituelako.

Mundua ez dago inoiz geldia. Gure inguruan, profesio guztietan, aurrerapenak gertatzen dira. Guk geuk aurrerapen hoiien sortzaile izateko ahalmen eta medio nahikorik ez badugu, bestek egindakoa behintzat ezagutu eta hartu behar dugu. Eta, hortarako, irakurri eta ikasi egin behar da.

Nekazariak, ekonomistak, harotzak, tornulariak, nork bere profesioan, gora eta gora joan behar du; eta, hola, Herria ere gora joango da.

Euskal Herria oso politizaturik dago. Alderdi politikoek gure etorkizuna gidatu nahi dute. Etorkizun hori, ez dabigu zer koloretakoa izango den. Baina, edozein kolorezkoa izanik ere, nire idazlan honen gaiak ez du bere balioa galtzen. Beraz,

beharrezkoa izango da, edozein koloretako Euskal Herrian, nork bere maila profesionala goragotzea. Euskal Herriak teknikari, langile, profesio guztietako espezialista onak behar ditu; eta hori ordu askotako irakurketak eta azterketak eta praktikak ekarriko du.

Gaurko euskal literaturak hutsune bat du: munduan zehar izan diren gizon sortzaileen biografiarik ez daukagu. Edison, Curie, Fleming eta horrelakoen bizitzak ez ditugu euskaraz idatzi. Bizitza hoiien irakurketa oso mesedegarria izango litzateke guretzat, geure aurrerakuntza profesionalerako behar dugun kemena hartzeko.

Orain krisi ekonomiko handi batetan murgildurik aurkitzen gara. Eta ez gu bakarrik, Mendebal Europa eta Amerika ere bai. Gizarte estrukturek aldakuntza haudioak ezagutuko dituzte aurrerantzean, eta euskaldunok ezin gara lotan egon.

Ez dakit, inork gai hontaz inkestarik egin duenik; baina, egia esan, ni neu aspalditik nago problema honi buruz kezkatutik. Neure inguruari begiratuz, ez dut jakinmin handirik ikusten. Lantegietan, kunplitu besterik ez dugu egiten. Ditugun nagusiek horixe merezi dutela esango du norbaitek, eta arrazoiz osoz esan ere. Baina, nagusien aitzakiaz, ez ote gara alferkerian erori, ez ote gara Herriaren kaltetan ari? Nagusien kontra iharduteko, ez ote dago beste bideren bat, egokiagoa, gure maila profesionalari kalterik egin gabe segitu ahal litzatekeena?

Eta, lantegitik irten ondoren, nola ematen ditugu geure ordu libreak? Zenbat denbora pasatzen dugu, geure

re maila profesionala hobeagotzen, azterketak egiten, zerbait sortzen?

Profesio liberaletan ere, jakituri maila oso behean dago. Hainbat eta ahinbat dira osagileak, arkitektoak, ingeniariak, ekonomistak, legegizonak eta abar, Fakultatean beren ikasketak bukatu ondoren, gehiago ikasi ez dutenak. Oso gutxi dira, beren ordu libreetan ikasten segitzen dutenak. Horrexegatik dira hain gutxi osagile famatuak. Horrexegatik ez dugu aurrerapenik ikusten etxagintzan. Profesional askorentzat, bezeroa diru iturri bat besterik ez da. Oso gutxi hartzen dute beren profesioa zerbitzu bat bezala. Diruak itotzen gaitu. Dirua Jainkotasun duen gizarte batetan bizi gara. Eta ikuspegi hau gainditzeko gauza ez bagara, mediokritatea, izango da ondorena.

Euskal Herria martxan ari da, aurrera doa. Etorkizuna guztiok moldatuko dugu, baina batez ere gazte-riak. Beraz, erantzunkizun haundia dugu denok Herriaren aurrean, baina batez ere gazte-riak.

Orain, 1977-78.eko ikastaro berria aurrean dugula, era guztietako ikas-tetxeetan arituko diren gazte guztiei dei bat egin nahi nieke: Gazteok, egin gogoz zeuen ikasketak, Herria hobeto zerbitzatzeko.

Euskal Herriaren alde hobeki burukatzeko, euskal gizarte hobe bat sortzeko, zaindu egin behar dugu eta gehitu geure maila profesionala. Hauxe da, oporrak bukatu ondoren, indar berriein lanera gatozen momentu hontan, aztergai bezala eskaini nahi dizuedana.



## EL CHE GUEVARA

Director: Pablo Heusch (1969). Todo personaje que haya pasado a ser mito se convierte en protagonista ideal para la industria del cine. Falseando, en la mayoría de las ocasiones, su verdadera personalidad y convirtiendo en anecdótica su historia. Eso pasa, en gran medida son la figura del Che; menos en esta película que en la dirigida por el americano Richard Fleisher. (Vitoria, Pamplona, San Sebastián).

## ROCKY

Director: John G. Avildsen (1976). El mito americano, «la tierra de la gran promesa donde todo es posible», llevado al cine por el propio engranaje cinematográfico estadounidense. Es la historia de la ascensión de una persona —un boxeador— hasta llegar a la cumbre del éxito. Se mezcla con la presentación de algunas historias de corrupción, para que resulte más creíble, hasta llegar a un final feliz. Sin profundizar, en absoluto, en ninguno de los aspectos sociales o humanos que aparecen en el film. A pesar de ello, el director ha conseguido una historia verosímil, lo que no es poco. Pero tampoco suficiente. (Bilbao).



## TENTACULOS

Director: Oliver Hellman (1976). Como «Tiburón», pero con pulpo incluido y con unos grandes actores —John Houston,

Shelley Winters, Henry Fonda—. Y sin la calidad del montaje ni el suspense de «Tiburón». Novenas partes ya no son buenas, además de que resultan aburridas. (San Sebastián).

## LENNY

Director: Bob Fosse (1974). Lenny Bruce fue un cómico, actor y creador americano que a lo largo de su carrera, hasta su muerte, luchó con sus chistes amargos, y con su propia vida, contra la misma sociedad que pagaba por verle. Y que, en cierta medida, le aceptaba como algo indispensable o por lo menos como algo que no se podía eliminar. Lenny, sin embargo, no fue capaz de asimilar la sociedad que intentó integrarle. Fosse ha conseguido una buena película, aunque no la que Bruce hubiera deseado: con una mayor carga corrosiva y sin ser presentado como un héroe. El que falla es Dustin Hoffman, haciendo el papel de mártir más que el de personaje en lucha continua. (San Sebastián).



## EN SAN SEBASTIAN

En el Festival Internacional de Cine, no perderse: *Violanta* (Schmid), *Mi hija Hildegart* (Fernán Gómez), *A un Dios desconocido* (Chávarri), *Padre Padrone* (Taviani), *In memoriam* (Brasó), *Raza: el espíritu de Franco* (Herralde), *Masaje* (Zulueta), *Estado de Excepción* (Núñez), *La vía láctea* (Buñuel), *C'est la vie rose* (Stenzel), *Tamaño natural* (Berlanga), *Marcha triunfal* (Bellocchio), *Shirley Temple story* (Padrós), *La tierra y el cielo* (Octavio Gómez), *El imperio de los sentidos* (Oshima), *Novecento* (Bertolucci), *Cuentos inmorales* (Borowczyk), *Mina, viento de libertad* (Eceiza), *Welcome to Los Angeles* (Rudolph), *Euskal Santutegi Sakona* (Merikaetxebarria), *Harlan Country* (Kopple). O las películas de Buñuel y Pasolini de las retrospectivas.

## POR EL CINE VASCO

«Emergencia», Promotora del cine de Euskadi, intenta poner en marcha una nueva actividad que con el nombre de Central del Cine recoja en cada una de las cuatro provincias vascas las inquietudes cinematográficas, y lograr una creación auténtica del cine de Euskadi.

El cine como vehículo de expresión de ideas consigue unas posibilidades de comunicación entre los seres humanos realmente ilimitadas. La necesidad de dar a conocer el fenómeno cinematográfico y audiovisual entre públicos más amplios y la de estudiar todas las implicaciones del hecho filmico, han determinado la creación en las cuatro provincias de Euskadi de estas Centrales de Cine.

En cada provincia habrá una Central del Cine, cuyo objetivo primordial será la promoción específica del cine en Euskadi en tanto una forma de expresión de la cultura. La aproximación del pueblo hacia el fenómeno audiovisual es una tarea de enorme importancia si se quiere potenciar un nuevo cine desde aquí, abierto hacia las demás nacionalidades del Estado y hacia las creaciones de otros pueblos comprometidos en la lucha por la democracia y la solidaridad humana.

En el año 76, en toda Euskadi, más de 20 millones de espectadores de cine dieron un rendimiento de más de 2.000 millones de pesetas. Las dos terceras partes de esta recaudación han ido a parar directamente a monopolios internacionales de cine imperialista, o bien a la burguesía centralista de Madrid. De la tercera parte restante habría que saber cuáles son en verdad las empresas vascas de exhibición y su labor como servicio al pueblo vasco.

¿Qué porcentaje de todos los títulos exhibidos ese año han sido de verdad películas inscritas en la dinámica de la cultura progresista? ¿Qué parte de ese dinero ha ayudado a la producción de películas que nos hablen directamente de nuestros problemas específicos?

Ha llegado el momento de poder acceder a los medios de producción del cine y video de todos los que formamos el pueblo de Euskadi. Que todos nosotros podamos hacer ver nuestros problemas de explotación, de caciquismo, de opresión, de violencia, y también de poder compartir las ilusiones, las realizaciones por una vida social más justa y feliz de otros que nos rodean.

Las Centrales de Cine en Euskadi nacen con este propósito. Y se dirigen a todo el pueblo vasco para que recabe de los Ayuntamientos, Diputaciones, Entidades de Ahorro y otros organismos que deben estar a su servicio la financiación de este proyecto.

EMERGENCIA: Promotora del cine de Euskadi.



«APALA» Y BLANCO CHIVITE

## EL REHEN Y EL PRISIONERO

En los últimos días, mientras en las calles de Euskadi atronaban los gritos multitudinarios de «Apala, Larena, Chivite, ¡askatu!», dos libros vivos y testimoniales sobre Miguel Angel Apalategui y Manuel Blanco Chivite han visto la luz. «Apala», de maldito a héroe, del periodista Robert Pastor, y «Notas de prisión», del propio Blanco Chivite —también periodista— han llegado a las librerías mientras que sus protagonistas sufren los rigores de la cárcel. «Apala» disfruta ahora de esa «media libertad» concedida —al fin— por la justicia francesa, y Chivite, al tiempo que su libro veía la luz, cumplía un período de celda de castigo en el penal de Córdoba, donde se halla cumpliendo una condena de treinta años.

### APALA, ¡ASKATU!

El caso Apalategui, las arbitrariedades, las irregularidades jurídicas, la estrecha colaboración entre los gobiernos de Suárez y Giscard y las enormes movilizaciones populares de Euskadi y otros puntos del Estado, han sido la noticia del verano o, cuando menos, el foco constante de atención de grandes sectores de la opinión pública. Día a día se ha podido seguir a través de la prensa los acontecimientos que se desencadenaron a raíz de la detención de Apalategui en Biarritz, supuestamente implicado en el asunto Ybarra; Porquerolles, Toulon, Marsella, la huelga de hambre, el proceso... Ahora, cuando todavía no se ha dado el carpetazo final, el lector interesado tiene la oportunidad de contar con una visión de conjunto, de primera mano, sobre todos los pormenores que han rodeado el caso desde su inicio.

Robert Pastor, periodista catalán afinado desde hace una década en Euskadi, ha seguido de cerca el «affaire» Apalategui desde su inicio. El mismo autor reconoce que su trabajo, recopilado y redactado en un plazo de cinco días, «no pretende ser más que un reportaje de actualidad sobre un tema candente que ha sensibilizado profundamente a la opinión pública. En ningún momento he querido entrar en un estudio científico de las connotaciones socio-políticas del caso, entre otras cosas por una cuestión de tiempo; en todo caso, las repercusiones sociales y políticas y su análisis dentro del contexto actual están sólo esbozadas.»

El trabajo no deja de tener un interés muy especial. Se trata de una visión global del caso que arranca de los días anteriores al 15 de junio, en que «Apala» junto con otros refugiados en Euskadi Norte, fue deportado a la isla de Porquerolles. A partir de entonces, los hitos se suceden: muerte de Ybarra y petición de extradición del gobierno español, aun a pesar de que el tratado entre ambos estados excluye los casos políticos.

«Por qué los vascos gritan a favor de "Apala", «¿Enemigo público número uno o chivo expiatorio?», «Y al fondo, la cuestión de las nacionalidades»... Estos son los títulos de algunos de los diez capítulos de que consta el trabajo. Por sí solo son suficientemente elocuentes al tratar unos aspectos residuales o paralelos al caso en sí, cuya importancia política ha sido silenciada, o cuando menos ignorada

por cierto sector de la prensa. Todo ello es completado con una serie de documentos jurídicos referentes al tema a los que el autor ha tenido acceso y que contribuyen a ampliar esta interesante panorámica sobre el «caso Apala».

Hasta el catorce de octubre, una espada



de Damocles llamada extradición pende sobre Miguel Angel Apalategui, el «maldito» que hace un año fue acusado por un extraño «partido» de la muerte de «Pertur» y que ahora se ha convertido en «héroe» popular por su resistencia y su carácter de símbolo. Hasta que no haya caído el telón tras el último acto, «Apala», de «maldito» a «héroe» no habrá perdido un solo gramo de vigencia.

### MANUEL BLANCO CHIVITE, EL «OTRO» PRESO VASCO

Generalmente se ha asociado al vasco encarcelado en las prisiones del franquismo con la organización ETA. Ahora, cuando oficialmente no existe siquiera el «post-franquismo», otro vasco, no «etarra» pero sí revolucionario, sigue esperando esa amnistía que no llega. Manuel Blanco Chivite,

te, donostiarra, periodista y militante del PCE (marxista-leninista) y del FRAP, fue uno de los encartados en los procesos sumarísimos de septiembre de 1975. Nadie ha olvidado esas tristes fechas; de las once condenas a muerte, seis fueron indultadas «in extremis» por Franco y las cinco restantes ejecutadas al amanecer del 27. Aquel día, tres FRAPs y dos «etarras» —Txiki y Otaegui— cayeron fusilados. Fueron las últimas ejecuciones de la dictadura.

Desde entonces Manuel Blanco Chivite, como los restantes presos políticos del Estado, ha sufrido la cárcel con la esperanza puesta en una amnistía que pusiera fin al franquismo. Sigue esperando. Y mientras lo hace, no ha podido evitar el seguir escribiendo. Sus notas, el diario que ha llevado en Carabanchel, primero, y en Córdoba después, han recogido día a día las impresiones del preso sobre la vida en la prisión y sobre los acontecimientos de la calle vistos desde el interior de los muros.

A lo largo de la página de «Notas de Prisión» vivimos el ritmo tenso de la vida carcelaria: los cacheos, los recuentos, la psicosis de fuga de los funcionarios, las arbitrariedades e injusticias de éstos y de los directores, las censuras, las celdas de castigo... Todo ese mundo de sufrimiento, de impotencia ante una «autoridad» omnímoda; la resistencia del preso, la soledad y el apartamiento de los seres queridos...

Pero además, y aparte del plano puramente humano y testimonial, el interés de las notas clandestinas de Chivite, está en su visión de lo que pasa muros afuera. Después de una introducción en la que se nos ofrece una versión directa del proceso y de las condenas a muerte, comienza el diario del preso. Desde enero de 1976, unos meses después de la muerte del dictador, hasta febrero de este año, la rápida sucesión de acontecimientos políticos que han jalonado la corta pero intensa historia posterior al 20 de noviembre de 1975, son comentados, analizados, ironizados y desmitificados, por un hombre inquieto e incisivo. La novedad del libro radica precisamente en esta óptica nueva para contemplar la realidad, la de un individuo artificialmente separado del escenario político que forzosamente ha de observar a través de los barrotes. Después de leer las «Notas de Prisión», muchos de los acontecimientos que nosotros hemos vivido y presenciado en la calle cobran una nueva dimensión, dramática a veces, desmitificadora otras, pero original siempre.

El libro se completa con una serie de poemas del autor y cartas escritas a su mujer y sus dos pequeñas hijas mientras esperaba ser conducido ante el pelotón de fusilamiento. El aspecto humano, deliberadamente dejado en segundo plano a lo largo de las «Notas», cobra tintes dramáticos en estas últimas páginas. Son las palabras de un hombre que escribe cartas a sus hijas —que apenas conoce desde la cárcel— para que cuando crezcan sepan quién fue su padre y por qué murió fusilado.

«Apala», de maldito a héroe, Robert Pastor. Ediciones Vascas. 209 páginas.  
«Notas de prisión», Manuel Blanco Chivite. Ediciones Actuales. 215 páginas.



# ESTUDIO SOBRE EL GUERNICA

El "Guernica" de Picasso:  
**Génesis de una pintura**  
**R. Arnheim. Colección Visual.**  
**Editorial Gustavo Gili. Barce-**  
**lona, 1976.**

Los periódicos, las revistas, incluso en la calle y en las Cortes, se está pidiendo la devolución del «Gernika» al Estado Español. O, mejor al propio pueblo que inspiró a Picasso. En este libro, ajeno a la historia, se encuentra la génesis del cuadro y la pintura, en general de Picasso.

El simbolismo de los personajes y figuras que aparecen en el cuadro, lo que significaron para su creador, y los caminos que siguió hasta conseguir la obra perfecta son analizados

detalladamente por Arnheim: «Sería muy interesante —dijo Picasso, dos años antes de pintar el «Guernika»— conservar fotográficamente, no las etapas, sino la metamorfosis de una pintura. Posiblemente, cabría descubrir entonces el camino seguido por el cerebro al materializar un sueño».

Arnheim estudia, y presenta las imágenes, de los distintos y múltiples bocetos para el mural: desde los simples trazos hasta fragmentos que se reprodujeron, casi exactamente, en la versión definitiva.

## UN ESTUDIO COMPLETO

Las etapas, los cambios, el nacimiento y evolución de este cuadro se conservan y exponen junto con la pintura en Nueva York. Y sería necesario que volviesen a su lugar de origen, como documento de un proceso creativo.

El libro, un estudio completo sobre el aspecto artístico del «Gernika» y sobre la pintura y la creatividad, no trasciende a las circunstancias históricas que también, indudablemente, influyeron sobre Picasso. Pero es una obra de gran interés para los aficionados a la pintura, y para los admiradores del «Gernika», y todo un símbolo dentro del arte contemporáneo. «Las pinturas, según Picasso, no son más que investigación y experimentación. Yo nunca hago una pintura como una obra de arte, y por eso las numero. Es un experimento en el tiempo. Las numero y las fecho. Tal vez algún día alguien lo agradezca». Este cuadro ha trascendido, aunque no para un erudito, al número y a la fecha.

Génesis de una pintura

## EXPOSICIONES

**SANCHEZ GARCIA:** exposición de óleos en Galearte (Carlos III, 71. Pamplona). Con esta exposición se abre la temporada de arte en Pamplona. Abierta hasta el día 25.

**M. DE CELIS Y F. COUTURE:** dos jóvenes pintoras francesas, Madeleine de Celis y Francine Couture exponen sus cuadros, de distintas tendencias y estilos, en la misma sala de arte. Siluetas poéticas y cierto clasicismo en los cuadros de la primera, y una mayor fantasía y abstracción en los de la segunda. Galerie «Sud-Ouest» (Biarritz). Estará abierta hasta finales de mes.

**FRANCOIS D'IZARNY:** cuadros y pinturas de corte clásico, con un especial tratamiento de los colores y tonalidades. Café de Paris (Biarritz). Hasta el 19 de septiembre.

**JOSE ANTONIO LOZANO:** Muestra de sus obras en la Galería de Arte Zutema (Prim, 28. San Sebastián). Hasta el 1 de octubre.

**FOTOGRAFIA:** exposición de fotos seleccionadas del Concurso «Villa de Zarauz». Asociación «Amigos del Arte» (Avenida de Navarra, Palacio Municipal «Sanz-Enea». Zarauz). Hasta el 23.

**BARRIO DE GROS:** La Asociación de Vecinos del Barrio donostiarra de Gros ha organizado una exposición bajo el lema «Pasado, presente y futuro de Gros». Coincide con la apertura de sus nuevos locales (Padre Larroca, 8. San Sebastián). Permanecerá abierta durante todo el mes de septiembre.

## CERTAMENES

**CONCURSO DE PINTURA:** Patrocinado por el Banco de Vizcaya, y organizado por la S. A. C. Zornoza, ha sido convocado el IV Certamen de Pintura sobre temas marineros del País Vasco. Los originales se presentarán en la calle Juan Alzaga n.º 4 de Amorebieta (Vizcaya), antes del 25 de septiembre (de 6 a 9 los laborables y de 11 a 1 los domingos).



# DE FIESTA POR...

Esto se acaba; con el adiós al verano llega la despedida a las fiestas populares. El festejo continuo que ha caracterizado a los pueblos de Euskal Herria está llegando a su fin y con el otoño renacerán la seriedad y el trabajo.

Pero aún quedan localidades que no han quemado los últimos cartuchos de su alegría veraniega. Todavía no ha llegado la hora del descanso y hay que aprovechar al máximo los últimos coletazos del verano.

## ALSASUA

A esta localidad navarra le espera un fin de semana largo y animado. Desde la mañana del jueves, con las dianas, Alsasua estará de fiesta. Tras las dianas llegará el primer encierro, a las 10 y la suelta de vaquillas. Para los niños se ha pensado en un festejo a base de bombas japonesas, globos y tracas de juguetes que se celebrará a las doce en la Plaza de Zumalacárregui. Seguidamente música regional, juegos populares, baile y a las ocho, barrica de vino para todos. Por la noche festival, zezen-zusko, estruendo y verbena en las escuelas hasta las 5,30 de la mañana.

Lo más característico del viernes, además del encierro, será el partido de pelota de las cinco de la tarde y el Festival de Dantzás en la Plaza. Por la noche, de nuevo larga Verbena en las escuelas. El sábado dianas y

encierro y más tarde actuación de los payasos «Los Opelli» en la Plaza de Zumalacárregui. La tarde de este día estará dedicada al deporte en su mayor parte. A las 5,30 habrá un festival de deporte rural en el frontón Burunda y a las 10,30 de la noche partido de pelota. Por último zezen-zusko y verbena en las escuelas «Domingo Lumbier».

Y el domingo, último día, dianas, encierro, motocross y alarde de txistularis por la mañana. Por la tarde partido de fútbol Alsasua-Garés, partidos de pelota, bailables y lucha libre como despedida.

## ARTAJONA

El jueves finalizan las fiestas con un apretado programa: a las ocho de la mañana dianas; a las once y media misa solemne. A las doce carreras de burros. Por la tarde, festival taurino, «función de despedida» y por la noche baile en la Plaza de los Fuegos y «Pobre de mí».

## TAMBIEN

Navarra no se resigna a dejar sus fiestas. Estos días les toca el turno a Olite, Huarte-Pamplona, Olleta, Fitero, Ansoain, Iráizoz, etc. Y en Vizcaya a Carranza.



## DEPORTE

### Día 16

—En Alsasua, partidos de pelota entre profesionales, a las cinco:

### Día 17

—En San Sebastián, campeonato de vela para 470, Vaurien y Finn.

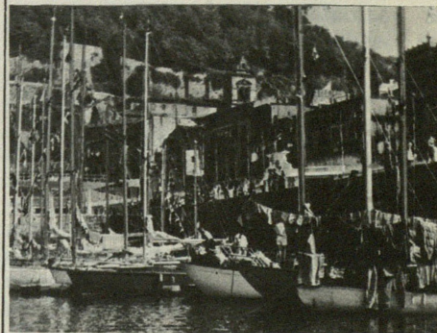
—En Alsasua, festival de deporte rural, a las 5,30: Aizkolaris Mindeguía y Mendizábal contra Arriya hermanos); levantamiento de piedra (Endañeta) y sokatira.

### Día 18

—En San Sebastián, campeonato de vela, Vaurien y Finn.

—En Hendaya, en el frontón Beltzenia, aizkolaris, arrijasotzales y partidos de pelota, a las cinco.

—En Biarritz, carrera de caballos.



## FIESTAS Y FESTIVALES

### Día 15

—En Alsasua, festival a las 22,30: Fermín Valencia (cantante); Argi Tirrinta (canción vasca) y Teatro Grupo Esmeralda.

—En Pamplona, actuación de Quilapayún, a las 22,45, en el Anaitasuna.

### Día 16

—En Alsasua, festival de dantzás: Grupo Andra Mari, de Galdácano.

### Día 17

—En Hendaya, a las 21, kantaldi en el frontón Beltzenia, con Kirjuhel (Bretaña), Patrizia, Poli eta Patrizia Gattaceca (Córcega), Miro Casabella (Galizia), Jon Isaac (Cataluña) y Urko (Euskadi).

—En Ansoain, proyección de «Los Hijos de Guernica», presentada por Joseba Elósegui.

### Día 19

—En Ansoain, películas y diapositivas de la «Operación Batian 75».

—En Hendaya, a las 9, conferencia sobre brujería a cargo de Caro Baroja, en el cine del Casino.

### Día 23

En Ansoain, festival popular con el dúo Txebere y Mari Cruz Porkal

—En Hendaya, bailes a cargo del grupo Gurea y canciones por el grupo Gaztelu Zahar, en el frontón Beltzenia, a las 21,00.



# A LA ESPERA DE UN REPETIDOR

Doscientos once radioaficionados hay —según estadística de finales de 1976— en Euskadi Sur. Ese número que en los últimos ocho meses habrá variado ligeramente con nuevos permisos se distribuyen de la siguiente forma: Vizcaya, 53 Navarra, 16, y Alava, 10.

Existe cierto misterio en torno a los radioaficionados. Son personas que desde sus casas pueden hablar con todo el mundo, se enteran primero de las catástrofes allá donde ocurran, salvan vidas haciendo llamadas de socorro en solicitud de una determinada medicina... Para otros son unos chalados.

Y sin embargo, la radioafición no tiene misterio alguno. El radioamateur es un hombre o mujer, generalmente entorpecido, con aficiones a la electricidad que experimenta el medio técnico de la radio y que como todo aficionado obtiene una satisfacción con este «hobby».

Los mortales en general desconocemos las interioridades de esta afición y de ahí esa aureola que envuelve al radioaficionado. Hoy intentaremos conocer ese mundo.

## INDICATIVOS

Todo radioamateur, debidamente legalizado, tiene un indicativo, es decir su matrícula, una combinación de letras y de números que le distinguen de los demás. Ese su indicativo no lo tendrá más que él y no se ha de repetir en todo el mundo.

Pero los indicativos están de tal forma compuestos que a la simple escucha, el entendido puede saber inmediatamente a qué país pertenece el radioaficionado que habla y puede además conocer en qué zona de ese determinado país se halla.

Así si el radioaficionado que llama o está hablando dice —como es su obligación— que se trata de la estación I-5-CR, sabremos por la primera letra que es una estación italiana; por el número podremos localizarlo en la región de Toscana, cuya capital es Florencia y las otras dos letras finales distinguen al radioaficionado de los demás italianos de la misma región.

El Estado Español, en lo que a la radioafición respecta, está dividido en nueve zonas; la zona 2 comprende a Alava, Guipúzcoa, Navarra, Vizcaya, Huesca, Zaragoza y Teruel.

Todos los radioaficionados del Estado Español inician su indicativo con las letras EA; le sigue después el número 2 si a nuestra zona se refiere y finalmente dos letras más que son personales.

## FRECUENCIA

¿Un radioaficionado puede hablar de forma que se le oiga en cualquier sitio de una radio? Esta suele ser una pregunta frecuente.

Pues no. Un radioaficionado no puede hablar donde quiera. Nadie puede hablar donde quiera. En una convención celebrada hace años en Ginebra (y se anuncia para el año próximo

otra) se distribuyeron las frecuencias.

Un radioaficionado no puede emitir en la misma frecuencia que Radio Bilbao, pero Radio Bilbao no puede radiar en la frecuencia de un aficionado. Así las emisoras comerciales tienen su sitio, los barcos tienen otro, los aviones el suyo y lo mismo podemos decir de los satélites artificiales, las balizas horarias, las ambulancias, etc.

En lugar de dar la referencia en megaherzios lo haremos en metros y diremos que los radioaficionados utilizan los 8,40, 20, 15,10 y 2 metros; existen otras autorizadas de menor uso, al menos entre nosotros.

## LOS APARATOS

Decíamos que un radioaficionado es persona que «experimenta» la radio. Y tanto es así que logros de los radioaficionados y sus observaciones tiene importancia en la ciencia o en lo comercial.

Pues si se trata de experimentar, en pura teoría, el radioaficionado debe construirse sus aparatos. Los componentes los tiene en el mercado: válvulas, transistores, bobinas, condensadores... Así trabajaron los pioneros de la radioafición.

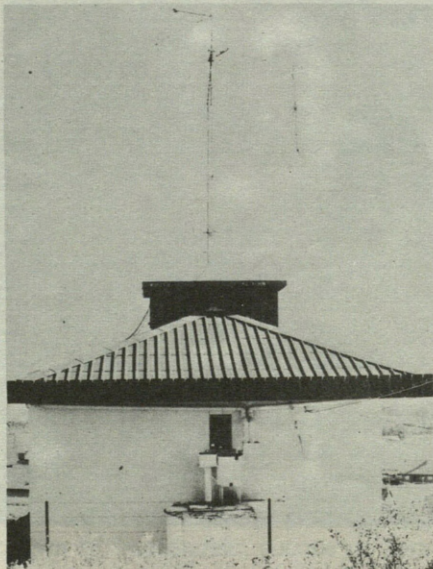
¿Y hoy día?

No pocos radioamateurs siguen construyendo sus emisoras y sus receptores. Los pueden adquirir en «kit» algo así como todas las piezas sueltas en un saco, que después tendrá que montar en casa con paciencia y soldador.

Pero existen también aparatos para radioaficionados ya montados y dispuestos para funcionar. Las marcas más conocidas son Ballicrafte, Drake, Yaesu, Sommerkamp, Galaxy, Swan, Kenwood, Collins, Atlas...

¿Ha perdido pues su sentido experimental la radioafición? De ninguna manera. El buen radioaficionado experimenta siempre, con un tipo u otro de antena, a esta hora o a la otra, de día o de noche, en invierno y en verano, cuando hay mucha o poca actividad solar, con diversos tipos de micrófonos... Se vive en constante

Las antenas, son pequeñas y fáciles de colocar.





observación y cualquier logro hasta ahora no conseguido causa una enorme satisfacción.

## EL CODIGO Q

Cuando se escucha por primera vez a un radioaficionado se diría que habla en camelo o que cuenta con palabras embrujadas. Lo curioso es que el otro radioaficionado que le escucha a miles de kilómetros se entera de todo. Y es que los radioaficionados tienen un código mundialmente reconocido y que deben saber de memoria. Ese código comienza siempre con la letra «Q».

Así, QRA quiere decir nombre del operador; QTH es su localización geográfica y QTC, tengo un encargo para usted. A veces se oye mal porque hay mucho QRN que es lo mismo que decir que hay descargas atmosféricas que hacen ruido en el altavoz del aparato.

Por ello, mantener una breve conversación con radioaficionados de otro idioma no es del todo imposible; basta hablar con el código «Q». Claro está que si se desea mantener una conversación muy variada ya habrá que hablar un mismo idioma.

También existe un código para deletrear. En radio no se dice «B» de Barcelona ni «C» de casa. La «Internacional Civil Aeronautical Organization» ideó un código que fuera comprendido por todo el mundo y es ése el que se usa. Así si un radioaficionado de Vitoria quiere decir a su corresponsal de Polonia, que se llama «Jorge» y para más facilidad se lo va a deletrear, lo hará de la siguiente forma: Juliet, Oscar, Romeo, Golf, Echo y ello con pronunciación inglesa.

## EMISORA EN EL COCHE

Habitualmente los aficionados tienen su estación emisora en casa. Pero ya son muchos lo que las usan en el automóvil. Casi todos los aparatos comerciales, y naturalmente los auto-construidos, funcionan con 13 voltios de corriente continua que es lo que suministra la batería del coche.

Por ello es posible ir de viaje y además estar hablando con países lejanos. Pero se está poniendo de moda el uso de aparatos que trabajan en la frecuencia de 2 metros, es decir en V.H.F. Son aparatos de tamaño reducido (como un autoradio) que necesitan antena de pequeña dimensión. Añádase a estas ventajas el hecho de ser muy silenciosas y de escucharse con gran claridad. Casi todos los aficionados tratan de tener este pequeño aparato en su vehículo.

Ocurre que las ondas de V.H.F. se propagan en línea recta y no rebotan en la ionosfera; por ello con estas



Los radioamateurs siguen construyendo sus emisoras y sus receptores.

emisoras de 2 metros no se alcanzan largas distancias y la dificultad es mayor en esta nuestra geografía tan montañosa.

Para evitar este inconveniente y lograr distancias mayores se suelen instalar repetidores. Desde el coche se excita el repetidor que está colocado siempre en lugar muy alto, en la cumbre de un monte y este repetidor se encarga de enviar la onda que es recogida por otro coche a distancia del primero.

En el País Vasco tenemos dos repetidores. Uno de ellos en el monte Arnotegui, en Vizcaya y el otro en San Cristóbal, Pamplona.

El de Arnotegui va a ser trasladado en breve a la cumbre del monte Oiz que como se sabe está frente a Durango. Cuando el repetidor esté allí, se podrá hablar a través suyo desde Santander a Laburdi y desde la Rioja al mar. Los radioaficionados vascos esperan que el traslado sea en breve.

## ¿QUIEN PUEDE SER RADIOAFICIONADO?

Para ser radioaficionado hace falta sobre todo tener afición. De lo contrario poco sirven unos aparatos.

Supuesta la afición hay que conseguir una licencia que la concede la Dirección General de Telecomunicación tras presentar la solicitud en la oficina de correos de cualquier capital de provincia.

La solicitud va acompañada de partida de nacimiento y certificado de penales. Lo que se solicita en verdad es que al aficionado se le admita a examen, al que se le convocará a través de la oficina de correos de la capital de provincia.

¿Es difícil el examen?

Según afirman quienes lo han pasado, el examen no es difícil. Dura como máximo una hora y hay preguntas teóricas de tres tipos y un examen práctico. La teoría se refiere a electricidad, radiotécnica y legislación. El examen práctico es de morse; hay que saber transmitir y recibir por este medio.

Hemos dicho que no es difícil pues se supone que el aficionado no es del todo ajeno a voltios, amperios y resistencias. La legislación de radioaficionado es sencilla.

## ¿AFICION CARA?

Bien es verdad que del mundo de la radioafición se puede hablar mucho. Existen libros que tratan de ella.

— Nosotros vamos a terminar. Pero antes responderemos a esta pregunta: ¿es caro ser radioaficionado?

Es tan caro como cualquier otra afición. Al cazador le cuesta la escopeta y gasta su dinero en cartuchos. El pescador de río busca una buena caña, botas de agua, prendas impermeables y se gasta gasolina para ir a la orilla del río. Si es pescador de mar, al menos necesitará contar con un bote, y los botes aunque sean a remo no los regalan. ¿Y el filatélico? ¿Y el que colecciona monedas? ¿Y el seguidor de un equipo de fútbol? No olvidemos los amantes de la fotografía. Y el etcétera podría ser muy largo.

En la radioafición hay aparatos muy sencillos que los puede construir el aficionado; existen aparatos comerciales de poca potencia; los hay de segunda mano...

Como en todo, lo principal es la afición.



# UN OTOÑO RUSIENTE

El final de las vacaciones y vuelta al trabajo diario es triste de por sí; se hace cuesta arriba. Comienza uno por desperezarse y, al abrir los ojos a la realidad, el panorama socioeconómico que se contempla resulta desconocido y alarmante: los precios se han disparado como si fuesen cohetes de fiestas de verano aprovechando que el pueblo estaba entretenido con sus diversiones; el paro ha aumentado sumándose al mismo los jóvenes que han terminado el servicio militar, o la carrera universitaria o los estudios de formación profesional, en tanto que los puestos de trabajo han disminuido; empresas con necesidad de regular su plantilla reduciéndola a fin de sobrevivir o con expedientes de crisis en trámite y quiebras camufladas; un apretadísimo calendario de huelgas (construcción, hostelería, textil...), a realizar durante este otoño que nace rusiente; las centrales sindicales siguen funcionando sin una ley y una política que regule, avale y facilite su actividad en defensa del trabajador, el cual se halla desconcertado, sin aclararse, a cuál de los muchos sindicatos existentes le conviene afiliarse; la no excesiva unión entre sindicatos y el desconcierto del obrero empiezan a ser utilizados por la UCD para organizar desde el poder su propio sindicato obrero, manobra que conlleva una contradicción evidente ya que la burguesía de UCD defenderá siempre y ante todo sus intereses y solamente en la medida que le convenga los de los trabajadores-asalariados, para lo cual necesita un sindicalismo amarillo; las elecciones municipales están a caer y, mientras la UCD lleva un mes trabajando en el tema por los municipios, los partidos del País Vasco siguen deliberando no sé qué alianzas y pactos ideológicos...

## UN GOBIERNO SIN PODER

Panorama desolador el socioeconómico, en vísperas de un otoño rusiente, que está exigiendo unas medidas y actuaciones urgentes, e imposibles de adoptar y de llevar a cabo por el actual Gobierno español, que está incapacitado para arremeter con la reforma de las estructuras de la economía por carecer de poder político suficiente para ello.

Todavía arrastramos, sin afrontar y por supuesto sin solucionar, problemas poli-

ticos de fondo: amnistía, descentralización del poder y autonomía para las nacionalidades. Es decir, no se está haciendo el cambio de las estructuras de los poderes de decisión, incrustados en el actual Sector Público, centralista y monopolizador de competencias, por otras estructuras que conformen un Sector Público descentralizado y en base a las nacionalidades del Estado.

Por el contrario, la reforma o reformas políticas se están planteando y tienden de forma descarada a consolidar y reforzar el modelo de Estado centralista de antaño, incluso imprimiéndole un carácter personalista en la figura de D. Adolfo Suárez, presidente del Gobierno y presidente de la UCD. La Constitución que, en principio abordará estos temas, tardará dos años en ser elaborada, plazo suficiente para que la UCD, desde el poder, logre sus propósitos centralizadores. Pero las nacionalidades, en concreto el País Vasco, se enfrentan hoy a problemas socioeconómicos graves que no pueden esperar dos años, y que *precisan desde ya un Sector Público vasco, autónomo, un autogobierno con capacidad suficiente como para planificar y poner en marcha la política económica más adecuada al momento actual.*

## LOS DE CINTURON Y LOS DE TIRANTES

Por otra parte el Gobierno español ha lanzado un paquete de medidas económicas que no es ni más ni menos que un plan de estabilización y de austeridad camuflado. Desde este plan se exige el esfuerzo colectivo de apretarse el cinturón; pero, como siempre ha habido clases y clases, mientras unos usan cinturón otros *llevan tirantes*. Así, el sacrificio de la austeridad necesaria, una vez más, lo aportarán los componentes de las clases media y obrera. Los de los tirantes de la oligarquía española entre tanto tendrán que agudizar el ingenio (por eso la crisis económica es aguda para ellos) para seguir incrementando la tasa de los privilegios acumulados. Su historia económica se escribe con grandes tramas de rotulador sin necesidad de rebajarse a las pequeñeces del sacrificio diario para pagar la letra del piso, el plazo del electrodoméstico, la matrícula escolar del niño, los libros, el zapato roto, o para pagar

el nescafé con torrefacto porque el café está por las nubes. Estas nimiedades del sacrificio diario y de la obra buena son detalles que el «vulgo» no ha sabido superar...

Paradójicamente un Gobierno de UCD, fruto de unas elecciones que le dieron el refrendo del voto popular, se apoyará en el sacrificio y austeridad de estos electores para solucionar la crisis económica y conservar el poder. La oligarquía española puso el dinero, financió el éxito, y a ella le debe la UCD, entre otras cosas, los créditos obtenidos para la campaña electoral. Esta *clase* detenta el poder real, el económico, y si el Gobierno con el plan económico atenta contra sus intereses, la economía española no funcionará: no se invertirá, bajará la bolsa, no habrá puestos de trabajo..., el Gobierno fracasará.

Difícil papeleta la de un Gobierno que proviniendo de la gran burguesía española (banca y grandes empresas) e incluso habiendo aceptado de ella apoyo financiero en las elecciones, pretende vendernos una imagen de centro-izquierda para poder hacer el caldo gordo a la derecha estatal y cumplir con las bendiciones recibidas del capital norteamericano y alemán.

Ante el programa económico gubernamental, la banca y el empresariado se estremecieron. Acto seguido funcionaron los llamados «pactos» entre una y otra parte. La Bolsa comenzó a subir, *...pero no habrá cambios estructurales* los salarios serán contenidos; las medidas monetarias harán que como siempre los créditos se esfumen para la pequeña y mediana empresa (el 98 % de las empresas del País Vasco son de menos de 250 obreros); la reforma fiscal no afectará mayormente a los verdaderos evasores de capital e impuestos, ya que éstos, aunque se intervengan las cuentas bancarias, utilizarán otros procedimientos para apañar sus cuentas y escapar de la inspección fiscal. La reforma fiscal, si es que algún día sale a la luz, tendrá que apoyarse en las clases media y asalariada, o de lo contrario no habrá tal reforma. El Plan de austeridad afectará a los que usen cinturón, porque los tirantes oligarco-burgueses siguen siendo, hoy por hoy, los intocables.

En estas circunstancias, no hace falta ser adivino para presagiar que se avecina un otoño prolongado y rusiente.



# VUELVE LA NORMALIDAD A LA CONSTRUCCION

Tras dos días de paralización total los obreros de la construcción estaban a punto de volver a los puestos de trabajo con el compromiso de la patronal de un aumento de tres mil pesetas absorbibles en el próximo convenio a firmarse el 1 de enero, cerrándose de esta manera el primer round de la huelga con «ventaja a los puntos» de la parte social.

A lo largo de esos dos días de paro, los obreros han demostrado a la patronal la capacidad de tomar decisiones unánimes, de cara a la negociación del convenio cuya denuncia se debe de realizar antes del 1 de octubre.

Para estudiar este tema se llevan realizando asambleas desde hace más de un mes, haciéndose público el 16 de agosto la plataforma reivindicativa que recibió el apoyo de CC.OO., UGT, LAB, CNT, CSUT, SUN y Trabajadores Autónomos, y entregada posteriormente a la patronal para que respondiera antes del 1 de septiembre.

Además del aumento lineal de nueve mil pesetas sobre el sueldo base, se pedía: revisión salarial cada tres meses, jubilación a los sesenta años con el salario real, cuarenta horas semanales de trabajo,

31 días de vacaciones, pago de horas perdidas por inclemencia del tiempo, supresión de horas extras y destajos...

Tras dos días de huelga, los patronos han accedido a un aumento de tres mil pesetas absorbibles en el próximo convenio. El aumento es proporcional al salario base, a los incentivos y al plus extrasalarial (este último no se cotiza en la Seguridad Social). Con las nuevas cifras el salario mínimo pasa a ser de 22.000 pesetas. Sin embargo de cara a la Seguridad Social, al desempleo, a las bajas, etc., se cotizan únicamente 16.000. Esto a juicio de los trabajadores, lo sabe el Delegado de Trabajo que no ha tomado ninguna medida para solucionarlo.

La patronal ha exigido la vuelta al trabajo antes de negociar los restantes apartados de la plataforma y a la hora de redactar esta información se desconocía aún el resultado de la asamblea en la que los trabajadores decidirían acceder o no a esto. De todas formas y según fuentes bien informadas, existía un noventa por ciento de posibilidades de que la postura fuera la de aceptar la propuesta y volver al trabajo.

Asamblea en el Seminario.



**Editorial  
Fundamentos**  
Caracas, 15. Madrid-4  
Tels. 4199619 - 4195584

Miguel Castells  
(Miembro de la Comisión  
Gestora Pro-Amnistía de  
Guipúzcoa, Abogado  
defensor de Apala)

**Los procesos políticos:  
de la cárcel a la amnistía**

(2.ª edición).  
El libro que mejor refleja la  
lucha del pueblo vasco por la  
amnistía y las libertades  
... 200 ptas.

## OBRAS ESCOGIDAS

**Marx y Engels (2.ª edic.)**  
Tomo I ... 300 Ptas.  
Tomo II ... 200 Ptas.

**Mao Tse Tung**  
4 Tomos ... 200 Ptas. c/u.

**Che Guevara (2.ª edic.)**  
2 Tomos ... 200 Ptas. c/u.

**Fidel Castro**  
2 Tomos ... 150 Ptas. c/u.

**Leon Trotsky**  
3 Tomos ... 150 Ptas. c/u.

**La 1.ª Internacional**  
2 Tomos ... 200 Ptas. c/u.

**CUPON OFERTA: RECORTALO  
Y RECIBIRAS LOS LIBROS  
QUE DESEES CONTRAREEM-  
BOLSO, LIBRE DE GASTOS DE  
ENVIO, CON EL 10 % DE DES-  
CUENTO.**

NOMBRE: .....

DIRECCION: .....

CIUDAD: .....



# EXPOLIAR EL AGUA NAVARRA

**Los proyectos de la Confederación Hidrográfica del Ebro suponen un expolio de casi mil hectómetros cúbicos de agua (un billón de litros) que irían a parar a Aragón (regadíos y refrigeración de centrales nucleares) y facilitarían la consecución del trasvase del Ebro.**

**Navarra dispondría de un poco más de trescientos hectómetros cúbicos para el Canal y pudiera llegar a ver cubiertas por las aguas veinte mil hectáreas para poder regar veintiocho mil.**

La nota anuncio de regulación de los ríos Aragón e Irati no hace más que confirmar y reafirmar lo que nosotros venimos diciendo desde hace tiempo cuando hablábamos de que a Navarra le robaban el agua, cuando proponíamos que el agua es para el que le llueve y no se negocia, cuando apuntábamos que detrás del pantano está la central nuclear de Tudela y las del Ebro y el trasvase. Si hasta ahora se nos podía tachar de demagógicos, de fabulaciones e imaginaciones en torno a una mesa con unos planos ahora lo vemos confirmado de una manera rotunda. Ya no se trata de un pantano para un canal, se trata de conseguir la regulación de los ríos Irati y Aragón.

De esta manera se manifestó Juan José Madoz, representante de la comisión de vecinos de los Valles Urraul Bajo y Lónguida, en la sesión informativa mantenida con los partidos políticos, sindicatos asociaciones y entidades que acudieron a la Asamblea del Seminario de Pamplona.

El objetivo de la reunión fue doble. Por un lado, se entregó a los presentes un manifiesto en defensa del Agua de Navarra (del que ya informamos en el n.º 51). Y por otro, se explicó la evolución del problema del embalse de Lumbier, agravado tras la aparición de la nota anuncio de la Confederación Hidrográfica del Ebro sobre la regulación de los ríos Irati y Aragón.

A los partidos, sindicatos, asociaciones y entidades se les ha dado un plazo de once días para estudiar el documento mencionado y llevar a una próxima asamblea propuestas concretas para reforzar la batalla por la soberanía del agua. En este mismo sentido todos los asistentes se ratificaron en los comunicados emitidos con anterioridad y exigen la retirada de los proyectos sacados a información pública.

## LA CONTUMACIA DE GARRIGUES WALKER

La publicación, el día 6 de septiembre en el Boletín Oficial de la Provincia, de la nota anuncio de la Confederación, organismo técnico del Ministerio de Obras Públicas, da a entender que de nada han servido por ahora ni la entrevista mantenida por Joaquín Pérez de Obanos (UAGN) ni la nota redactada posteriormente por los parlamentarios navarros en oposición a estas obras. El señor Garrigues sigue adelante incluso ante la oposición de sus propios colegas de la UCD. Desoyendo las opiniones de afectados y grupos políticos. Y puede encontrarse con la oposición de toda Navarra, como en su día el famoso trasvase del Ebro se encontró con la mayoritaria negativa de los araganeses. A los que ahora se quiere ofrecer el agua navarra para que ellos permitan el viejo proyecto. Esta hipótesis todavía está por desmentir por la Confederación Hidrográfica del Ebro, empeñada en llevar adelante bajo la dirección del



**Informados los partidos, se busca un compromiso.**





Gaviria: Inundar veinte mil hectáreas para regar ventiocho mil.

primer ministro de la democracia suarista, una obra proyectada por el franquista Fernández de la Mora.

### UNA NOTA EQUIVOCA

En este contexto, se ha puesto en evidencia la fragilidad de la UAG (oficialmente ha mantenido una postura de apoyo a los afectados), al verse sorprendida por una nota emitida desde la Merindad de Olite solicitando la salida a información pública del Canal de Navarra. Según aclararía en la Asamblea del Seminario uno de sus dirigentes, la nota habría sido firmada por un pequeño grupo actuando de una forma unilateral sin contar con la mayoría de los representantes de la Merindad. Hay quien dijo que entre los firmantes se hallaba una persona que acaba de realizar una operación de compra de varios miles de hectáreas de secano, regables en el futuro por el Canal.

San Martín, anunciaría que la UAG iba a sacar un comunicado explicando lo sucedido y solicitaba que los partidos ayudasen a la Unión para convencer, a los grupos más reticentes, de la conveniencia de apoyar las tesis de los afectados por el embalse de Lumbier.

### COMPAS DE ESPERA

Al margen de la anécdota que deja un poco en entredicho la disciplina de los asociados a la UAGN, habrá que poner por delante la necesidad reite-

rada de la unión de todos los navarros para luchar por una fuente de energía que cobra un valor inestimable para el futuro económico de Navarra. Sólo en base a esa unidad se podrán sentar las bases de una actuación que tenga por objetivo concienciar a todos de los peligros que acarrea la construcción de los embalses de Aspuz, Itoiz y Lumbier. Y en su momento preciso, si fuera necesario, movilizar a todos los navarros para impedir que un solo litro de agua sal-

ga de Navarra, sin que antes se haya realizado una evaluación exhaustiva de la potencialidad hidráulica de Navarra y sus diversificados usos.

La respuesta queda aplazada hasta el día 19, fecha en la que se volverán a reunir todos los interesados en el tema. Mientras tanto el equipo de juristas de la comisión de vecinos afectados trabaja para elaborar las alegaciones oportunas a los proyectos presentados. Y la Diputación permanece muda.

## LOS COMUNICADOS

Reunidos en Asamblea en el Seminario de Pamplona las fuerzas políticas, sindicales, vecinales, colegios profesionales y algunos parlamentarios, han acordado ratificarse en las respectivas notas que se adjuntan.

1) Los partidos políticos, organizaciones sindicales y asociaciones vecinales, profesionales y culturales, reunidos en Artieda, en la tarde del 1 de julio, tras una asamblea informativa celebrada a instancias de la Comisión de Vecinos de Urraul Bajo y Lónguida afectados por el proyectado embalse de Lumbier, manifiestan:

1.—Su oposición a la construcción del embalse de Lumbier en los términos actualmente planteados, por considerar que el referido embalse se ha proyectado:

a) Sin un estudio global de los recursos y necesidades hidráulicas de Navarra y de su adecuada ordenación territorial.

b) Sin una política agraria coherente con nuestras posibilidades e intereses.

c) Sin la participación de los afectados, es decir, de todos los navarros.

2.—No reconocer la legitimidad del acuerdo que pudieran haber realizado en etapas anteriores la Diputación Foral y la Administración del Estado, por considerar que no eran representativas de la voluntad popular.

3.—Urgir en la necesidad de una planificación integral de todos los recursos naturales de Navarra y en concreto del agua, antes de iniciar obras de envergadura que puedan hipotecar el futuro de nuestra tierra.

4.—Reivindica de nuevo la Autonomía plena e inmediata de Navarra, como parte integrante del País Vasco, única manera de poder solucionar satisfactoriamente los problemas de nuestro pueblo.

5.—Invitar a todas las organizaciones políticas, sindicales, ciudadanas, etc., a que se adhieran públicamente a este manifiesto.

Artieda, a 5 de julio de 1977

PSOE, PTE, EIA, PNV, EKA, ESB, PSPE, MCE-EMK, LC, ORT, UNAI, PCE LAIA-EZ, LKI, OIC, HASI, UJM, LAB, IAM, EGAM, ELA-STV, CC.OO., CSUT, UGT, SUN, CNTE, USO, GAI, COORDINADORA DE AA.VV., Estudios BELAGUA, ADMAR, ASAMBLEA DE NAVARRA PARA LA AUTONOMIA DE CLASE, COLEGIO DE APAREJADORES, COLEGIO DE ARQUITECTOS, COMISION DE VECINOS DE URRUL BAJO Y LONGUIDA.

II) Reunidos en Pamplona, los parlamentarios navarros con los representantes de la Unión de Agricultores y Ganaderos de Navarra, enterados de que el próximo 1 de septiembre se abre un período de información pública de los proyectos de regulación conjunta de los ríos Aragón e Irati, y recogiendo la opinión públicamente expresada de los propios afectados, manifiestan:

1.—Su oposición a la apertura de un período de información pública sobre proyectos de regulación de los ríos Irati y Aragón, por entender que sería enormemente perjudicial para Navarra la realización de las obras proyectadas, si antes no se ha realizado una planificación integral de los recursos hidráulicos de Navarra y de su utilización.

2.—Que por lo que se deduce de lo anterior, y en tanto no se haga esa planificación integral de los recursos hidráulicos y necesidades de Navarra, se oponen también a la realización del embalse pequeño de Lumbier.

3.—La necesidad de que en el futuro, tanto nuestras autoridades forales como las de la Administración Central del Estado, ante cualquier proyecto que afecte directamente a un sector determinado de nuestro pueblo, deberán, antes que nada, articular una fórmula democrática que permita la defensa de los intereses particulares y generales de todos los navarros.

4.—Su compromiso de realizar las gestiones necesarias, ante las autoridades, para dar cumplimiento a lo que anteriormente exponen.

Sres. J. J. Pérez de Obanos y F. San Martín (U.A.G.N.).

Sres. J. García y Gabriel Urralburu (PSOE).

Sres. Pejenaute y Monje (UCD).

Y la adhesión del Sr. Irujo por teléfono (PNV).

Pamplona, 20 de Agosto de 1977

Por todo lo que antecede, exigen la retirada del trámite de información pública.

PAMPLONA, 8 de Septiembre de 1977



# El pueblo exige la autonomía

En el momento de escribir esta crónica, Catalunya no puede estar más optimista. Si los «observadores políticos» han acertado, la victoria no puede estar lejos. El pesimismo de los últimos días ha sido superado y el impresionante éxito de la Diada Nacional de Catalunya ha levantado los ánimos como la espuma. Lo importante es que los parlamentaris no pierdan ahora la iniciativa que el pueblo ha arrebatado a Suárez y les ha confiado.

La semana ha supuesto un importante cambio en la perspectiva de la negociación para la restauración de la Generalitat. Si los siete días anteriores se cerraron con un «impasse» en el contencioso Tarradellas-Benet, esta semana se ha obviado este problema y los parlamentaris han iniciado una negociación con el Gobierno.

Pero vayamos por partes. Primero se superó el contencioso entre el presidente y el senador más votado a través de una fórmula propuesta por aquél y que la mayoría de parlamentaris aceptaron: Tarradellas informaría de sus acuerdos con el Gobierno a los jefes de los partidos con representación en la Comissió Permanent de la Assembla de Parlamentaris, para que ésta diera su visto bueno. Una vez con la información en la mano, éstos no la aprobaron y solicitaron una entrevista urgente con el Gobierno.

Los acuerdos sólo incluían uno de los tres puntos mínimos de socialistas y comunistas. De las tres instituciones de la Generalitat, sólo se hablaba de la Presidencia y del Consell Executiu, si bien en ningún momento se exigía que éste fuera acorde con los resultados electorales y sí en cambio se obligaba a que en él formaran parte los presidentes de las «Diputaciones provinciales». Lo cierto es que entre el citado acuerdo y cualquier principio democrático mediaba un abismo. Y los

parlamentaris se reunieron con miembros del Gobierno para decirles que ya podían irse olvidando de este «acuerdo», porque no colaba. Sólo sería aceptado en el caso de que se suprimiera toda referencia a las «Diputaciones provinciales» y se creara un Parlament provisional, de acuerdo con los resultados electorales, que controlara al Consell Executiu o gobierno catalán.

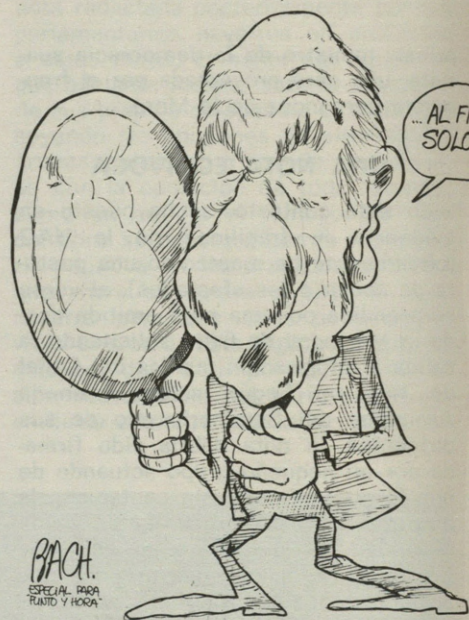
### SUAREZ APLAZA EL PROBLEMA

El propio Suárez se guardó la respuesta. No dijo que no a ninguna de las reivindicaciones de los parlamentaris, aunque tampoco dijo que sí. No puso ningún obstáculo legal a tales peticiones mínimas, aunque tampoco dijo que no existiera. En definitiva, se limitó a escuchar y a hablar cordialmente. Y Gobierno y parlamentaris quedaron en que aquél estudiaría el tema y ya les llamaría para seguir hablando cuando hubiera algo concreto. Todo el mundo coincidió en señalar que Suárez y sus boys querían dejar pasar el 11 de septiembre y comprobar qué fuerza tenían los parlamentaris detrás. Mientras tanto, se las apañó para que Tarradellas hiciera declaraciones en TVE e intentara puntos tras su resbalón en el «caso Benet».

Pero el Gobierno se equivocó. Si pensaba que el pueblo catalán tomaría gato por liebre, metió la pata. Y se encontró con la mayor concentración registrada en el Estado español en los últimos cuarenta años. Una manifestación en la que los pitos se mezclaron con los aplausos a Tarradellas y en la que los parlamentaris se llevaron ovación tras ovación. La fuerza aquí ya se sabe quién la tiene: los hombres que Catalunya eligió el pasado 15 de junio. Y con ellos deberá negociar el Gobierno.

### LA CRISIS SE AGRAVA

Por otra parte, el problema económico se agrava día a día. Sólo en el mes de agosto, se han presentado más de mil expedientes de crisis únicamente en la «provincia» de Barcelona. Y son muchas las empresas que seguirán



este camino en las próximas semanas. Un panorama nada optimista y que por ahora nadie parece recordar. Todo ello unido a una inflación que nadie frena y con la perspectiva de mayores dificultades crediticias, lo que incrementará aún más el ritmo de «cracks» en la pequeña y mediana empresa, de gran tradición en la economía catalana. Todo ello junto puede dar lugar a una mezcla explosiva que podría arder cuando menos se esperase.

**Francesc Cusí**



# Suero para un Gobierno

Parece que Suárez y sus muchachos han conseguido un par de sueros para curar la grave enfermedad que pillaron a finales del mes pasado. El cerebro de Cebrenos ha movido rápidamente los hilos y el fantasma de la muerte política se le ha alejado por una temporada. El presidente sabe mucho de rápidos contactos y maniobras a corto plazo que le han permitido apoyos tácticos tan distantes como lo puedan ser el PSOE y la Banca. Dos magníficos sueros que no pueden sin embargo sustituir el necesario antibiótico. A nivel de estrategia no ha variado nada, quizá porque la máxima y única estrategia de Suárez sea el mantenerse en el poder. Y los antibióticos son «demasiado para su cuerpo».

De las decenas de contactos que tuvo el presidente a su regreso de Europa es evidente que el mantenido con Felipe González fue clave. En tres horas de paz nocturna y solitaria se puede tratar de casi todo. Incluso de lo que luego han asegurado ambos que trataron. O mucho nos equivocamos o la táctica gubernamental va a basarse a partir de ahora a elaborar un programa que en materia de política interior (léase desmontaje de secuelas franquistas) lleva aparejada una veintena de leyes. Dicho programa pasará por las Cortes para su aprobación, pero básicamente será pactado por lo menos con el PSOE, que en la cámara mantendría una postura de abstención para no pasar como excesivamente pro-gubernamental.

### PACTO DEL BIPARTIDISMO

Esta es la alternativa que ofrecen los dos partidos vencedores en las elecciones a las recientes demandas de que se forme un gobierno de concentración. El encuentro nocturno de la Moncloa ha servido para

ratificar el pacto del bipartidismo, que de alguna manera más informal ya tenían suscrito ambos grupos. El PSOE va a mantener a la UCD en el Gobierno sin forzar un gabinete de concentración para poder continuar siendo una alternativa a muy corto plazo. Pese a las evidentes deficiencias de un gobierno que todavía no ha sido capaz de exponer su programa ante las Cortes (tarea inmediata de cualquier gabinete de un país democrático nada más formarse, para recibir la confianza del parlamento) simplemente porque no tiene un programa claro y concreto que presentar.

Los socialistas dicen que se niegan a formar gobierno con los ucedistas porque no quieren convertirse en el ala izquierda del gobierno de Suárez. Algo de razón desde luego tienen. En la actual coyuntura es difícil encontrar salidas y las soluciones diferirán poco con socialistas o sin socialistas en el poder. Lo positivo del gobierno de concentración está, sin embargo, en que aunque la política al hacerse no cambie mucho (sí cambiaría en cuanto a ritmos, prioridades y evitación de maniobras), el hecho de que representantes de todos los grupos mayoritarios formen gobierno implica a la mayoría de los españoles en la construcción de la democracia en la salida de la crisis, lo que facilita la salida de la misma.

El PSOE, decíamos, va a mantener a Suárez para no contaminarse en un gobierno de coalición. Coinciden por tanto, con los deseos de Suárez, por lo que la incontaminación es por lo menos problemática. Parece como si los socialistas de Felipe González estuvieran más preocupados por consolidar su hegemonía en la izquierda, es decir, por evitar el crecimiento del Partido Comunista, que por dejar de ir a remolque en la política gubernamental, aunque aparentemente la contradigan.

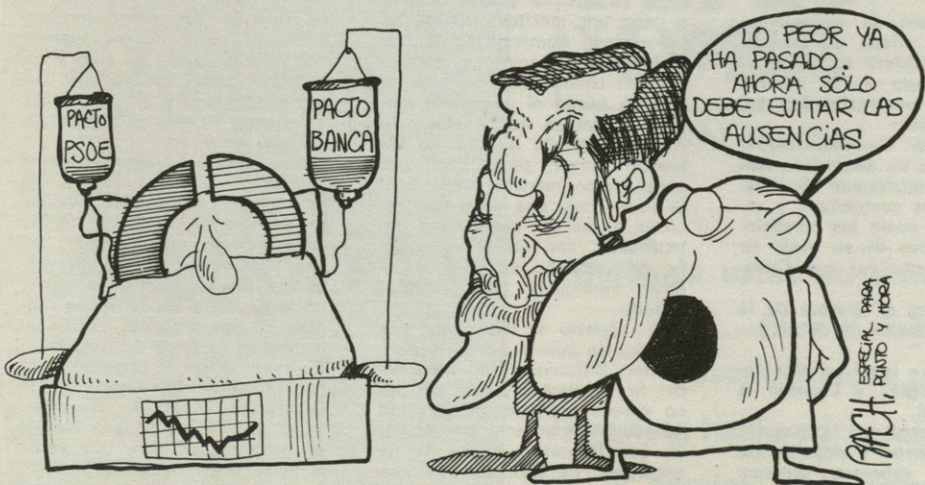
### PROFUNDIZAR LA DIVISION SINDICAL

En el terreno sindical encontramos pistas al respecto. La UGT, central claramente controlada por el PSOE, está intentando «politizar» al máximo las elecciones sindicales, aunque ello suponga un nuevo retroceso en el camino de la unidad sindical. Pretende que las próximas elecciones de Comités de Empresa cada sindicato presente listas cerradas y bloqueadas que serían votadas por toda la plantilla de la empresa y distribuidos los puestos del comité proporcionalmente, como en las elecciones a diputados del pasado quince de junio. Este sistema de elección pone una notable separación entre representantes y representados y, desde luego, profundiza la división sindical. El trabajador no votaría al compañero que mejor va a defender sus intereses, sino a una sigla que podría identificar (UGT pretende que así sea) con el sufragio que otorgó el quince de junio. Al votarse listas de toda la fábrica se separa al votante de su medio habitual: de su sección o taller, que es donde realmente conoce quién o quiénes defenderán mejor sus intereses.

Con esta «puestización» de las elecciones sindicales da la impresión de que el máximo objetivo de los «ugetistas» es vencer a CC.OO., la central sindical que encuadra en sus filas a los líderes más conocidos por los trabajadores, pero que si debe ser elegida como sigla podría ver reducido el número de votos al estar muy identificada por los trabajadores con el Partido Comunista. Vencer a CC.OO. parece estar pues para UGT por encima de la propia perspectiva de la unidad sindical, por lo que la coincidencia entre UCD y PSOE en este terreno es evidente.

### LOS BANQUEROS, CON SUAREZ

Volvamos a Suárez y su búsqueda de soportes. La maniobra con la Banca ha sido espectacular. La plana mayor de los banqueros ha manifestado explícitamente su apoyo a la política gubernamental. Ciertamente es lógico que esta gente apoye a un Gobierno de derechas, pero tras la reforma de las Cajas de Ahorros y la perspectiva de que se abra la mano a la introducción de la banca extranjera no parecía posible una postura tan clara y rotunda. Máxime cuando se ha venido advirtiendo últimamente un boicót crediticio para la pequeña y mediana empresa que se identificó con un deseo de alguno de los grandes bancos de dificultar el proceso de democratización al provocar el incremento de la crisis económica. Esta baza de Suárez es fundamental para su permanencia en el poder. El tiempo nos desvelará las concesiones que ha debido hacer. Nadie da nada por nada y los banqueros, menos.



EL OJO DEL AÑO ENGORDA EL TINGLADO...

Sebastián Serrano





## ATENCIÓN COMUNICANTES

**PUNTO Y HORA DE EUSKAL HERRIA** hace un esfuerzo para que todos los lectores de Euskal Herria puedan expresar su opinión. Pero en contrapartida, por favor, les rogamos resuman sus cartas, dándoles una extensión máxima de un folio a máquina y a doble espacio, para que podamos dar cabida al mayor número de lectores que nos escriben. De lo contrario se nos acumula una abrumadora correspondencia a la que no podemos dar salida, en perjuicio del derecho del lector a expresar sus opiniones.

## TRISTES ESPECTACULOS

El espectáculo del día 8 en San Sebastián fue triste, sin paliativo alguno, para todos los vascos.

Igualmente triste para todos los vascos ha sido el espectáculo que han ofrecido después las declaraciones de parlamentarios y partidos. Parecidos calificativos después las declaraciones de parlamentarios y partidos. Parecidos calificativos a los que pudieron recibir en la manifestación, dirigen ellos ahora a su vez contra los otros. Los juicios de valor que hacen son tan graves que justifican por sí solos la represión que sobre muchos vascos han ejercido los Gobiernos de Madrid, desde los de Franco hasta los de Suárez. Son los mismos que hacen los más burgueses, los más antivascos, los más centralistas de Madrid. Esta coincidencia es significativa y peligrosa.

Triste para todos los vascos no partidistas fue la cicatería de ciertos partidos al no sumarse a las manifestaciones populares que antes de la del día 8 tuvieron lugar en todo Euskadi, incluso San Sebastián. Estas posturas fueron tan antidemocráticas como la de los «deventadores», pues por la forma como se hicieron crearon un ambiente discriminatorio y condenatorio contra esas manifestaciones. Desde esas ausencias se puede explicar que no justificar, el resentimiento de muchos que pudo estallar de mala forma en

San Sebastián. La libertad para todos de manifestarse, supone que uno no califica de mala forma la manifestación del otro, que se suma a ella cuando los objetivos de todos son básicamente los mismos, pues la ausencia se interpreta casi necesariamente como negación de esos objetivos. ¿Que en las manifestaciones se producen cosas que a uno no gustan? Casi es inevitable. Pero eso no vicia el objetivo fundamental expresado, y nadie piensa que uno se identifica con esos extremos.

Triste espectáculo para todos es el afán obsesivo de protagonismo de partidos, grupos y personas. Todos, a todo trance, quieren contabilizar a su favor el clamor popular, la lucha y los sufrimientos de décadas de tanto vasco, y nadie soporta que sea el otro el que se beneficie de ellos. Creo que aquí está la clave de muchas cosas.

Desde lo visto en Euskadi en las últimas manifestaciones populares, poco bueno se puede esperar para el pueblo de partidos, grupos, parlamentarios, y muchas personas. Cada uno intentará como sea imponer a los demás lo suyo, valiéndose de cualquier medio: boicot, desprestigio, violencia, manejos democráticos, politiquerías, fanfarronadas partidistas... En política hay mil medios de imponerse indebidamente a los demás.

Una larga dictadura, unas elecciones falsas que ahora muchos contabilizan indebidamente a su favor, unos políticos egoístas, unos partidos y grupos políticos sin verdadera talla, el oportunismo de muchos han llevado a Euskadi a su actual situación. ¡Ojalá no sea un callejón sin salida!

M. LIZARAZU  
Pamplona

## CANTABRIA ES REGION

Soy cántabro de nacimiento, pero me he criado en Euskadi a la que considero mi patria.

Soy partidario de la autonomía de las nacionalidades del Estado Español.

Quiero decir: Cantabria es región y quiere su autonomía que la desligue totalmente de Castilla, pues sus costumbres y caracteres, así como las condiciones geográficas de su suelo no tienen nada que ver con Castilla.

Cantabria es el nombre de la región y Santander el de su capital.

Al igual que Rioja es el nombre de la región y Logroño la de su capital.

Deseo al igual que la mayoría de los cántabros y riojanos (la minoría ya sabemos quiénes son) que cuando se dirijan a Santander y Logroño lo hagan a Cantabria y Rioja respectivamente,

mente, y en euskera Ganderu-ria y Errioxa.

Gora Ganderu-ria eta Errioxa.

Gora Euskadi.

GANDAHURITAT BAT, BAINA EUSKALDUN

JESUS LAVIN CAMPO  
VIZCAYA

## CARTA ABIERTA AL MARQUES DE CASA TORRE SOBRE LA «GUIPUZCOANITAS» DEL SR. MARQUES Y OTROS «SUCEDIDOS» RELACIONADOS CON «INVASIONES» Y «COLONIALISMO» QUE HARAN DISFRUTAR AL RESPETABLE LECTOR

Dejaremos al margen, por considerarlo intrascendente, delirante y meramente anecdótico, el extenso bagaje de títulos, heredados que no ganados, por el que dice ser y llamarse El Marqués de Casa Torre, pero sin antes recordarle, ya que parece que lo omitió por olvido, que es también el único descendiente directo de los Ursúa, afincados tiempo ha en Arizcun, y a quienes asimismo se concedió nobleza, según consta en documentos de la época levantados en ocasión de una limpieza de sangre, «por saber montar a caballo del actual Marqués de Casa Torre de la rama de los Ursúa, es citada por él mismo en el libro «Pedro de Ursúa», obra del pamplonico Luis del Campo Jesús. En el prólogo de la obra, que le fue solicitado por el citado autor, y que constituye otro precedente solemne de ostentación de nobleza del entonces Alcalde del Noble Valle y Universidad de Baztán, por designación gubernativa digital. Buen provecho le hagan al señor Marqués todos sus títulos heredados, y derecho tiene a hacer exposición de los mismos, ya que no podría llevarla a cabo por méritos propios no heredados. Absténgase de semejante ostentación y exposición de títulos, que no está en nuestro ánimo el comprarle ninguno. Doloroso es constatar la degeneración de la raza, no cabiendo mayor posibilidad, por ausencia de méritos propiamente contrarios, que tener que recurrir a los de medievales antepasados, con privación incluida de «derecho de pernada» y otras ventajillas nada despreciables.

El «espíritu de fondo, que por algunos se quiere dar a «Baztandarren Biltzarra», en palabras del Sr. Marqués, y que tan poco parece gustarle, no ha sido necesario propiciarlos por nadie, ya que la misma fiesta se ha encargado de ello, al superarse a sí misma y ser objeto de presencia y admiración de miles de personas. Afortunadamente, y

mire por donde, estamos orgullosos de ello. «Baztandarren Biltzarra» ha conseguido hermanar y reunir a todos los vascos, no sólo guipuzcoanos, sino también navarros, vizcaínos, laboritanos, xubertarras, alaveses y bajonavarros, éstos últimos olvidados al parecer por el señor Marqués, cuando habla de la historia de Navarra. Por nuestra imaginación no ha pasado jamás el pedir documentos de identidad para asistir al festejo, como tampoco lo hizo el Ayuntamiento del Valle de Baztán, en anteriores ediciones en las que constaba su condición de organizador, únicamente para llevarse la gloria de la fiesta, que no por méritos de trabajo en la organización. El Sr. Marqués, siendo Alcalde del Valle por designación gubernativa, tampoco tuvo la ocurrencia de solicitar identificación a los asistentes, lo cual no hubiera sido inespereado de sus pintorescas acciones tantas veces causa de pitorreo. Ahora, cuando algunos sacan a relucir su acendrado navarrismo, autoexcluyente con respecto a vecinas provincias hermanas, tras haber vendido lo mejor de nuestra provincia, haber propiciado una clase de «colonialismo económico» más doloroso y frustrante que el que es ahora objeto de insomnio para estos «navarristas» a ultranza, defensores de intereses privados que mucho se recatan y afanan de hacer mención.

Es cierto que «Baztandarren Biltzarra» nació para los baztaneses, y así continúa, si bien no nos incomoda la presencia de otros asistentes, hermanos nuestros todos ellos, venidos de otros lugares de Euskal Herria. Por el contrario, a todos recibimos con idéntico espíritu, con ilusionada alegría y el deseo de que vivan una agradable jornada entre nosotros, que todos somos vascos a pesar del Sr. Marqués y de sus colegas Del Burgo y Aizpún.

Por otra parte, el entrecamillado por el Sr. Marqués «pero nada más», referente a Elizondo, objeto de sus fobias, al parecer, nunca que sepamos se ha querido dar preponderancia sobre el resto de los lugares del Valle. Elizondo ha sido y es, en sus hechos, tan baztanés como los demás, y ello le parece suficiente. Ni más ni menos, tal y como debe ser.

Nos alegra mucho observar «su amor» a Navarra y a las Provincias Vascongadas, aunque lo suponemos reciente, porque todavía recordamos cómo, en sus tiempos de Alcalde del Valle por designación gubernativa, no se recataba en decir con ocasión de un proyecto de iluminación de la Base de Gorramendi, «que lo que le importaba era el Ministerio del Aire y no la Diputación Foral de Navarra», frase que quizás no sea textual en su totalidad pero que venía a decir que nuestro organismo foral lo pasaba por el «arco del triunfo». Antinavarrismo que se le ha curado de pronto, gracias



a la milagrosa medicina de las persecutorias manías contra guipuzcoanos.

«Baztandarren Biltzarra» se seguirá llamando así, aunque le duela al Sr. Marqués, porque su concepción sigue siendo idéntica a cuando nació, engrandecida ahora por cuantos hermanos nuestros vienen a visitarnos. Vd., Sr. Marqués de Casa Torre y no sabemos cuantas más cosas heredadas, no puede condenar mal que le pese, porque los tiempos en que podía hacerlo mediante el «orden y mando» de sus cargos por designación, que no por elección, afortunadamente parece que tienden a remitir, que es probablemente lo que de verdad le duele. «Baztandarren Biltzarra» es una iniciativa pública a la que tienen libre acceso todos los baztaneses, y conocimiento oportuno de todo su entorno, absolutamente todo. No como otras clases de «invasiones» y «colonialismo», propiciadas por Vd. en sus desdichados tiempos de Alcalde del Valle, como la famosa «iberduerada» de Baztán, decisiva para la economía baztanesa y que ha dado lugar a que aquí tengamos que pagar el kilowatio más caro del estado español, además de la sangría económica que ha supuesto para los baztaneses, fuga exorbitante de millones que jamás ha sido dada a conocer a los interesados. ¿Cuántos millones, cincuenta, sesenta, ochenta,

costó aquella otra «invasión», aquel otro «colonialismo» propiciado durante su mandato? El Valle de Baztán continúa todavía sin estar electrificado en su totalidad pero, eso sí, hundido en una deuda asfixiante. ¿Y de la riqueza forestal del Valle? ¿Qué opina el señor Marqués de Casa Torre? ¿A dónde han ido a parar los árboles de Baztán, dónde para y se ha invertido el producto de las subastas forestales que han «pelado» materialmente al Valle?

¿Y hablando de colonialismos, quiénes son los propietarios de los Palacios de Cabo de Armería de Baztán, a excepción de los dos de su propiedad? Repase la lista de propietarios. ¿Cuántos son baztaneses? ¿Cuántos son navarros? Ni uno solo reside en el Valle. ¿No es éste otro «colonialismo»? ¿Sabe el Sr. Marqués de Casa Torre las propiedades de que disfruta en el Valle el Marqués de Perignat, actual embajador de España en Londres? ¿Son navarros, son baztaneses esos señores? Esa sí es la «fiesta lagarterana o murciana» del Valle, y no el «Baztandarren Biltzarra».

Al Sr. Marqués de Casa Torre no le gusta la Ikurriña. ¡Qué pena!, porque al Valle, sí. Los «pocos pero alborotadores» que dice la «impusieron» en el Valle, la solicitaron oficialmente porque era su bandera. No eran pocos, eran más de ocho-

cientos, aunque la lista enviada al Ayuntamiento registrara únicamente las primeras quinientas y pico firmas y documentos de identidad que se recibieron. Es nuestra bandera, el símbolo de nuestra nacionalidad. No nos importa que no sea el suyo, como tampoco ha considerado Vd. suyas otras cosas que pedían los baztaneses.

El Sr. Marqués de Casa Torre está con la mayoría, según dice, lo que no nos pilla de nuevas, porque siempre ha sido éste su método. El de arrojarse a los que, en un momento u otro, están en el poder, por si cae otro título o cargo.

Vd. fue presidente de mesa, y algunos de nosotros fuimos también parte integrante de alguna de ellas. Sabemos muy bien cómo se gestó en Baztán la victoria de Aizpún y Del Burgo. Con la papeleta que se traían desde casa muchos electores, porque era la papeleta «oficial», y pedían después lo que se les debía pagar por haber votado. También fue elegido el Sr. Aizpún concejal del Ayuntamiento de Baztán, para no asistir a las sesiones y ser posteriormente desposeído del cargo por estar empadronado en dos lugares a la vez, tras la impugnación correspondiente. También fue Presidente del Club Deportivo Baztán, sin tener acceso legal a ese cargo, por no ser socio de la entidad. Son personas que han hecho méritos, como le de-

cimos, para gozar de la confianza de los baztaneses, indudablemente...!

Navarra tiene su bandera, que es también la nuestra, como lo es la Ikurriña, que no ha sido impuesta como Vd. dice. Otras imposiciones no consultadas ni avaladas por firmas, han sido más dolorosas y lamentables para Navarra.

El Sr. Marqués de Casa Torre no está conforme con la Ikurriña, como tampoco lo está con otras muchas cosas, que debilitan su autoridad y los cargos que hasta ahora han venido disfrutando «por decreto», no precisamente para y por el bien del pueblo navarro y vasco.

Con su pan se lo coman Vd. y sus colegas.

**NOSOTROS NO SOMOS MARQUESES, SOLO BAZTANESES.**

**MIEMBROS DE LA ORGANIZACIÓN «BAZTANDARRREN BILZARRA 77».**  
(75 FIRMAS)

## «REPLICA DE LA O.R.T.»

El Comité Provincial de Navarra de la Organización Revolucionaria de Trabajadores ante la información aparecida en el ar-

**boletín  
de  
suscripción**

**PUNTO  
Y HORA**

**DE EUSKAL HERRIA**

**Defienda usted su derecho a una información  
libre e independiente  
suscribiéndose a PUNTO Y HORA,  
la revista hecha por profesionales del periodismo  
al servicio del lector de EUSKAL HERRIA.**



ticulo «Herri Eguna» de PUNTO Y HORA de fecha 1 al 7 de Septiembre de 1977, en el que se manifiesta «...presencia de pancartas de O.R.T. y U.J.M. que rompían el compromiso, establecido en la víspera por los partidos, de no desplegar pancartas no unitarias antes de llegar al lugar de la celebración de la clausura de la «Marcha por la Libertad», se ve en la obligación de manifestar, exigiendo su publicación con derecho a réplica, lo siguiente:

1.—Nuestra sorpresa al comprobar que en PUNTO Y HORA, se vierta tan a la ligera y sin la menor labor investigadora, tal acusación contra nuestro partido.

2.—Que nuestro partido en comunicado público de 29 de Agosto, en el cual calificó el final de la Marcha de la Libertad, como de grandioso éxito para el pueblo de Euskadi, en su empeño de conquistar la Amnistía Total y el Estatuto de autonomía, denunció el clima de intimidación y división al principio y de coacción y represión al final por parte de la Unión de Centro Democrático en Navarra, del Gobernador Civil y del mismo Gobierno Suárez.

3.—Que nuestro partido la O.R.T., también manifestó en dicho comunicado, nuestro respeto en todo momento de los acuerdos que unitariamente se iban tomando entre la propia or-

ganización de la Marcha y los partidos políticos que la apoyábamos.

4.—Que en el caso que nos ocupa el acuerdo establecido fue: «Llevar pancartas firmadas por los partidos, sobre los dos objetivos de Autonomía y Amnistía en el interior de las columnas y en su último recorrido final, desde donde partían hasta la campa, solamente se prohibía sacar banderas con los símbolos de los partidos, cuestión que quedaba autorizada en la propia campa de Arazuri.

5.—Que ante la actitud irresponsable y sectaria de sectores minoritarios de «abertzales», que trataban continuamente de boicotear la concentración, saltándose las consignas unitarias y tratando de impedir la presencia de los partidos populares presentes, queriendo confundir y dividir a nuestro pueblo, invitamos primero al Responsable general de la marcha Sr. Valentín Anguiozar, para que ratificara los acuerdos tomados, tal y como nosotros decíamos, cosa que gustosamente hizo, ante la sorpresa al ver cómo no se le hacía ni el más mínimo caso, posteriormente y ya solo pensando en el bien del pueblo y el éxito de la Marcha, negociamos con la dirección de la Marcha, la retirada de nuestras pancartas, información que hicimos saber públicamente, mediante megáfonos en el puente de «Cuatro Vientos».

6.—Que la disconformidad de algunos responsables de columnas, con los acuerdos establecidos por la Organización oficial de la Marcha y los partidos políticos quedaron bien claros en el propio acto final en un comunicado, que varios dirigentes de columnas leyeron en la tribuna. En todo caso consideramos que estos son problemas habidos en la propia organización y en ningún momento producto de que nuestro partido hubiera mantenido posiciones de ruptura de los acuerdos.

Queremos dejar constancia de nuestra confianza plena en que la necesaria unidad de todas las fuerzas obreras y populares de Euskadi se harán realidad, unidad más necesaria que nunca y que así nos lo exige nuestro pueblo con su ejemplo y valentía, para afrontar los graves problemas que tenemos que resolver y que de manera urgentemente especial son la Amnistía Total y el Estatuto de Autonomía.

Como final queremos llamar a la responsabilidad de la dirección de PUNTO Y HORA, ante la actitud mantenida en la necesaria veracidad de la información, hechos como éstos no hacen sino crear la confusión y la división entre las filas de los hombres y mujeres de nuestro pueblo, por lo cual creemos que al asistírnos el justo derecho a defendernos, esclareciendo de verdad los hechos,

no existiría el más mínimo problema para la publicación de esta carta.

Un saludo:

Fco. JAVIER ITURBE ECAY  
Secretario Político del Comité Provincial de Navarra de la O.R.T.

MAITE GOÑI RUBIO  
Delegada para las Relaciones Políticas en la Unidad de Acción para la Marcha de la Libertad de Euskadi.

N. de la R.—Pese a la «sugerencia» de O.R.T., de hacer campaña en contra de esta revista si no se publicaba su comunicado, lo que descalifica cualquier derecho de réplica, publicamos esta extensa carta de la Organización Revolucionaria de Trabajadores para que nuestros lectores saquen sus propias consecuencias.

Por nuestra parte, nos ratificamos en la información aparecida en el número anterior, realizada en base a las fuentes oficiales de la Marcha de la Libertad y testigos presenciales de los incidentes.

## PUNTO Y HORA

DE EUSKAL HERRIA

### tarifa anual

ESPAÑA

☐ Correo ordinario 1.800 pts.

EUROPA

☐ Correo ordinario 2.200 pts.  
☐ Correo aéreo 2.800 pts.

RESTO PAISES

☐ Correo ordinario 2.200 pts.  
☐ Correo aéreo 4.000 pts.

D. ....  
Profesión .....Teléf. ....  
Calle o Plaza ..... n ..... Piso .....  
Población ..... Provincia .....

### DESEA UNA SUBSCRIPCION ANUAL SEGUN TARIFA AL MARGEN

FORMA DE PAGO

☐ Transferencia a n/c en:  
Caja Laboral Popular  
P. Sarasate, 20 Pamplona  
☐ Giro postal a:  
PUNTO Y HORA

☐ Recibo al cobro a través de  
Banco: .....  
Sucursal: .....  
☐ N de cuenta: .....  
☐ Talón adjunto

Cortes de Navarra, 1 - 3º Pamplona

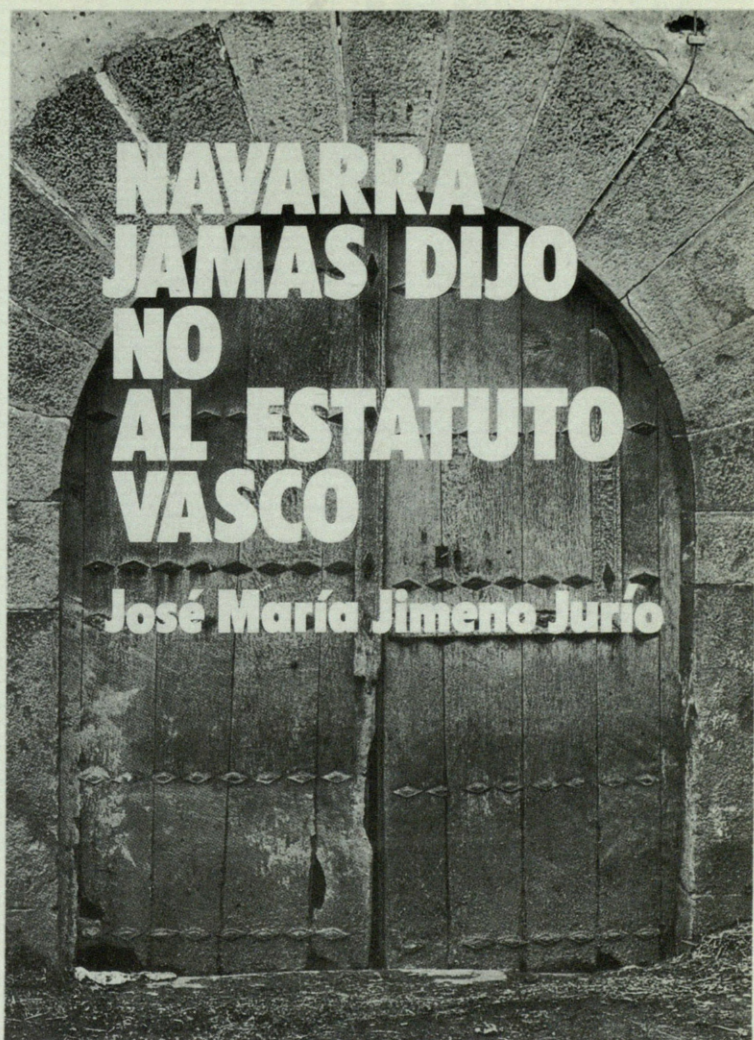
Rellene estos datos con letras MAYUSCULAS  
Señale con una X los cuadros que le interesen



# ¡YA ESTA A LA VENTA!!

Adquiéralo en kioskos y librerías o solicítelo directamente a nuestra revista utilizando el boletín de pedido adjunto.

Por expreso deseo del autor, José María Jimeno Jurío, los beneficios editoriales derivados de la venta de este libro serán destinados a fomentar y promover la enseñanza del euskera.



COLECCION

**PUNTO  
Y HORA**

DE EUSKAL HERRIA

## BOLETIN DE PEDIDO

## BOLETIN DE PEDIDO

Nombre .....

Domicilio .....

Población ..... Provincia .....

DESEA RECIBIR ..... EJEMPLAR(ES) DEL LIBRO:

«NAVARRA JAMAS DIJO NO AL ESTATUTO VASCO»

AL PRECIO DE 150 PESETAS (+ 15 pesetas de gastos de envío)

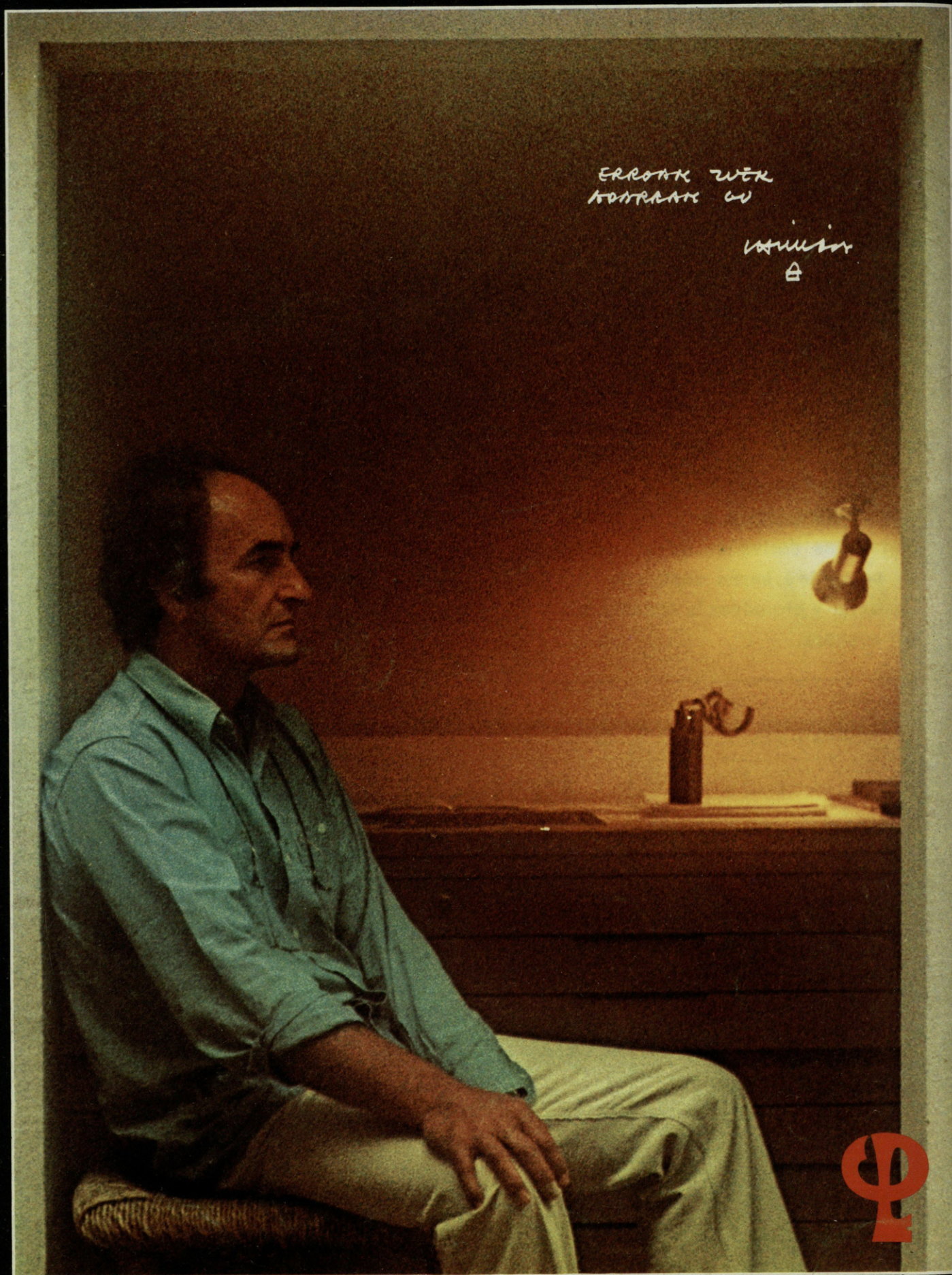
LOS EJEMPLARES SERAN REMITIDOS CONTRA REEMBOLSO

ENVIAR EL PRESENTE BOLETIN A:

«PUNTO Y HORA» — Apartado 304 — PAMPLONA



# Herriarekin - Herriarentzat. CAJA LABORAL



ERROAK ZEN  
KORAKEN GU

WILLIAM  
A

